



Η ΝΕΟΤΕΛΕΑ

ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 20  
25 ΦΕΒΡ. 1939-Δ.





**Ἡ Νεολαία**

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ  
(Νόμος 334)

Νομικοῦ προσώπου Δημοσίου Δικαίου, διοικου-  
μένου ὑπὸ Ἀνωτάτου Διοικητικοῦ Συμβουλίου  
προεδρευομένου ὑπὸ τῆς Α. Ε. τοῦ Ἀρχηγοῦ  
τῆς Κυβερνήσεως κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΑ, ὅστις  
καὶ ἐκπροσωπεῖ ταύτην, ἀναπληρούμενος ὑπὸ  
τοῦ Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου  
κ. ΑΛΕΞ. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΟΣ 1, — ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ  
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:  
Δ/ΣΕΩΣ, ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ & ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
Ὁδὸς Λεωχάρους 19 (Γ' δροφος)  
Ἀριθ. Τηλεφ. 32-094

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Περιοδικὸν «ΝΕΟΛΑΙΑ»  
Ὁδὸς Λεωχάρους 19

Ἀρ. Τεύχ. 20 — 25 Φεβρουαρίου 1939  
ΤΙΜΗ Δραχ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ

Διὰ πᾶσαν πληρωμὴν πρέπει νὰ λαμβάνητε ἀπόδειξιν φέρουσαν τὴν ὑπογραφήν τοῦ Γεν. Γραμ-  
ματέως τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Σ. ΡΟΥΒΑΛΗ Συνταγματάρχου ἑ. ἀ. καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ε.Ο.Ν.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Μελῶν καὶ Μη-  
μαθητῶν μελῶν  
ΕΤΗΣΙΑ (Ἑσωτερικοῦ) Δρ. 160 — 200  
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » » 80 — 100  
ΤΡΙΜΗΝΟΣ » » 40 — 50  
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Αἰρ. Ἀγγλίας 1  
Ἀμερικῆς Δολ. 6  
Αἰγύπτου Λίρ. 1  
Διὰ Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιω-  
τικοῦ Δικαίου (Δήμους, Κοινότητας):  
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 300

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ «ΝΕΟΛΑΙΑ»  
Γεν. Γραμματεῖαν Ε.Ο.Ν., Πλατ. Συντάγματος

## Διὰ τοὺς κ. κ. Συνδρομητὰς καὶ Ἀναγνώστας μας

Ὅπως καὶ στὰ προηγούμενα τεύχη ἐγράψαμε,  
λόγω τῶν μεγάλων δαπανῶν ποὺ ἔχει ἡ ἔκδοσις τοῦ  
Περιοδικοῦ, ἀναγκάσθηκε ἡ διεύθυνσίς του νὰ αὐξήσῃ  
λίγο τὴν τιμὴν του.

Οἱ Φαλαγγῖτες, οἱ Φαλαγγίτισσες, οἱ Σκαπανεῖς,  
οἱ Σκαπάνισσες, οἱ μαθηταὶ καὶ οἱ στρατιῶται γιὰ νὰ  
ἐγγραφῶν συνδρομηταὶ γιὰ ἓνα ἔτος (συνδρομὴ ἑτη-  
σίαν), πρέπει ν' ἀποστείλουν 160 δραχ. ἂν θέλουν γιὰ  
ἕξι μῆνες 80 καὶ γιὰ τρεῖς μῆνες 40.

Γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους ἰδιώτας ἡ συνδρομὴ εἶναι  
δραχ. 200, ὑποδιαιρουμένη ἀνάλογα μὲ τὰ χρονικὰ  
διαστήματα ποὺ θέλουν.

Γιὰ τοὺς Δήμους καὶ Κοινότητες, Σχολικὰς Ἐφο-  
ρεῖας, Ἐταιρίας, Ἀγροτικὰ Ταμεῖα καὶ γενικῶς γιὰ  
πρόσωπα Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου ἡ ἑτήσια  
συνδρομὴ εἶναι δραχ. 300.

Οἱ Δήμοι καὶ Κοινότητες καὶ οἱ Σχολικὰς Ἐφο-  
ρεῖες, ὅσες δὲν ἔχουν πληρώσει μέχρι σήμερα, πρέπει  
νὰ ἐμβάσουν δραχ. 200. Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἀπρι-  
λίου ὅμως πρέπει νὰ γράφουν στὸν προϋπολογισμό  
τοὺς 300 δραχ. γιὰ κάθε ἑτήσια συνδρομὴ.

Ἡ συνδρομὴ δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ποτὲ μικρότερη  
ἀπὸ τρίμηνη. Εἰδικῶς ὅμως γιὰ τοὺς μικροὺς συνδρο-  
μητὰς μας καὶ γιὰ τοὺς στρατιώτας ἔγινε ἡ ἐξαίρεσις

νὰ στέλνουν τὴν τρίμηνη συνδρομὴ των, ἂν δὲν μπο-  
ροῦν ὁλόκληρη, σὲ δυὸ δόσεις. Ποτὲ ὅμως σὲ περισ-  
σότερες, γιατί εἶναι ἀδύνατη ἡ παρακολούθησίς των  
μέσα σὲ χιλιάδες συνδρομητὰς.

Παρακαλοῦμεν καὶ πάλιν καὶ ἐφιστῶμεν τὴν  
προσοχήν τῶν κ. κ. συνδρομητῶν ὅσας ἐμβά-  
ζουν οἰονδήποτε ποσὸν δι' ἐπιταγῆς ταχυδρομι-  
κῆς νὰ ἀναγράφουν εἰς τὸ ἀπόκομμα ταύτης  
μετὰ τοῦ ὀνόματος καὶ τῆς διευθύνσεως των καὶ  
τὸ τί ἐκπροσωπεῖ τὸ ἀποστελλόμενον ποσὸν  
τοῦ ἐμβάσματος.

Πρέπει νὰ προσεχτῇ πάρα πολὺ ἡ διεύθυνσις ποὺ  
μᾶς δίδουν οἱ συνδρομηταὶ μας.

Εἶναι ἀπαραίτητα τὰ ἑξῆς στοιχεῖα:

Ὄνομα, ἐπίθετο ἀποστολέως. Διεύθυνσις (δόδος,  
πόλις ἢ χωριό, ἐπαρχία καὶ Νομός).

Αὐτὸ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν συνδρομητῶν καὶ διευ-  
κόλυνσι τοῦ Περιοδικοῦ.

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ὅπωςδήποτε  
χρηματικὰ ποσὰ εἰς τὸ Περιοδικὸν «Νεολαία» νὰ τὰ  
ἀπευθύνουν εἴτε ἀπλῶς πρὸς τὸ Περιοδικὸν «Νεολαία»,  
δόδος Λεωχάρους 19, εἴτε πρὸς τὸν κ. Σπ. Ρούβαλην,  
Γεν. Γραμματέα τῆς Ε.Ο.Ν. διὰ τὸ Περιοδικὸν «Νεο-  
λαία», δόδος Καραγεώργη τῆς Σερβίας 4.

## ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΙΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΝΤΟΚΩΣ ΠΡΟΣ 4% ΕΤΗΣ'ΩΣ

Εσωτερικοῦ μεχρι Δραχμῶν . . . 100.000.— || Κεφάλαιον Καταθετῶν . . . Δραχ. 3.300.000.000  
Ἐξωτερικοῦ » » . . . 500.000.— || » Ἀποθεματικὸν . . . » 280.000.000

Πᾶς κάτοχος βιβλιαρίου Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου δύναται νὰ ἐνεργῇ καταθέσεις καὶ ἀναλήψεις εἰς  
ὅλα τὰ Ταχυδρομεῖα τοῦ Κράτους.

Οἱ τόκοι τῶν ἀποταμιευομένων ποσῶν κεφαλαιοποιῶνται κατ' ἔτος καὶ ἀνατοκίζονται.

Τὸ 1/3 τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου καταθέσεων, ἥτοι δραχ. 33.500, δὲν κατάσχεται εἰς οὐδεμίαν περίπτωσιν.

Οἱ κουμπαραδες τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου εἶναι τὸ καλύτερον καὶ προσφορότερον μέσον  
οἰκονομίας.





# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ, ΗΘΙΚΗΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ, ΤΗΣ «ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»

## Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΗ

Εἰς τὴν ὁμιλίαν τοῦ τῆς περασμένης ἑβδομάδος, εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ὁ Ἀρχηγός, μὲ τὸν ἰδιαιτέρον τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον συνηθίζει ν' ἀπλουστεύῃ τὰ πλέον περίπλοκα θέματα, ἔθεσε περισσότερα τοῦ ἑνός, θεμελιακῆς δὲ σημασίας διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν ἀγωγὴν τοῦ Ἑθνους, ζητήματα, ποὺ ἡ εὐρυτέρα τῶν ἀνάπτυξιν θὰ μᾶς ἐπαναφέρῃ ἴσως πάλιν εἰς τὴν ὁμιλίαν ἐκείνην.

Ἄν τὸ σημερινὸ μας θέμα ἀναφέρεται εἰς τὸ ζήτημα τῆς γῆς, ἡ προτίμησις δὲν θὰ ἦτο σωστὸ νὰ θεωρηθῇ τυχαία. Τὸ πρόβλημα τῆς γῆς εἰς τὴν ζωὴν κάθε λαοῦ εἶναι κυριαρχικὰ πρωταρχικόν. Τόσον, ὥστε νὰ ἡμπορῇ κανεὶς νὰ ὑποστηρίξῃ, χωρὶς δισταγμόν, ὅτι εἰς αὐτὸ περιλαμβάνονται καὶ περιέχονται ὅλα τ' ἄλλα καὶ ὅτι ἀπὸ τὴν ἰδικὴν τοῦ ἐπιτυχῆ τοποθέτησιν καὶ λύσιν, κρίνεται καὶ ὅλων τῶν ἄλλων ἡ δημιουργικὴ ἀντιμετώπισις. Ἄν τώρα, ἑκατὸ καὶ πλέον χρόνια τὸ ζήτημα τῆς γῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἐτέθη καὶ δὲν ἀντεμετωπίσθη εἰς τὴν βᾶσιν του, ὅπως γίνεται τώρα, τοῦτο δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ μᾶς παρακινήσῃ εἰς ἀδίκους σκέψεις διὰ τὰς γενεάς ποὺ ἐπέρασαν. Διὰ νὰ εἶσαι κριτὴς καὶ διὰ νὰ ἔχῃ ἡ κρίσις σου ἀξιάν ἀληθινήν, πρέπει πρῶτα νὰ ἔχῃς κατανοήσῃ. Ὑπάρχει δικαίωσις διὰ τὰς προη-

γουμένας γενεάς τῶν Ἑλλήνων, ποὺ δὲν ἐσκέφθησαν ποτὲ νὰ συγκεντρώσουν ὅλην τὴν τὴν σκέψιν καὶ ὅλην τὴν ἐνέργειαν εἰς τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τῆς γῆς. Διότι διὰ τὰς γενεάς ἐκείνας, ὑπεράνω τοῦ προβλήματος τῆς γῆς ἐτίθεντο ἄλλα προβλήματα, ὅπως ἦσαν τὰ προβλήματα τῶν ὑποδούλων Ἑλλήνων καὶ τῶν ἐκτὸς τῶν ὁρίων τοῦ Κράτους ἐλληνικῶν χωρῶν. Καὶ πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι, ἂν σήμερα δίδεται σ' ἐμᾶς ἡ εὐχέρεια νὰ θέτῃ καὶ νὰ λύῃ τὸ πρόβλημα τῆς γῆς, ὅπως τὸ θέτει καὶ τὸ λύει ὁ Ἀρχηγός, τὴν εὐχέρειαν αὐτὴν τὴν χρωστοῦμε εἰς τῶν προηγουμένων γενεῶν τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας, ποὺ, χάρις εἰς αὐτούς, τὰ ὅρια τῆς κοινῆς ἐλληνικῆς ἐστίας μετέστησαν, ἀλληλοδιδόχως καὶ κατὰ σταθμούς, ἀπὸ τὸν Σπερχειὸν καὶ τὴν Οἶτην εἰς τὴν Ροδόπην καὶ εἰς τὸν Ἑβρον.

Διὰ νὰ θέσῃ τὸ πρόβλημα τῆς γῆς ὁ Ἀρχηγός, παρεκινήθη κυρίως ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ νὰ ἐπεξηγήσῃ τὰς σκέψεις καὶ τὰς ιδέας, ποὺ ἦσαν ἡ ἀφετηρία τῶν νέων κατευθύνσεων, τὰς ὁποίας ἐχάραξεν εἰς τὴν ἐθνικὴν ἐκπαίδευσιν ἡ αὐγουστιανὴ ἐπανάστασις. Αὐτὸ ὅμως ἔχει λεπτομερειακὴν σημασίαν. Τὸ βαρυσήμαντον εἶναι πρῶτον ὅτι τὸ ἔθεσε καὶ δεύτερον ὅτι τὸ ἔθεσε



καὶ τὸ ἔλυσεν ὀρθῶς: "Ὅτι ἀπεκήρυξε μίαν θανάσιμον πλάνην. Τὴν πλάνην περὶ τῆς παθητικότητος τῆς γεωργικῆς μας οἰκονομίας. Καὶ διεκήρυξε μίαν πίστιν. Τὴν πίστιν ὅτι οἱ φυσικοὶ πόροι τῆς γῆς μας ἐπαρκοῦν διὰ τὴν ἀνετον συντήρησιν καὶ τὴν πρόοδον τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Χώρας, ὅσος εἶναι ὁ πληθυσμὸς αὐτὸς σήμερον καὶ θὰ ἐπαρκοῦν ἀκόμη καὶ ὅταν ἀκόμη ὁ πληθυσμὸς αὐτὸς θ' αὐξηθῇ κατὰ 50 %. Ἐδῶ, ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἀριθμοὺς, ὑπάρχουν ἐκεῖνοι ποὺ ὑποστηρίζουν ὅτι οἱ ὑπολογισμοὶ τοῦ Ἀρχηγοῦ εἶναι πολὺ συντηρητικοὶ καὶ ἡ αἰσιοδοξία του πολὺ συγκρατημένη καὶ ὅτι τὰ δημογραφικὰ περιθώρια τῆς Χώρας δικαιολογοῦν πολὺ θαρραλεωτέρας προβλέψεις. Αὐτὸ ὅμως δὲν ἔχει παρὰ περιωρισμένην σημασίαν. Ἄλλως τε εἶναι φανερόν ὅτι οἱ ἀριθμοὶ ἐχρησιμοποιήθησαν ἐνδεικτικῶς καὶ τὸ πλήρες νόημα τῆς διακηρύξεως τοῦ Ἀρχηγοῦ πρέπει ν' ἀναζητηθῇ ἄλλοῦ. Εἰς τὴν αἰσιοδοξίαν του, εἰς τὴν βεβαιότητα καὶ τὴν ἀσφάλειαν ποὺ ἐμπνέει, εἰς τὸ θερμὸν αἶσθημα τῆς ἐμπιστοσύνης ποὺ μετέδωκεν, εἰς τὴν φωτεινὴν προοπτικὴν, ποὺ ἄνοιξε μπροστά μας, εἰς τὴν λυτρωτικὴν χαρὰν ποὺ γεννᾷ ἡ διάνοιξις αὐτῆς τῆς προοπτικῆς καὶ ποὺ τὸ γόνιμόν της ἀποτέλεσμα θὰ ἐκδηλωθῇ εἰς τὴν ἐγκαρδίωσιν καὶ τὴν αὐξήσιν τῆς ἐντάσεως τῆς ἐθνικῆς προσπάθειας εἰς τὸν γεωργικὸν τομέα. Ἄλλ' ὁ δισταγμὸς τῶν πλανώντων καὶ τῶν πλανωμένων δὲν ἀποκλείεται νὰ προβάλῃ πάλιν, ὑπὸ μορφήν ἀπορίας. Μήπως ἡ αἰσιοδοξία τοῦ Ἀρχηγοῦ δὲν εἶναι ἀντικειμενικῶς αἰτιολογημένη; Διὰ νὰ διασκεδασθῇ εἰς τὴν γέννησίν της ἡ ἀπορία αὕτη — εἴτε ἡ προαίρεσις της εἶναι ἀγαθὴ εἴτε ὄχι — καλὸν εἶναι νὰ ἐπαναθεωρηθοῦν τ' ἀντικειμενικὰ στοιχεῖα καὶ τὰ δεδομένα, ποὺ μᾶς παρέχει ἡ πρόσφατος ἱστορία τῆς γεωργικῆς μας προσπάθειας.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔθεταν ζήτημα στενότητος γῆς ἀρμόδιοι καὶ ἀναρμόδιοι ἄνθρωποι, πρὸ πάντων οἱ δεῦτεροι, ὅταν ἡ καλλιεργουμένη ἐπιφάνεια μόλις ἔφθανε τὰ 13-ἐκ. στρέμματα. Ἀπὸ τότε — δὲν πᾶνε παρὰ δεκαπέντε μονάχα χρόνια — ἡ καλλιεργουμένη ἐπιφάνεια ἔχει διπλασιασθῇ, ἐνῶ ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ ἐτετραπλασιάσθη κατ' ὄγκον. Ἀλλὰ καὶ σήμερα ἀκόμη, παρ' ὅλην τὴν προσπάθειαν ποὺ ἔκαμαν οἱ γεωργοὶ τῆς Ἑλλάδος τὰ τελευταῖα δέκα χρόνια, ὅταν ὁ ἀνεργὸς καὶ ὀκνὸς κόσμος τῶν σοφῶν καὶ τῶν ταγῶν εἰς τὰς Ἀθήνας ἐχάανετο εἰς τὸ νὰ συζητῇ ἂν ἡμπορῇ νὰ ζήσει ἡ Ἑλλάς ἐπὶ ἐκατομμύρια ἀνθρώπους, ἀπὸ ὅλην τὴν ἑκτασιν τῆς γῆς ποὺ μᾶς ἔλαχε καὶ ποὺ ἡ ἐπιφάνειά της ἀνέρχεται εἰς 130.000.000 στρέμματα, δὲν ἔφθά-

σαμε νὰ καλλιεργοῦμε παρὰ τὸ ἓνα τρίτον περίπου, κατὰ περισσότερο ἀπὸ τὸ ἓνα τρίτον. Ἐν τῷ μεταξύ εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς Χώρας ἐκτελοῦνται ἔργα, ἄλλα μικρὰ καὶ ἄλλα μεγαλειέρας ἐκτάσεως, ἔργα ἀποστραγγιστικά καὶ ἀρδευτικά, τὰ ὁποῖα θ' ἀπελευθερώσουν καὶ θ' ἀποδώσουν εἰς τὴν καλλιέργειαν νέας ἐκτάσεις γῆς. Ἀλλὰ καὶ χωρὶς τὰ ἔργα αὐτά, ποὺ ἄλλα εὐρίσκονται εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκτελέσεώς των, ἄλλα εἰς τὸ στάδιον τῆς μελέτης καὶ ἄλλα μόλις τώρα ἤρχισαν νὰ παραδίδονται εἰς γεωργικὴν ἐκμετάλλευσιν, οἱ ἴδιοι οἱ γεωργοὶ τῆς Ἑλλάδος, μὲ τὰ πτωχὰ καὶ παλαιωμένα ἰδικὰ των μέσα, δὲν ἔπαυσαν ἐπὶ δέκα τώρα συνεχῇ χρόνια νὰ προσθέτουν ἀπὸ ἓνα ἑκατομμύριον στρέμματα κάθε χρόνο εἰς τὸ καλλιεργούμενον ἀπόθεμα τῆς ἐθνικῆς γῆς. Ποῖος ἡμπορεῖ νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ὁ ρυθμὸς αὐτὸς τῆς ἐπεκτάσεως, ποὺ δὲν εἶναι ἄλλο ἀπὸ ἐκεῖνο ποὺ ἐτόνισεν ὁ Ἀρχηγὸς εἰς τὴν ὁμιλίαν του, μίᾳ εἰρηνικῇ δηλ. ἀνακατάκτησιν τῆς πατρῴας γῆς, εἶναι πεπρωμένον ν' ἀνακοπῇ σήμερα ἢ αὐριον ἢ νὰ χαλαρωθῇ καὶ ν' ἀτονήσῃ; Ποῖος ἡμπορεῖ νὰ ὑποστηρίξῃ τώρα πλέον ὅτι ἐφθάσαμεν εἰς τὸ ἀκρότατον ὄριον τῆς προσπάθειας, εἴτε ὅτι ἐξηντήσαμε ὅλα τὰ περιθώρια ἐπεκτάσεως τοῦ καλλιεργήσιμου ἐδάφους εἰς τὴν Ἑλλάδα; Ποῖος ἡμπορεῖ νὰ ἐπιμένῃ νὰ συζητῇ περὶ ἐξαντλήσεως περιθωρίων καὶ δημογραφικοῦ κορεσμοῦ, ὅταν μεγάλαι περιοχαὶ τῆς Χώρας, ὅπως ἡ Ἡπειρος, παραμένουν γεωργικῶς ἀνεξερεύνητοι, ὅταν ἡ Θεσσαλία καὶ ὄχι μόνον ἡ Θεσσαλία ἀλλὰ καὶ ἡ Στερεὰ κατὰ τὸ μέγιστον καὶ τὸ φυσικῶς εὐφορώτερον τμήμα της καὶ εἰς μικρότερον βαθμὸν αἱ ἄλλαι πεδιναὶ μας περιοχαὶ κατοικοῦνται ἀραιότατα καὶ καλλιεργοῦνται, ἐκεῖ ὅπου ὅπως-δήποτε καλλιεργοῦνται, πλημμελέστατα; Ὅταν, ἀντιθέτως, ἡ ὀρεινότερα τῶν ἐλληνικῶν περιφερειῶν, ἡ Κρήτη, ἀποδίδῃ τριπλάσιον κατὰ μέσον ὄρον εἰσόδημα κατὰ καλλιεργουμένην μονάδα, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν πεδινὴν Θεσσαλίαν; Ὅταν τὸ ἴδιον φαινόμενον παρατηρηθῇ ἀπαράλλακτον εἰς τὴν Ἀττικὴν, τὴν λεπτόγειον καὶ ξηρὰν καὶ φυσικῶς ἀγονωτέραν περιοχὴν τῆς Ἑλλάδος; Ὅταν ἀκόμη καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Θράκην, τὴν ὁποίαν ἐπυκνώσαμεν, ἐποικίζοντες μονοπλεύρως καὶ ἀμεθόδως τοὺς Ἕλληνας τῆς Μικρασίας καὶ τῆς Θράκης, πλεονάζουν ἀκαλλιέργητα ἢ σχεδὸν ἀκαλλιέργητα ἑκατομμύρια στρεμμάτων;

Ἡ ἐλληνικὴ γῆ ποτὲ δὲν ἦτο πτωχή. Ἡ Ἑλλάς ἦτο πάντοτε γεωργικὴ χώρα καὶ δὲν ὑπάρχει περίοδος ἀνθήσεως καὶ ἀκμῆς εἰς τὴν ἱστο-



ρίαν αὐτοῦ τοῦ τόπου, πού ἡ προπαρασκευὴ τῆς νὰ μὴν ὀφείλεται εἰς προηγηθεῖσαν ὑπερέντασιν τῆς γεωργικῆς τῆς προσπάθειας. Ἄλλ' εἰς τὴν Ἑλλάδα αἱ ἱστορικαὶ περιπέτειαι καὶ τὰ ἱστορικὰ συμβάντα τοῦ ἔθνους μᾶς ἔχουν ἀποκόψει ἀπὸ τὴν γῆν, μᾶς ἔχουν ἀπομακρύνει ἀπὸ τὴν γεωργικὴν τῆς παράδοσιν καὶ ἀπὸ τὸ πνεῦμα τῆς, μᾶς ἔχουν ἀπομάθει τὸ νόημα καὶ τὴν εὐδαιμονικὴν οὐσίαν τοῦ ἀποζῆν ἐκ τῆς γῆς. Εἰς τὴν Ἑλλάδα μέχρι πρό τινας, ἀλλὰ καὶ τώρα ἀκόμη, καλλιεργοῦμεν τὴν γῆν μὲ τὴν νοοτροπίαν τοῦ ἐμπόρου ἢ τοῦ βιοτέχνου ἢ τοῦ ἐργάτου. Μὲ τὴν ψυχολογίαν δηλαδὴ τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος κινεῖται καὶ ἐργάζεται καὶ προσπαθεῖ μὲ τὴν προσδοκίαν τοῦ ἀμέσου κέρδους καὶ τῆς ταχύτατα ρευστοποιουμένης ἀπολαυῆς. Ὁμως ἡ ψυχολογία καὶ ἡ νοοτροπία αὕτη εἶναι ξένη καὶ ἀντίθετος πρὸς τὸ γνήσιον νόημα τῆς γεωργίας καὶ πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς γῆς. Ὁ γεωργὸς εἶναι, βέβαια, καὶ αὐτὸς ἐπιχειρηματίας. Ἐργάζεται διὰ νὰ παράγῃ πλοῦτον καὶ εἶναι φυσικὴ ὅσον καὶ ἀγία ἡ ἀπαίτησίς του ν' ἀπολαμβάνῃ αὐτὸς καὶ τὰ παιδιὰ του αὐτὸν τὸν πλοῦτον. Ἀλλὰ ὁ πλοῦτος τοῦ γεωργοῦ, τὸ ταμεῖον καὶ ὁ θησαυρὸς του εἶναι τὸ κτῆμα, ἡ γῆ. Καὶ πουθενά ἄλλοι τὸ κέρδος τοῦ γεωργοῦ, τὸ ἀποταμίευμά του, δὲν ἀποδίδει ἀσφαλέστερον καὶ περισσότερον, παρὰ ἂν τοποθετηθῇ εἰς τὴν γῆν. Ἄλλ' ἂν διὰ τὸν μεμονωμένον γεωργὸν τὸ ἀποταμίευμα πού γίνεται εἰς τὴν γῆν σημαίνει αὐξήσιν τοῦ πλούτου του, διὰ τὴν Χώραν καὶ διὰ τὸ σύνολον τὸ ἀποταμίευμα αὐτὸ προσδιορίζει τὴν ἀνοδὸν τοῦ πολιτισμοῦ τῆς. Ὅσον ἀπλοῦς καὶ ἂν φαίνεται ὁ ὀρισμὸς πού ἐθέσαμεν ἐδῶ, περιέχει εἰς τὴν ἀπλότητά του ἓνα οἰκονομικὸν σύστημα καὶ πρὸ παντὸς ἓνα πνεῦμα καὶ κανόνα ζωῆς, εἰς τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ προσαρμοσθῇ καὶ νὰ ὑποταχθῇ ἡ γεωργικὴ μας προσπάθεια. Ἡ προσαρμογὴ καὶ ἡ ὑποταγὴ αὕτη θὰ εἶναι στοιχεῖον θεμελιώσεως.

Ὅσον ἀφορᾷ τώρα τὴν γονιμότητα, ἡ ἑλληνικὴ γῆ καὶ ἡ φύσις ἡ ἑλληνικὴ εἶναι λιτή. Δὲν ἔχει βέβαια τὰ ποσοτικὰ πλεονεκτήματα ἄλλων χωρῶν. Ἡ οὐγγρική, ἡ οὐκρανική καὶ ἡ μικρασιατικὴ λ. χ. στέππα, εἶναι βεβαίως φυσικῶς γονιμώτερα ἐν συγκρίσει μὲ τὸ ἑλληνικὸν τοπίον. Ἐκεῖ ὅμως ἕνας ἄλλος παράγων, τὸ κλίμα, ἐξουδετερώνει αὐτὸ τὸ πλεονέκτημα. Οἱ μακροὶ χειμῶνες, ἂν εἶναι ἐκεῖ συντελεστοὶ τῆς πληθωρικῆς γονιμότητος, περιορίζουν ὅμως ἐξ ἄλλου τὰ χρονικὰ ὅρια τῆς ἀνθρωπίνης ἐργασίας εἰς τὸν ἀγρόν. Ὅτι λοιπὸν δίδει εἰς τὰς χώρας ἐκείνας ἢ ἑκτασίς, τὸ ἀφαιροῦν αἱ περιωρισμένοι δυνα-

τότητες ἐντατικῆς προσπάθειας. Ἐνῶ ἡ ἑλληνικὴ γεωργία εἶναι ἀπὸ τὴν φύσιν τῆς ἐντατικῆς, διότι τὸ γεωργικόν μας τοπίον προσφέρεται εἰς τὴν ποικιλωτέραν ἐκμετάλλευσιν καὶ διότι ἀκόμη αἱ ἐργασίαι εἰς τοὺς ἀγρούς μας ἡμποροῦν νὰ συνεχίζονται καθ' ὅλον σχεδὸν τὸ ἔτος. Ἡ ἑλληνικὴ γῆ εἶναι πολὺμορφος καὶ πολὺτροπος, ὅσον καμμία ἄλλη. Παράγει ἀνωτέρας ποικιλίας προϊόντων ὅλων τῶν ζωνῶν καὶ ὅλων τῶν κλιμάτων, ἀπὸ τῶν βορείων μέχρι τῶν τροπικῶν. Τὴν ἑλλειψιν τῆς ἀφθονίας εἰς αὐτὴν ἀναπληρῶνει ἡ ποικιλία καὶ ἡ εὐγένεια τῶν παραγομένων προϊόντων. Καὶ εἶναι τὸ ἀντιστάθμισμα αὐτὸ πού καθορίζει τὴν ποιοτικὴν ὑπεροχὴν τοῦ ἰδιοῦ μας γεωργικοῦ τοπίου. Ὅχι μόνον λόγῳ τῆς ἀνωτέρας ὕλικῆς ἀξίας τῶν προϊόντων μας, ἀλλὰ, τὸ σπουδαιότερον, λόγῳ τῆς ἰδιαιτέρας μορφωτικῆς ἐπιδράσεως πού ἀσκεῖ ἡ ποιοτικὴ καὶ ἡ ἐντατικὴ γεωργία ἐπάνω εἰς τοὺς ἀνθρώπους πού ἀπασχολεῖ, μὲ ἄλλα λόγια λόγῳ τῆς παιδαγωγικῆς καθαρῶς λειτουργίας πού ἐκτελεῖ ἡ ποιοτικὴ γεωργία, τῆς λειτουργίας πού κατεργάζεται τοὺς πολιτισμούς. Ὅταν οἱ ἀρχαῖοι ὠμίλουν περὶ πενίας, κατεργαζομένης τέχνας, αὐτὴν τὴν φύσιν τῆς πενίας τῆς γῆς τῶν εἶχον ὑπ' ὄψιν των. Καί, διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν λόγον τοῦ Ἀρχηγοῦ. Διὰ νὰ κατακτήσωμεν πάλιν τὴν γῆν μας, πρέπει, ὅπως ἐτόνισε, νὰ γίνῃ πάλιν ἡ γῆ ὁ ἔρως μας καὶ ὁ σταυρὸς μας, διὰ νὰ τὴν κυριαρχήσωμεν καὶ νὰ ὑποτάξωμεν εἰς τὴν θέλησιν καὶ τὴν δυνάμιν μας ὅλας τῆς τὰς δυνατότητας, διὰ νὰ τὴν δαμάσωμεν καὶ νὰ τὴν ὑποχρεώσωμεν νὰ μᾶς δώσῃ ὅ,τι κρύβει μέσα της καὶ ὅ,τι ἡμπορεῖ — καὶ κρύβει καὶ μπορεῖ πολλά, ἀπείρως περισσότερα ἀπ' ὅσα τολμοῦμε τώρα νὰ φανταζώμεθα — δὲν χρειάζεται μόνον πίστις καὶ ὑπερεργασία, ὀπισμὸς ἄρτιος ἐπιστήμης καὶ πείρας — ἐπιστήμης καὶ πείρας ἰδικῆς μας, ὅχι προχειρῶς ἀντιγραμμένης ἀπὸ τὴν ξένην, καὶ τῆς πείρας καὶ τῆς ἐπιστήμης αὐτῆς τὴν συσσώρευσιν ἀξιοῖ τὸ ἔθνος ἀπὸ τὰς σχολὰς καὶ τὰ ἐπιστημονικά του ἰδρύματα. Χρειάζεται ἐπὶ πλέον ἀγάπη καὶ πάθος. Ἐρως ἀληθινός, τόσο θερμὸς καὶ τόσο βαθύς, ὥστε νὰ μᾶς ἀνοίξῃ πάλιν τὰ ἀπολησμονημένα μυστικά τῆς γῆς μας διὰ νὰ μεταλάβωμεν πάλιν ἀπὸ τὸ γνήσιον πνεῦμα τῆς καὶ νὰ ὑποτάξωμεν εἰς τὸ πνεῦμα αὐτὸ τὸν ρυθμὸν τῆς προσπάθειάς μας. — Ἐρως καὶ Σταυρὸς μαζί. Σταυρὸς δὲ ὑπὸ μίαν μόνον ἔννοιαν. Ὅτι κάθε Σταυρὸς ὁδηγεῖ εἰς ἀνάστασιν.

Κδς.



## ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ

Ὁμιλῶν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἀνεφέρθη ἰδιαίτερος εἰς τοὺς ἰδιάζοντας σκοποὺς τῆς ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως καὶ διέστειλε μὲ σαφῆνειαν τοὺς σκοποὺς αὐτοὺς, χωρὶς τὴν ἐπιδίωξιν τῶν ὁποίων δὲν θὰ ἐδικαιολογεῖτο ἡ δημιουργία δευτέρου κέντρου ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἡ ἀποσαφήνισις αὕτη ἦτο ἀπαραίτητος εἰς μίαν ἐποχὴν, ποὺ ὁ «πληθωρισμός» τῶν ἐπιστημόνων, ποὺ δὲν εἶναι εἰς τὴν πραγματικότητα παρὰ πληθωρισμός τῶν κατόχων πτυχίων ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως βιοπαλαιστών, εἶναι ὀξύτατα αἰσθητός.

Καὶ ἄλλοτε, ἀπὸ ἄλλην ἀφορμὴν, ὁ κ. Ἰωάννης Μεταξᾶς ἔλαβε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐξάρη τοὺς ποιοτικούς σκοποὺς ποὺ ἔχει νὰ ἐκπληρώσῃ καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ ἀνωτάτη ἐκπαίδευσις καὶ οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐπικινδύνως παραμεληθῇ. Καὶ νὰ τονίσῃ ὅτι χωρὶς τοὺς σκοποὺς αὐτοὺς, καὶ ἂν δὲν ἐπρόκειτο νὰ ὑπηρετοῦν τοιοῦτους σκοποὺς αἱ ἀνώταται σχολαί, δὲν θὰ ἐδικαιώνων ποτὲ τὴν συντήρησίν των καὶ τὰς θυσίας, εἰς τὰς ὁποίας ὑποβάλλεται χάριν αὐτῆς ὁ τόπος.

Ἐπανερχόμενος εἰς τὴν ἰδίαν αὐτὴν παλαιάν του σκέψιν ὁ Ἀρχηγός τῆς Κυβερνήσεως, ἠθέλησε νὰ ἐμπνεύσῃ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Θεσσαλονίκης, εἰς τοὺς ἐργάτας καὶ τοὺς τροφίμους του, τὸ ἱδὸν ὑψηλὸν ἰδανικόν, ποὺ πρέπει νὰ τοὺς ἐμπνέῃ ὅλους. Τὴν ἰδέαν δηλαδὴ τῆς ποιοτικῆς προαγωγῆς τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρεῦνης, ποὺ εἶναι ἐντελὼς διάφορον πρᾶγμα ἀπὸ τὸν ἐφοδιασμόν ἀνθρώπων μὲ γνώσεις καὶ διπλώματα, ποὺ θὰ χρησιμοποιηθοῦν ἀποκλειστικῶς διὰ τὸν ἀτομικὸν των βιοπορισμόν. Συγχρόνως ὑπεγράμμισεν ἕναν ἄλλον ρόλον, ποὺ καλεῖται νὰ διαδραματίσῃ τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Θεσσαλονίκης καὶ ποὺ, ἂν δὲν εἶχε τεθῇ ὁ ρόλος αὐτός, πάλιν ἡ ὑπαρξίς δύο πανεπιστημιακῶν κέντρων εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ ἀπέβαινεν ἄσκοπος. Ὁ σκοπὸς αὐτός εἶναι ἡ δημιουργία ἐστίας πνευματικῆς ζωῆς εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα, τόσον ζωτικῆς καὶ ἐντόνου, ὥστε αἱ φιλοδοξίαι τῆς νὰ μὴ περιορίζωνται εἰς τὰ ἑλληνικὰ ὅρια, ἀλλὰ ν' ἀποσκοποῦν εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῆς ἀκτινοβολίας τῆς καὶ πέραν τῶν ὁρίων αὐτῶν. Ὄντως, μία τοιαύτη φιλοδοξία οὔτε ὑπερβολικὴ θὰ ἔπρεπε νὰ νομισθῇ, ἀλλ' οὔτε αὐθαίρετος. Ἡ Θεσσαλονίκη ὑπῆρξε κέντρον πνευματικῆς ἀκτινοβολίας εὐρυτάτης εἰς τὴν Βαλκανικὴν Ἀνατολὴν καὶ οὐδεὶς θὰ ἠδύνατο νὰ κρίνῃ ὡς ἀθέμιτον τὴν ἐφεσίς τῆς ν' ἀνακτήσῃ πάλιν τὴν θέσιν, τὴν ὁποίαν διὰ τῶν αἰώνων κατείχεν. Ἐπειτα, οἱ Ἕλληνες ἐπιστήμονες εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς Ἀθήνας, δὲν πρέπει νὰ λησμο-

### ΕΘΝΙΚΗΝ ΥΠΕΡΗΦΑΝΕΙΑΝ

Με ἐθνικὴν ὑπερηφάνειαν πλημμυρίζει τὴν ψυχὴν τοῦ Ἕλληπος τὸ γεγονός, ὅτι ὁλόκληρος ὁ Βαλκανικὸς Τύπος ἀσχολεῖται μὲ τὴν προσωπικότητα τοῦ Ἕλληπος Πρωθυπουργοῦ.

Ἡ ἐπιβλητικὴ προσωπικότης, ἡ ἀκάματος δραστηριότης καὶ ἡ διπλωματικὴ διορατικότης τοῦ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου ἀποτελοῦν τὸ κέντρον τῶν σχολίων τῶν διπλωματικῶν καὶ στρατιωτικῶν συνεργατῶν ὅχι μόνον τοῦ Τύπου τῶν χωρῶν, ποὺ ἀποτελοῦν τὴν Βαλκανικὴν Συνεννόησιν, ἀλλὰ καὶ τῶν πλέον σοφῶν ἐκπροσώπων τοῦ Διεθνούς Τύπου.

Ἡ Ἑλληνικὴ Νεολαία, ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος καὶ τῆς ἡσυχίας τῆς ὁποίας ἐργάζεται ὁ ὑπέρτοχος Ἀρχηγός, αἰσθάνεται ἀκόμη μεγαλυτέραν τὴν Ἐθνικὴν ὑπερηφάνειαν διὰ τὴν προσωπικότητα τοῦ Κυβερνήτου καὶ Ἀρχηγοῦ τῆς.

### ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

Προκαλεῖ ἐθνικὴν συγκίνησιν ἡ χειρονομία πράγματι πτωχῶν Κοινοτήτων, αἱ ὁποῖαι ἐκ τοῦ ὑστερήματός των ἔσπευσαν νὰ προσφέρουν τὸν ὀβολὸν των ὑπὲρ τῆς στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου καὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ἡ Κοινότης Κότρωνος τῆς Λακωνίας, αἴφνης, προσέφερεν ἀπὸ τὸν πενιχρὸν προϋπολογισμόν τῆς δραχ. 1750, ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ Κοινότης Νυφίου τῆς αὐτῆς περιφερείας δραχ. 500 ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ σκοποῦ τῆς Ε. Ο. Ν.

Ἡ χειρονομία τῶν δύο Κοινοτήτων εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ ἀποτελέσῃ παράδειγμα πρὸς μίμησιν.

### Η ΤΑΙΝΙΑ

Ὁ ἐνθουσιασμός μὲ τὸν ὅποιον παρηκολούθησαν οἱ θεαταὶ τῶν κινηματογράφων τὴν προβληθεῖσαν ταινίαν τοῦ Στρατοπέδου «Ἰωάννης Μεταξᾶς» ἀποδεικνύει πόσον ἔχει ἐδραιωθῇ εἰς τὴν συνείδησιν ὅλων τῶν Ἑλλήνων, μικρῶν καὶ μεγάλων, ὁ θεσμός τῆς Ε. Ο. Ν. Ἡ ἐναρξίς τῆς προβολῆς ἐγένετο δεκτὴ μὲ παρατεταμένα χειροκροτήματα, ποὺ κατὰ πικρὰ διαστήματα ἐξηκολούθουν μέχρι τοῦ τέλους, συνοδευόμενα ἀπὸ ἐνθουσιώδεις ἐπυφημίας. Ἡ Ε. Ο. Ν. ἤρχισε νὰ ἀποδίδῃ ὅ,τι περιμένει ἀπ' αὐτὴν ὁ Ἀρχηγός. Αὕτη ὑπῆρξεν ἡ γενικὴ ἐντύπωσις τοῦ κοινοῦ.

### Ἀπὸ τὴν δεμελίωσιν τοῦ νέου Πανεπιστημίου



Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ὁ Ἀρχηγός μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ τοῦ Γεν. Διοικητοῦ Μακεδονίας κατὰ τὴν δεμελίωσιν τῶν νέων πανεπιστημιακῶν κτιρίων Θεσσαλονίκης.



## ΕΛΛΗΝΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ

Η άνοιξη είναι η δημιουργική περίοδος του έτους, όποτε όλη η φύσις όργα προς εργασία και κίνησι και ζωήν.

Αί άτμοσφαιρικά και κλιματολογικά συνθήκαι ίδια της Ελλάδος κατά την εποχήν ταύτην είναι τοιαύται, ώστε επικουρούν εις την προαγωγήν της δραστηριότητος του ατόμου και συντελούν εις την ανάπτυξιν των ανωτάτων όρίων της αποδόσεώς του, εις όλους τους κύκλους των εργασιών του πνεύματος και της χειρός.

Αυτό υπενθυμίζει η Ε. Ο. Ν. εις τά άπανταχοι μέλη της και ζητεί από όλους να αναπτύξουν κατά την εποχήν ταύτην την δημιουργικήν των προσπάθειαν προς προαγωγήν των θετιμένων σκοπών της Όργανώσεως. Οι άθλητικοί στίβοι της Ε. Ο. Ν., τά πεδία των άσκήσεων, αί θεωρητικά και πρακτικά διδασκαλικά, πρέπει κατά την εποχήν ταύτην να παρουσιάσουν την πλουσιωτέραν απόδοσιν. Διά την άθλητικήν ιδία έξόρμησιν του Μαΐου αί Περιφερειακά Διοικήσεις όφειλουν να καταβάλουν την φιλοτιμότεραν προσπάθειαν, προπαρασκευάζουσαι τους άθλητάς των ώστε να επιτύχουν άποτελέσματα έφάμιλλα των προχθεσινών λαμπρών επιδόσεων της Καβάλλας.

Άλλά και εις την άσκησιν των ατομικών επαγγελματιών οι Νέοι της Ε. Ο. Ν., ως μαθητάι και φοιτηταί, ως εργάται και αγρόται, δέν πρέπει να ύστερήσουν. Η Όργάνωσις πάντας τους ύπ' ατήν νοεί προπορευομένους έν παντί και άνταποκρινομένους εις τό έμβλημά της: «ΑΙ ΕΝ ΑΡΙΣΤΕΥΕΙΝ».

νούν ότι είχαι οι κληρονόμοι και οι ζώντες φορείς της πολυτιμότερας πνευματικής παραδόσεως, που εις την μέσην της περιόδου ιδίως άπετέλεσε την μοναδικήν πηγήν πνευματικότητος δι' όλον τον κόσμον. Ός φορείς της παραδόσεως ατής είναι και οι φυσικοί κάτοχοι του σημαντικώτερου της όργανου, που είναι η Έλληνική γλώσσα, μία και άδιάλειτος καθ' όλην την ιστορικήν της εξέλιξιν. Έπομένως και μόνον έν αν κατωρθώνετο ν' αποβή, ως όφείλει να είναι, η νέα Έλλάς εις τά ανώτερα πνευματικά της ιδρύματα κέντρον καλλιέργειας των έλληνικών και των έλληνιστικών σπουδών, αν δηλαδή άνέπτυξε την καλλιέργειαν των σπουδών ατών εις την περιωπήν, εις την όποιαν ξένοι λαοί επέτυχον να την αναγάγουν, η φιλοδοξία αυτή θα έξεπληρουτο τελείως.

### Άπό την θεμελίωσιν του νέου Πανεπιστημίου



Η Α. Μ. ο Βασιλεύς έξερχομενος του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κατά την μεταδασιν του εις την Μακεδονικήν Πρωτεύουσιν διά την θεμελίωσιν των νέων πανεπιστημιακών κτιρίων.

*Στίς αερινότητες*

### ΚΑΒΑΛΛΑ

Η «Νεολαία» εις τό σημερινόν τευχός της έθεώρησε καθήκον να έξάρη την πλουσίαν απόδοσιν, την όποιαν παρουσίασεν η όλη δράσις της Π. Δ. Καβάλλας εις την όργάνωσιν της προκηρυχθείσης άθλητικής έξορμήσεως του ανωμάλου δρόμου, επιτυχούσης, καθ' ός έχομεν πληροφορίας έκ του Κέντρου, να υπερβή, εις τό πεδίο του, πᾶσαν προηγουμένην άκόμη και της Πρωτεύουσας.

Η επιτυχία αυτή προβάλλεται ως λαμπρόν παράδειγμα εις άπάσας τάς Περιφερειακάς Διοικήσεις προς ανάπτυξιν της άμιλλης μεταξύ των μελών των, αλλά και διά την άσκησιν της πρωτοβουλίας των έντεταλμένων εις την όργάνωσιν των τοπικών άγώνων. Διότι πιστεύομεν ότι άπασαι αί Διοικήσεις μας είναι εις θέσιν να παρουσιάσουν πάντοτε άποτελέσματα έφάμιλλα της Καβάλλας.

### Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η έφημερίς «Σαμουπράβδα» του Βελιγραδίου επ' ευκαιρία της επισκέψεως του Αρχηγού εις την πρωτεύουσιν του φίλου και συμμάχου Κράτους της Γιουγκοσλαβίας, γράφει ένα θεομότατον άρθρον έξυμνητικόν της δράσεώς του και ως Έλληνας Πρωθυπουργού και ως του σπουδαιότερου πρωταγωνιστού της Βαλκανικής Συνεννόσεως, γράφουσα μεταξύ των άλλων:

«...Ο κ. Μεταξάς έθεσε πλύν τουτού τας βάσεις ενός καλύτερου και ευτυχέστερου μέλλοντος διά τον Έλληνικόν λαόν. Διά της άκαμάτου, γονίμου και άποφασιστικής εργασίας του έτόνωσε την έθνικήν οικονομίαν του τόπου και έβελτίωσε τό βιωτικόν επίπεδον του Έλληνικού λαού, ένεργών εις όλα τά ζητήματα ως πατριώτης άφωτισμένος εις τον Βασιλέα του και τον Έλληνικόν λαόν. Ο κ. Μεταξάς είναι ο πολιτικός εκείνος άνήρ, ο οποίος διακρίνεται διά τας άρετάς της προνοητικότητος και του πατριωτισμού, αίτινες τον κατέστησαν ένα έκ των σπουδαιότερων πρωταγωνιστών της Βαλκανικής Συνεννόσεως. Είναι ο πολιτικός άνήρ, εις τον όποιον άναμφισβητήτως όφείλεται κατά πολύ τό ότι τά Βαλκάνια απέδωσαν τμήμα εις τό όποιον επικρατεί η ειρήνη και η γαλήνη έν μέσω της Εύρώπης, εις την όποιαν επικρατεί σήμερα η άνησυχία».



**Η** οργάνωση της νεολαίας απέτρεψε σ' όλα τα γειτονικά Κράτη το αντικείμενο ιδιαίτερας φροντίδος της Πολιτείας. Μόνον εδώ είχαμε αδιαφορήσει τελείως. Μόνον εδώ δεν έσκηφθήκαμε ποτέ για τα παιδιά μας, για την γενιά που έρχεται, για την γενιά, που θα αποτελέσει αύριο την Ιθύνουσα τάξη και θα κυβερνήσει την χώρα. Και την αφήσαμε να τραβή τον δρόμο της στην τύχη, αδιαφορώντας αν απομακρύνεται καθημερινώς από τις παραδόσεις, που μας άφησαν ιερά παρακαταθήκη οι πατέρες μας, αν περιφρονή ακόμη και περιγελά τα έθνικά ιδανικά, αν πέφτει εύαλωτη λεία στα χέρια των διαφόρων ύπονομευτων του έθνικού και κοινωνικού μας καθεστώτος.

Κι' έπρεπε να έλθω εύτυχως ή 4η Αυγούστου και να γίνει, τι δεν έγινε ως τώρα, να οργανωθεί και η Έλληνική Νεολαία, να οργανωθεί επάνω σε στερεές βάσεις και, εμπνευσμένη από τα έθνικά συνθήματα, που έδωκεν ο Κυβερνήτης, να ακολουθήσει τον ίδιο δρόμο της και να γίνει ανταξία των προσδοκιών του Έθνους. Κι' απ' άκρη ως άκρη της Ελλάδος μ' ένα παλμό, με τον ίδιον άδολον ένθουσιασμό τα παιδιά μας, τρέχουν όχι μόνον να καταταγούν κάτω από τις σημαίες της Έθνικής Νεολαίας, αλλά και να γίνουν οι καλλίτεροι στρατιώτες της.

Ας δούμε τώρα τι έγινε για την ίδια υπόθεση ως τώρα στις γειτονικές χώρες και τι ικανοποιητικά αποτελέσματα απέδωκεν εκεί η οργάνωση της Νεολαίας. Και πριν απ' όλες ας δούμε τι έγινε στη γειτονική και σύμμαχο Γιουγκοσλαβία, όπου η οργάνωση των Σοκόλ υφίσταται και δρα πριν από την δημιουργία του σημερινού ή-νωμένου Κράτους.

Ένας φιλόσοφος και παιδαγωγός της Πράγας, ο Μερσλάβ Τύρς, είχε την πρωτοβουλία να ιδρύσει τα πρώτα Σοκόλ στην πατρίδα του. Όταν εξέζητησε την άδεια από τις αυστριακές αρχές τα έχαρακτήρισε ως «σωματείο, που θα έπεμελείτο την σωματική ανάπτυξη των νέων». Τα Σοκόλ όμως είχαν και άλλη αποστολή — που δεν την έφανέρωσε φυσικά ο Τύρς — την ανύψωση του έθνικού φρονήματος και την προπαρασκευή του άπελευθερωτικού αγώνος του τσεχικού έθνους από τον ξένο ζυγό.

Ο Μερσλάβ Τύρς δεν περιωρίσθηκε να προπαγανδίζει την ιδέα των Σοκόλ μόνο στις τσεχικές χώρες. Έπήγε μακρύτερα. Σ' όλες τις σλαβικές ε-θνότητες, που ήταν κάτω από τους Αυστροούγγρους. Κι' η προσπάθειά του έρριζοβόλησεν όχι μόνον σ' αυτές, αλλά και στις χώρες που ήταν ήδη ε-λεύθερες ή ήμιελεύθερες. Οι πρώτοι

που τον ήκολούθησαν ήταν οι Σλοβένοι. Τα Σοκόλ της Πράγας ιδρύθησαν στα 1862 και μετά ένα χρόνο, στα 1863, ιδρύθησαν τα «Μεσημερινά Σοκόλ» (Juzni Sokol) της Λιουμπλιάνας. Οι τοπικές αυστριακές αρχές δεν άντέδρασαν στην αρχή στην ίδρυση και ανάπτυξη των Σοκόλ. Ένα γυμναστικό σωματείο, που θα προπαρασκεύαζε την νεολαία και θα βοηθούσε την δημιουργία καλών στρατιωτών του καισαροβασιλικού στρατού, ήτο πάντοτε εύπρόσδεκτο γι' αυτές.

Έτσι τα σλοβενικά Σοκόλ επέτυχαν να αναπτυχθούν και να έχουν διακλαδώσεις σ' όλην την περιφέρεια και στα 1914, στις παραμονές δηλαδή του παγκοσμίου πολέμου, υπήρχαν σ' όλη την Σλοβενία 115 οργανώσεις με 7.650 μέλη και των δύο φύλων, ένωμένες στην «Συνομοσπονδία των Μεσημερινών Σοκόλ».

Οι πατριώται Σλοβένοι, που διοικούσαν τα Σοκόλ, κατάρθωσαν να τα καταστήσουν το κυριώτερον όργανον για την έθνική διαπαιδαγώγησι των τέκνων των, το πράγμα όμως άρχισε να γίνεται σιγά-σιγά αντίληπτον από τους Αυστριακούς και να τους άνησχη. Άρχισαν τότε να παρακολουθούν αούτηρότερα την δράσι των και πολλές φορές έλασαν μέτρα περιοριστικά, όταν δέ έκηρύχθη ο παγκόσμιος πόλεμος τα διέλυσαν.

Στην Κροατία η δράσι των Σοκόλ εμφανίζεται στα 1874, ότε ιδρύθη η πρώτη οργάνωσις στο Ζάγκρεμπ. Η κροατική νεολαία την έδέχθη με άκρατον ένθουσιασμό και μέσα σε λίγα χρόνια υπήρχαν Σοκόλ στα κυριώτερα κέντρα της χώρας. Στα 1904 όλες οι τοπικές οργάνωσεις ήνώθησαν στην Όμοσπονδία των Κροατικών Σοκόλ, που στα 1914 περιελάμβανε 172 τμήματα με 15.000 μέλη.

Έν τω μεταξύ ήρχισεν η συνεργασία μεταξύ των Σοκόλ όλων των σλαβικών χωρών και στα 1906 συνεκροτήθη στο Ζάγκρεμπ το πρώτο συνέδριο, στο όποιον μετέσχον αντιπρόσωποι από τις σλοβενικές, τσεχικές και πολωνικές έπαρχίες της Αυστρίας, καθώς και από την έλευθέρα Σερβία. Μετά πέντε χρόνια, στα 1911, έγινε στο Ζάγκρεμπ και δεύτερο συνέδριο, αλλά κι' εδώ άρχισαν, όπως στην Σλοβενία, οι καχυποψίες των Αυστροούγγρων και όταν έκηρύχθη ο πόλεμος τα Σοκόλ της Κροατίας διελύθησαν κι' αυτά.

\*\*\*

Στην Σερβική Ήγεμονία έδρα από το 1857 ο «Γυμναστικός και Άθλητικός Σύλλογος». Το σωματείο αυτό είχε διακλαδώσεις σ' όλο το Κράτος

κι' όταν τα Σοκόλ άρχισαν να κάμνουν τόσοσν άλματικά βήματα σ' όλες τις σλαβικές έπαρχίες της Αυστροουγγαρίας και ο σερβικός γυμναστικός σύλλογος άκολούθησε το παράδειγμα των και σιγά-σιγά μετεβλήθη σε οργάνωσιν Σοκόλ. Στα 1908 ιδρύθη η πρώτη Όμοσπονδία Σερβικών Σοκόλ, στην όποια έδόθη το όνομα του Στεφάνου Δουσάν και στας παραμονές των βαλκανικών πολέμων υπήρχαν σ' όλη την Σερβία 122 οργανώσεις με 12.800 μέλη. Κατά τον πόλεμον εξαφανίζονται οι οργανώσεις αυτές, εύ-θως όμως μετά την ειρήνη και την άπελευθέρωσι των σερβικών έπαρχιών τα Σοκόλ άναυνοεστήθησαν, τόσο στην Σερβία, όσον και στην Κροατία και Σλοβενία, που τώρα αποτελούν τμήματα του ήνωμένου Βασιλείου. Έμειναν όμως επί πολλά χρόνια χωρισμένες ή μία από την άλλη οι τρεις Όμοσπονδίες (Σερβίας, Κροατίας και Σλοβενίας) και δεν έτελοούσαν υπό την άμεσον επίβλεψιν του Κράτους. Ο νόμος της 5ης Δεκεμβρίου 1929 τις συνεχώνευσε όλες αυτές τις οργανώσεις στην «Γενικήν Όμοσπονδία των Γιουγκοσλαβικών Σοκόλ», που βρίσκεται υπό τον άμεσον έλεγχο της Πολιτείας.

Κατά τον νόμον αυτόν, υπεράτη αρχή των Σοκόλ είναι η Γενική Όμοσπονδία και σ' αυτήν υπάγονται οι τοπικές Όμοσπονδίες, που περιλαμβάνουν τις οργανώσεις των πόλεων και τα παραρτήματα της υπάθρου.

Η Γενική Όμοσπονδία έδρεύει στο Βελιγράδι και διοικείται από πολυμελές συμβούλιο, με επί κεφαλής Έκτελεστική Έπιτροπή.

Η οργάνωσις των Γιουγκοσλαβικών Σοκόλ περιλαμβάνει τρεις κατηγορίας μελών:

α') Παιδιά — και των δύο φύλων — ηλικίας 6 — 12 έτων.

β') Εφήβους 12 — 18 έτων και

γ') Νέους 18 — 26 έτων.

Οι τρεις αυτές κατηγορίες αποτελούν τα ενεργά μέλη, για τη φυσική άγωγή των όποιων φροντίζουν τα Σοκόλ. Μπορούν όμως να εξακολουθούν να παραμένουν μέλη της οργάνωσης και αφού περάσουν την ηλικία των 26 έτων. Γίνονται δε δεκτοί ως μέλη των Σοκόλ όλοι οι νέοι που επιθυμούν να έγγραφούν.

Την στιγμήν αυτήν σ' όλη την Γιουγκοσλαβία υπάρχουν 2.357 οργανώσεις Σοκόλ με 370.800 μέλη. Την άξιόλογον αυτήν ανάπτυξη του σοκολισμοу έσοθήθησεν η θαυμασία οργάνωσις που έπεβλήθη με τον νόμο της 5ης Δεκεμβρίου 1929. Άρκεί να προσθέσω-μεν ότι πριν ψηφισθή ο νόμος αυτός,



δεν υπήρχαν παρά 443 οργανώσεις με 73 χιλιάδες μέλη.

\*\*\*

Το πρώτον άρθρο του καταστατικού νόμου των Σοκόλ ορίζει την αποστολή τους: «Ίδρύεται υπό τόν τίτλον «Σοκόλ του Βασιλείου της Γιουγκοσλαβίας» οργανώσεις αθλητική, σκοπός της οποίας είναι η φυσική και ηθική αγωγή των νέων». Κι' ο θεμελιώδης αυτός σκοπός επιδιώκεται με μέσα πρακτικά και επίμονα. Τα Σοκόλ στην πράξη, αλλωστε στις βασικές αρχές, που θέσπεν ο Ίδρυτής των Τύρς, ο οποίος έθεσε το πρώτον κεφάλαιον της εκπαιδευτικής ενός καλού πολίτου την φυσικήν αγωγήν. Κατά τόν μεγάλον αυτόν Τσέχο φιλόσοφο και αίσθητικό, η ηθική και πνευματική ανάπτυξις ενός λαού δεν ήμπορεί να αποδώση ολοκληρωτικά τους καρπούς της, αν δεν συνοδεύεται και από ανάλογο σωματικήν ανάπτυξιν. Έπανελάμβανε δηλαδή με άλλα λόγια, τι έλεγαν οι μεγάλοι πρόγονοί μας: «Νοῦς ὕγιής ἐν σώματι ὕγιες». Αλλωστε ο Τύρς δεν ήταν παρά ένας ενθουσιώδης θαυμαστής του αρχαίου ελληνικού κάλλους.

Εμπνευσμένοι από το παράδειγμα του Ίδρυτού της οργανώσεως, οι άνθρωποι στους οποίους η Πολιτεία έχει εμπιστευθή την διοίκησιν των Σοκόλ, επιδιώκουν λοιπόν την ανάπτυξιν όλων των σωματικών και πνευματικών ικανοτήτων των παιδιών από ηλικίας εξ έτων, έως ότου να γίνουν άνδρες, χρήσιμοι στην πατρίδα των.

Όπως είδαμε από της ίδρύσεως των τα Σοκόλ επεδίωξαν μαζί με την ανάπτυξιν της σωματικής αγωγής και την ανάπτυξιν του εθνικού φρονήματος. Και από τις γενεές που επί εξήντα χρόνια διεπαιδαγωγήθησαν μέσα στους κόλπους των Σοκόλ, βγήκαν οι καλύτεροι πατριώται, που είργασθησαν για την εθνική αποκατάστασιν και το μεγαλείον της πατρίδος των.

Αλλά και αφού επέτεύχθη ο σκοπός αυτός, τα Σοκόλ δεν έλησμόνησαν και την εθνικήν αποστολή, που ο-

φείλουν να επιδιώκουν και σήμερα η ιδέα του γιουγκοσλαβισμού και της εθνικής ενότητος έχει σ' αυτά ένα από τα στερεώτερα έρείματά της. Τα εθνικά ιδανικά και οι εθνικές παραδόσεις αποτελούν σύμβολα ιερά, που οι νέοι διδάσκονται να πιστεύουν σ' αυτά απόλυτα και να κινούνται μέσα στο πλαίσιο τους.

Όλα τα μέλη είναι ίσα. Δεν υπάρχει καμιά διάκρισις τάξεως, καταγωγής ή θρησκείας. Και τοῦτο είναι ιδιαίτερος ἀναγκαῖον διὰ τὴν Νοτιοσλαβίαν πὺδ ὁ πληθυσμὸς τῆς μερίζεται κατὰ φυλὰς καὶ κατὰ δόγματα. Μόνον αἱ προσωπικαὶ ἱκανότητες καὶ ἀρετὲς κάθε ἀτόμου λογαριάζονται, ἀλλὰ καὶ πάλι χωρὶς νὰ δημιουργοῦν προνομιοῦχο θέσι. Στὴν στρατευομένην αὐτὴν ὀργάνωσιν ὅλοι διδάσκονται ὅτι εἶναι ἰσοὶ καὶ ἀλληλέγγυοι ἀρετῶν, ὅτι εἶναι σύντροφοι, πὺδ ὁφείλουν νὰ ζοῦν ἐνωμένοι σὰν ἀδελφοί. Καὶ διδάσκονται ἀκόμη ὅτι ὁσάκις στὴν ἰδιωτικὴ ἢ κοινωνικὴ τῶν ζωὴν τὰ συμφέροντά των ἔρχονται σὲ σύγκρουσιν μετὰ τὰ συμφέροντα τῶν ἄλλων, ὀφείλουν νὰ ὑποτάσσονται στὶς ἀρχὲς τοῦ δικαίου, πὺδ αὐτὲς καὶ μόνον πρέπει νὰ ρυθμίζουν τὶς σχέσεις τῶν ἀτόμων.

Ἡ γυναίκα εἶναι ἰσοτίμη μετὰ τὸν ἄνδρα μέσα στοὺς κόλπους τῶν Σοκόλ. Καμιά διάκρισις δὲν γίνεται μετὰ τῶν δύο φύλων. Ἐχουν τὶς ἴδιες ὑποχρεώσεις, ἀλλὰ καὶ τὰ ἴδια δικαιώματα. Ἡ σωματικὴ καὶ πνευματικὴ διαπαιδαγώγησις τῆς γυναίκας περιλαμβάνεται μέσα στὸ ὅλο πρόγραμμα τῆς εθνικῆς ἀνασυγκροτήσεως, πὺδ ἐφαρμόζεται στὴ φύλη καὶ σύμμαχο Γιουγκοσλαβία μετὰ ὅσο ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα. Καὶ ὁ σοκολισμός, πὺδ ἀποτελεῖ τμήμα τοῦ προγράμματος αὐτοῦ, ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν γυναίκα, ὅσο καὶ γιὰ τὸν ἄνδρα. Ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν δημιουργίαν καλῶν συζύγων καὶ καλῶν μητέρων, πὺδ θὰ ἀναθρέψουν τοὺς αὐριανούς πολίτας.

Καθὼς είδαμε στοὺς χρόνους τῆς αὐστριακῆς κυριαρχίας τὰ Σοκόλ ἔπαιξαν σπουδαιότατο ρόλο στὴν ἐθνικὴ

κὴ ὑπόθεσι τῶν Νοτιοσλαβίων. Ὁργάνωσαν τὴ νεολαία ἐπάνω σὲ βάσεις ἐθνικιστικῆς, ἀνύψωσαν τὸ φρόνημά της, τὴν ἔκαμαν νὰ εἶναι ὑπερήφανη γιὰ τὴν καταγωγή της, τὴν προπαρασκεύασαν γιὰ τοὺς ἐθνικοὺς ἀγῶνες, πὺδ ἐξακολούθησαν ἐντονώτεροι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς ξενικῆς κατοχῆς, μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς εθνικῆς ἀποκαταστάσεως των.

Κατὰ τὴν πρώτην δεκαετίαν ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τοῦ ἡνωμένου Γιουγκοσλαβικοῦ Κράτους, τὰ Σοκόλ ἐξηκολούθησαν ἐπίσης τὴν εθνικὴν ἀποστολή τους, ἀλλ' ἀπὸ τὸ 1929 ἀρχίζει ἡ μεθοδικὴ ἐργασία, πὺδ εἶναι ἀξιοζήλευτη καὶ πὺδ θὰ ἔπρεπε νὰ τὴν προσέξουμε ἰδιαίτερος. Τὰ Σοκόλ εἶναι σήμερα ἓνα ἰσχυρότατο ὄργανο στὴν ὑπηρεσίᾳ τοῦ Ἐθνικοῦ Κράτους. Σφρηλατοῦν τὴν ἐθνικὴ συνείδησιν καὶ προάγουν τὴν ἰδέαν τῆς ἐνότητος τοῦ ἔθνους.

\*\*\*

Ἡ δράσις τῶν Σοκόλ — τῆς Γιουγκοσλαβικῆς νεολαίας — εἶναι λοιπὸν σήμερα στενότερα συνδεδεμένη μετὰ τὴν ὅλη ἐθνικὴ προσπάθειαν, πὺδ συνεχίζεται σταθερὰ ἀπὸ τὸ 1929. Ἡ ἰσχυρὰ αὐτὴ ὀργάνωσις εἶναι τὸ σπουδαιότερον ὄργανον στὴν ὑπηρεσίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἰδέας καὶ τὸ πρῶτον πὺδ ζητεῖ ἀπὸ τὰ μέλη της εἶναι νὰ ὑποτάσσονται στὰ συμφέροντα τῆς πατρίδος καὶ νὰ λησμονοῦν τὰ ἰδιωτικὰ των συμφέροντα. Τὰ Σοκόλ ἀνήκουν σ' ὅλο τὸ ἔθνος, δὲν ἔχουν δεσμό μετὰ πρόσωπα ἢ μετὰ ομάδες. Δὲν ὑπηρετοῦν παρὰ τὴν εὐγενεστέραν ἰδέαν, πὺδ ἔκείνη νὰ ἐμπνέῃ ἓνα λαόν. Στὰ μέλη των ἀπαγορεύεται αὐστηρῶς νὰ μετέχουν σὲ διαδηλώσεις πολιτικῆς καὶ νὰ ὑποστηρίξουν αὐτὸ ἢ ἐκεῖνο τὸ κόμμα.

Τὰ Σοκόλ κατῳρῶσαν ἔτσι μέσα στὰ δέκα χρόνια, πὺδ διέρρευσαν ἀπὸ τῆς συστηματικῆς ἀνασυγκροτήσεως των, νὰ προσφέρουν ἀνυπολόγιστες ὑπηρεσίες στὴν χώρα τους. Ἐδίδαξαν στοὺς νέους τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν πατρίδα, τὸν σεβασμὸ τῶν ἐθνικῶν πα-

(Συνέχεια στὴ σελίδα 679)







# ΜΕ ΤΟ ΝΙΚΗΦΟΡΟ ΦΩΚΑ

ὑμῶ : Μ. ΑΝ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγούμενου)

Κάτι ἔπρεπε ὁμῶς νὰ γίνη...

Δυὸ κουρσάροι σὲ ἀρκετὴ ἀπόστα-  
ση ὁ ἕνας ἀπὸ τὸν ἄλλο ἄρχισαν ν'  
ἀνεβαίνουν σερνάμενοι μὲ τὴν κοιλιά  
τὴν πλαγιά τῶν βράχων. Ὁ Γρηγό-  
ρης πρῶτος ξεχώρισε τὸ κεφάλι τοῦ  
ἐνὸς νὰ ὑψώνεται καὶ φώναξε δυνατὰ  
δείχνοντας μὲ τὸ δάχτυλο τὸ μέρος:  
«Ἐκεῖ!» Ἐμφανισμένος ὁ πᾶτερ Εὐ-  
τύχιος γύρισε μιά στιγμὴ — δὲν εἶχε  
προσέξει ἀκόμα τὸ παιδί πού στεκό-  
ταν πίσω — μὰ χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸ  
τέντωσε τὴ χορδὴ τοῦ τόξου, ὅσο μπο-  
ροῦσε, καὶ ἀφῆκε τὴ σαῖτα πού πέταξε  
σφυρίζοντας. Ὁ κουρσάρος,  
πού εἶχε σηκωθῇ ὀλόρθος πιά  
ἐτοιμος νὰ κυθῇ κατὰ τὴν πόρτα,  
δέχτηκε τὸ χτύπημα κατὰ-  
στηθα. «ὦχ!» εἶπε μονάχα καὶ  
κυλίστηκε κάτω.

— Ἐκεῖ! ἔξαφνῶναξε ὁ Γρη-  
γόρης, δείχνοντας καὶ τὸ δεύ-  
τερο. Τώρα σφύριξε ἡ σαῖτα τοῦ  
πορτάρη· μὰ καθὼς ἔτρεμε τὸ  
χέρι του ἔφυγε χωρὶς δύναμι  
καὶ γράφοντας μιά καμπύλη  
στὸν ἀγέρα, καρφώθηκε κάτω  
στὸ χῶμα, μπροστὰ στὰ πόδια  
τοῦ ἐχθροῦ, πού μ' ἕνα πῆδημα  
ρίχτηκε πρὸς τὰ πίσω καὶ χά-  
θηκε στὸ σκοτεινὸ ὄγκο τοῦ  
δάσους.

«Ἐνὰ ἀπὸ τὰ δυὸ θὰ συμβῇ  
τώρα, σκέφτηκε ὁ πᾶτερ Εὐτύ-  
χιος. «Ἡ θὰ κάνουν ἔφοδο ὅλοι  
μαζὶ καὶ τότε δίχως ἄλλο ἢ θέση  
μας εἶναι πολὺ δύσκολη» γιὰ τὴν  
κι' ἂν ἀκόμα προφτάσω καὶ  
ρίξω κάτω τοὺς μισοὺς, οἱ ἐπί-  
λοιποι θάναυ ἀρκετοὶ γιὰ νὰ  
παραβιάσουν μὲ λωστούς τὴν  
κλεισμένη πόρτα, ἢ θὰ φαντα-  
σθοῦν, πῶς τὸ μοναστήρι τὸ ὑ-  
περασπίζον πολλοὶ καὶ τότε τὸ  
πιθανώτερο εἶναι νὰ φύγουν ἀ-  
ναβάλλοντες γιὰ ἄλλοτε τὴν  
ἐκδίκηση».

Τὸ σπουδαιότερο ἦταν βέβαια  
νὰ μὴν πληγωθῇ, γιὰ τὴν πε-  
ρίπτωση αὐτὴ δὲν ἔμενε ἐλπίδα  
σωτηρίας.

Ἀκολούθησε πάλι σιωπὴ. Κα-  
ταλάβαινες πῶς κάτω ἐκεῖ μέσα  
στὸ σκοτάδι μιά ἐχθρική σκέψη κατὰ-  
στρωνε σχέδια καταστροφῆς· κι' αὐτὸ  
ἦταν φοβερό! Γιὰ τὴν εἶναι τόσο ἐπι-  
κίνδυνος ἡ δύναμις τοῦ ἀνθρώπου, ὅσο  
τὸ μυαλό του, ὅταν κουλουριασμένο  
μέσα στὸ κρανίον, σὰ φίδι φαρυμακερὸ,  
θαρρεῖς, σοφίζεται τέχνες γιὰ ν' ἀφα-  
νίσῃ τὸν ὁμοῖό του.

Τὴν κρίσιμη αὐτὴ στιγμὴ ἔγινε ὁ ἐ-  
ξῆς περίεργος διάλογος ἀνάμεσα

στὸν πᾶτερ Εὐτύχιον καὶ τὸν Γρηγόρη,  
γοργὸς μὲ σιγανὴ φωνή:

Γιὰ τὴν δὲν πῆγες κάτω μὲ τοὺς ἄλ-  
λους; ρώτησε ὁ καλόγερος χωρὶς νὰ  
γυρίσῃ τὸ κεφάλι.

— Δὲν θέλω νὰ κρυφθῶ.

— Καὶ ποῖος σὲ ρώτησε τί θέλεις; Ἐ-  
γὼ προστάζω ἐδῶ πέρα.

— Σὲ παρακαλῶ τότε, ἀφῆσέ με νὰ  
μείνω κοντὰ σου.

— Τί νὰ σὲ κάνω; Δὲν μπορεῖς νὰ  
βοηθήσῃς.

— Ἀφῆσέ με νὰ μείνω, εἶπε πάλι τὸ  
παιδί παρακαλεστικά.

Ὁ πᾶτερ Εὐτύχιος ἔρριξε μιά γρή-  
γορη ματιά στὸ μαθητὴ του. Ἀπόρησε.  
Τὰ χαρακτηριστικά του ξεχώριζαν μὲ  
ἀδρές σταθερὲς γραμμὲς, ἀτσάλωμένα  
ἀπὸ τὴ θέληση. «Πῶς μποροῦσε, ἔτσι  
μονομιᾶς, ἀπὸ τὸ σιωπηλὸ καὶ ἀπραγο  
τοῦτο πλάσμα νὰ ξεπηδήσῃ ἕνας ἀν-



Ὁ κουρσάρος δέχτηκε τὸ χτύπημα κατὰστηθα.

δρας;» Δὲν εἶπε τίποτε, μὰ ἔνοιωσε  
κρυφὴ χαρὰ. Ἡ γενναία αὐτὴ καρδιά  
πού χτυποῦσε κοντὰ τοῦ τὸν δυνά-  
μεινε μὲ τὴν παρουσία της, πῶς πολὺ  
παρὰ ἑκατὸ σύντροφοι φοβισμένοι κι'  
ἀναποφάσιμοι, πού νοιάζονται πῶς  
τέτοιο γιὰ τὸ περὶ τοὺς, παρὰ γιὰ τὴν  
ἀνθρώπιν ἀξιοπρέπεια.

Ὡς τόσο τὸ φεγγάρι πῆγαινε νὰ  
κρυφθῇ πίσω ἀπὸ τὴν κορφὴ τοῦ βου-

νοῦ. Ἐνὰς μαῦρος πέπλος κατέβαινε  
κεῖθε σ' ὀλόκληρη τὴν πλαγιά καὶ σκέ-  
παζε τὶς σπηλιές, τὰ σύδενδρα καὶ τὰ  
ξέφωτα, κι' ὀλοένα ἀπλώνονταν πῶς  
κάτω σιγὰ-σιγὰ. Ὑστερὰ ἀπὸ λίγο  
καὶ τὸ μοναστήρι πού ἔξασπριζε τώρα  
μὲ τὸ μαντρότοιχο ὀλόγυρα, θὰ βυθι-  
ζόταν στὸν ἴσκιον, κι' ἀπ' ἔξω τὸ πλά-  
τωμα τῶν βράχων, σὲ τρόπο πού, ὅχι  
ἕνας ἀνθρώπος, μὰ ὀλόκληρος στρα-  
τός θὰ μπορούσε νὰ ζυγώσῃ χωρὶς νὰ  
πάρῃς εἰδηση.

Ὁ Εὐτύχιος κύτταξε τὸν οὐρανόν. Τ'  
ἀστερία δὲν ξεχώριζαν ἀρκετὰ, γιὰ τὴν  
τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ τὰ θάμνους,  
μὰ μὲ ἀσκημένο μάτι σημάδεψε εὐθὺς  
τὴ θέση τοῦ Πούλιας καὶ κατὰλαβε  
πῶς ἔμενε πολλὴ νύχτα πίσω. «Ὡς πού  
ν' ἀρχίσῃ τὸ γλυκοχάραμα θὰ περνοῦ-  
σαν ἀκόμα τοῦλάχιστον τρεῖς ὥρες.  
Τρεῖς ὥρες! Πολὺ λιγώτερο θ' ἀρ-  
κοῦσε γιὰ νὰ καταστραφῇ συθέ-  
μελο τὸ μοναστήρι. Χρειάζεταν  
φῶς... φῶς μὲ κάθε θυσία. Ἄν  
μποροῦσε σάν τὸν Ἰησοῦ τοῦ  
Ναυῆ νὰ φωνάξῃ τινάζοντας τὴ  
γροθιά του κατὰ τὸν οὐρανόν:  
Στήτω ἡ σελήνη!

Χαμογέλασε μὲ πικρία. Ναι,  
βέβαια, τὸ σχέδιο τῶν Σαρακη-  
νῶν ἦταν ὀλοφάνερο καί, μὰ τὸν  
Ἄη Γιώργη τὸν πολέμαρχο, δὲν  
μποροῦσε κανεὶς νὰ τοὺς κατη-  
γορήσῃ πῶς ἦταν ἀνόητοι. Γιὰ τὴν  
νὰ θυσιάσουν ἀκόμα καὶ ἕνα,  
ἀφοῦ μπορούσαν μ' ὅλη τους  
τὴν ἀνέση, προστατευμένοι ἀπὸ  
τὸ σκοτάδι, νὰ πετύχουν τὸν  
σκοπὸ τοὺς.

Ὁ μαῦρος Ἰσκιος πού κατέ-  
βαινε ἀπὸ τὴ βουνοπλαγιά ὀλο-  
ένα κάτω φάνταζε τώρα σάν τὴν  
μαῦρη φτερούγα τοῦ θανά-  
του, πού τίποτα δὲν μπορεῖ νὰ  
τὴν συγκρατήσῃ, οὔτε ἡ ἀντρεία  
οὔτε ἡ φρόνηση.

Δὲν ἀπόμεινε, λοιπόν, παρὰ νὰ  
ὑποχωρήσουν; Ὡς πού νὰ κρυ-  
φθῇ τὸ φεγγάρι θὰ μπορούσαν  
βέβαια κι' αὐτοὶ νὰ κατεβοῦν  
στὴν κρύπτη καὶ νὰ ἐνωθοῦν μὲ  
τοὺς ἄλλους, πού βρίσκονταν  
τώρα ἀσφαλισμένοι στὸ βάθος  
τῆς σπηλιάς. Τὸ περισσότερο  
νοιάζονταν γιὰ τὸν Γρηγόρη,  
πού τὸν περιέμενε τὸ δίχως ἄλλο  
ἢ μαῦρη μοῖρα τῆς σκλαβιάς,  
ἀν ἔπεφτε στὰ χέρια τῶν Σα-  
ρακηνῶν. Ὅσο γιὰ τὸ μονα-  
στήρι, ἂς τὸ σῶσῃ ὁ Μεγαλοδύ-  
ναμος. Ὅτι ἦταν μπορετὸ νὰ κά-  
νουν τ' ἀνθρώπινα χέρια τοὺς, τὸ ἔ-  
καναν. Πάνω σ' αὐτὸ κανεὶς δὲν μπο-  
ροῦσε νὰ τοὺς κατηγορήσῃ.

Ὁ πᾶτερ Εὐτύχιος στράφηκε κι'  
ἔρριξε μιά ματιά γιὰ ν' ἀναμετρήσῃ  
τελευταία φορὰ τὴν κατάσταση. Τὸ  
καθολικὸ στὴ μέση τῆς αὐλῆς ἦταν  
βυθισμένο σὲ θεία γαλήνη κι' ἀπὸ τὸ  
ἀψιδωτὸ παράθυρο τῆς κόχης τοῦ ἱε-



ροῦ ἕνα γλυκὸ μελιχρὸ φῶς ξεχώριζε σάν ἀστεράκι.

—Ἐσὺ μονάχα, Ὑπεραγία Θεοτόκε, μπορεῖς νὰ μᾶς βοηθήσῃς, εἶπε ὁ Εὐτύχιος καὶ σταυροκοπήθηκε μὲ κατάνυξη. Τὸ μικρὸ ἐκεῖνο φῶς τοῦ θύμισε πῶς πάνω ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη δύναμη καὶ γνώση ὑπάρχει μιά ἄλλη δύναμη ἀπροσμάχητη καὶ μιά γνώση πάνσοφη, πού τὰ κανονίζει ὅλα σύμφωνα μὲ τὴ δική της ἀνεξιχνίαστη βούληση.

—Ἀρχίσε νὰ ψάλλῃ:

Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ τᾷ  
(νικητήριᾳ)  
ὡς λυτρωθεῖσα τῶν δεινῶν  
(εὐχαριστήριᾳ)  
ἀναγράφω Σοὶ ἡ πόλις σου,  
(Θεοτόκε...)

Ἡ φωνὴ τοῦ παρτάρι, ἀμαθὴ στὴν ψαλτικὴ τέχνη, ἔβγαине ἀπ' τὰ βαθεῖα τοῦ στήθους σάν μούγκρισμα, θαρρεῖς, σάν πολεμικὴ κραυγὴ κι ἔτσι ἀντηχοῦσε στὰ βράχια ὁλόγυρα. Μιά ἀνατριχίλα ἐνθουσιασμοῦ καὶ θρησκευτικῆς συγκίνησης παρακίνησε τὸν πορτάρη δίπλα, τοὺς πατέρες στὴν αὐλὴ νὰ ἐνώσουν τίς φωνές τους κι ὅλοι μαζί νὰ ἐξακολουθήσουν τὸν νικητήριο παιάντα:

Ἄλλ' ὡς ἔχουσα τὸ κράτος  
(ἀπροσμάχητον)  
ἐκ παντοίων με κινδύνων ἐ-  
(λευθέρωσον...)

Καὶ ξάφνου, ὕστερα ἀπὸ ἕνα ἀνακύλισμα εἰκόνων καὶ σκέψεων, πού κίνησε ἀπὸ τὸ θαμπὸ φῶς τοῦ καντηλιοῦ ὡς τὴ φωτιὰ πού ἀναβεῖ ἀκόμα στὴ σπηλιά τοῦ Πέτρου τοῦ Ἀθωνίτη καὶ ξεχώριζε καθαρώτερα τώρα στὴ σκοτεινὴ βουνοπλαγιά, μιά ἰδέα ἀστράψε στὸ μυαλὸ τοῦ πατέρα Εὐτύχιου.

—Τρέξε εὐθὺς, φώναξε στὸν Γρηγόρη, καὶ φέρε ψιλὰ κλαδιά καὶ προσανάμματα ἀπὸ τὸ ὑπόγειο. Πολλά... ὅσο μπορεῖς περισσότερα. Νάρθουν καὶ δυὸ πατέρες μαζί σου. Ἀπὸ σένα τούτῃ τὴ στιγμή κρέμεται ἡ σωτηρία τοῦ μοναστηριοῦ...

Πότε κατέβηκε ἀπὸ τὸ πατάρι τῆς πόρτας, πότε πέρασε τὴν αὐλὴ καὶ ἔφτασε στὸ ὑπόγειο, πότε ξανανέβηκε κι ἤρθε μὲ τοὺς δυὸ πατέρες πού τὸν ἀκολουθοῦσαν φορτωμένοι μὲ πευκόξυλα καὶ θυμάρια ξερά καὶ φούντες ἀπὸ δέντρα... καὶ πάλι καὶ πάλι ὡς πού γίνηκε μεγάλος σωρὸς στὴ μέση τῆς αὐλῆς... Ἐγίναν, θαρρεῖς, ὅλα τούτα σ' ἕνα ἀνοιγόκλεισμα ματιοῦ καὶ δὲ μεσολάθησε καμμιὰ σκέψη, καμμιὰ εἰκόνα, σὰ νὰ μὴν ἐργάζονταν στὸ διάστημα τοῦτο ὁ νοῦς καὶ ἡ αἴσθησις. Θυμᾶται ἀλήθεια μονάχα μιά στιγμή τὴ μορφή τοῦ Ἀθανασίου, πού πρόβαλε μπροστά του ἀλαφιασμένη, μὰ οὔτε τι τοῦ εἶπε, οὔτε τι ἀπάντησε ἔδωκε αὐτὸς μπορούσε ἀργότερα νὰ θυμηθῇ.

—Περιχύστε μὲ λάδι τὰ ξύλα, πρόσταξε ἀπὸ τὸ πατάρι ὁ Εὐτύχιος, ἀνάθετε ἕνα-ἕνα χωριστὰ καὶ πετάτε τα ἔξω ἀπὸ τὸν μαντρότοιχο. Γρήγορα, γρήγορα!

Κι' ἀλήθεια μόλις εἶχαν καιρὸ. Τὸ φεγγάρι εἶχε σχεδὸν ὁλότελα κρυφτῇ πίσω ἀπὸ τὴν κορφή τοῦ βουνοῦ κι' ἡ μαύρη φτερούγα τοῦ Ἰσκιου, κατεβαί-



## ΤΟ ΑΥΡΙΑΝΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς νὰ ἐξέλθῃ εἰς τὴν Γαλιλαίαν καὶ εὐ-

ρίσκει τὸν Φίλιππον καὶ λέγει πρὸς αὐτόν· ἀκολούθει μοι.

45 Ἦτο δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαιδᾶ, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.

46 Εὐρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ καὶ λέγει πρὸς αὐτόν·

ἐκεῖνον, τὸν ὁποῖον ἔγραψεν ὁ Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται εὐ-

ρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ.

47 Καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν ὁ Ναθαναὴλ· ἐκ Ναζαρέτ δύναται νὰ

προέλθῃ τι ἀγαθόν; Λέγει πρὸς αὐτόν ὁ Φίλιππος, ἔρχου καὶ

ἴδε. 48 Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐ-

τόν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ· ἰδοὺ ἀληθῶς Ἰσραηλίτης, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ λόγος δὲν

ὑπάρχει. 49 Λέγει πρὸς αὐτόν ὁ Ναθαναὴλ· πόθεν με γινώσκεις; Ἀπεκρί-

θη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· πρὶν ὁ Φίλιππος σὲ φωνάξῃ, ὄντα ὑπο-

κάτω τῆς σукης, εἶδόν σε. 50 Ἀπεκρίθη ὁ Ναθαναὴλ καὶ λέγει πρὸς αὐτόν·

Ῥαββί, σὺ εἶσαι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶσαι ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ.

51 Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· ἐ-

πειδὴ σοὶ εἶπον· εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς σукης, πιστεύεις;

μεγαλύτερα τούτων θέλεις ἰδεῖ. 52 Καὶ λέγει πρὸς αὐτόν· ἀ-

ληθῶς ἀληθῶς σὰς λέγω· ἀπὸ τοῦ νῦν θέλετε ἰδεῖ τὸν οὐ-

ρανὸν ἀνεωγμένον, καὶ τοὺς ἀγγέλους καὶ καταβαί-

νοντας ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν καὶ εὐρίσκει Φίλιππον καὶ λέγει αὐτῷ· ἀκολούθει μοι. 45 Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαιδᾶ, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου. 46 Εὐρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· ὃν ἔγραψε Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὐρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ. 47 Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ· ἐκ Ναζαρέτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι; Λέγει αὐτῷ Φίλιππος· ἔρχου καὶ ἴδε. 48 Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτόν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ· ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης, ἐν ᾧ ὁ λόγος οὐκ ἔστι. 49 Λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ· πόθεν με γινώσκεις; Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὄντα ὑπὸ τὴν σукῇ εἶδόν σε. 50 Ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ· Ῥαββί, σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ. 51 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· ὅτι εἶπόν σοι, εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς σукης, πιστεύεις; μεῖζον τούτων ὄψει. 52 Καὶ λέγει αὐτῷ· ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὁψοῦναι τὸν οὐρανὸν ἀνεωγόμενον, καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

## ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

Ἡ σημερινὴ Κυριακὴ ὀνομάζεται Κυριακὴ τῆς Ὁρθοδοξίας. Κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτὴν ἡ Ἀγία ἡμῶν Ἐκκλησία ἐορτάζει τὸν θρίαμβον τῆς ὁρθῆς πίστεως καὶ διδασκαλίας ἐναντίον τῆς πλάνης τῶν διαφόρων αἱρέσεων. Ἡ ὁρθὴ πίστις καὶ κυρίως ἡ πίστις εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ πού τὴν ἐπολέμησαν μὲ μανίαν οἱ φερόμενοι τῶν αἱρέσεων, αὐτὴ ἡ πίστις εἶναι ἡ βάσις καὶ τὸ θεμέλιον τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ ἔξω ἀπ' αὐτὴν μο-

νάχα πλάνη ὑπάρχει καὶ σκότος.

Πρέπει νὰ μένωμεν πιστοὶ καὶ ἐγνωσμένοι εἰς τὸν Κύριον τὸν ἐνανθρωπίσαντα πρὸς χάριν μας. Ἀς ἀκολουθῶμεν τὴν ἀλήθειαν τοῦ Εὐαγγελίου Του. Ἀς πράττωμεν μὲ προθυμίαν τὰς ἐντολάς Του. Ἀς ὁμολογοῦμεν μὲ θάρρος τὸ ὄνομα Του. Τότε ὁ Χριστὸς θὰ εἶναι προστάτης καὶ βοηθὸς μας καὶ θὰ ἀξιωθῶμεν τῆς Οὐρανίου Αὐτοῦ Βασιλείας.

«Ν»

νοντας κεῖθε σκέπασε τὸ μοναστήριον· ἀπλωνόταν πιά πρὸς τὰ ἔξω. Τὸ σχέδιον τοῦ Εὐτύχιου, ἐμπνευσμένο στὴν πιὸ ἀπελπιστικὴν στιγμή, ἀπὸ τὸ ἀδύνατον ἐκεῖνο φωσάκι, πού ἀντίκρουσε νὰ λάμπῃ στὴν κόγχη τοῦ ἱεροῦ, μπροστά στὸ εἰκόνημα τῆς Παναγίας, ἦταν ἡ μοναδικὴ ἐλπίδα σωτηρίας, ἀληθινὴ θεϊκὴ ἐπέμβαση πού ἔρχεται, ὅταν ὁ ἀνθρώπος σταυρῶν πιά τὰ χέρια καὶ παραδίδεται στὴ μοῖρα του, γιὰ τὴν δυνάμει νὰ κἀν διαφορετικὰ.

Τὰ φλεγόμενα ξύλα, τριζοκοπῶντας καὶ διαγράφοντας μιά φωτεινὴ καμπύλη ἀπὸ τὴν αὐλὴ ὡς ἔξω, ἐπεφταν στὸ πλάτωμα καὶ τὸ φῶτιζαν ἐντατικὰ ἀκόμα καὶ τίς κορφές τῶν δέντρων,

πού ἀπλώνονταν πιὸ κάτω καὶ ξεχώριζαν τώρα καθαρά μὲ τὰ κλαδιά καὶ τὰ φύλλα τους. Ὅλο τὸ τοπίο εἶχε πάρει μιά παράξενη ὄψη ἀπὸ τίς κόκκινες τρεμάμενες ἀναλαμπές πού ἀνάβιναν οἱ παιγνιδιάρικες φλόγες.

Κανένας δὲν μπορούσε νὰ ξεμυτίσῃ ἀπαράτητος ἀπὸ τὸ δάσος καὶ νὰ ζυγίσῃ τὸν μαντρότοιχο. Αὐτὸ δίχως ἄλλο τὸ κατάλαβαν καὶ οἱ κουρσάροι, γιὰ τὴν ἀκούστηκαν μανιασμένες φωνές νὰ καταριῶνται καὶ νὰ βλαστημοῦν.

—Κι' ἄλλα ξύλα, πρόσταξε πάλι ὁ Εὐτύχιος. Ρίχνετε ξύλα, ξύλα ἀδιάκοπα...

(Ἀκολουθεῖ)



Η Αυστρία πολεμάει με τους εχθρούς της. Διατρέχει κινδύνους σοβαρούς! Οι τραυματίαι έρχονται από τις μαχες καθημερινώς κι' έχουν ανάγκη περιθάλψεως. Και όλοι κληρές οικογένειες ντύονται τά μαύρα, γιατί ό δικός τους, ό πατέρας, ό αδελφός, ό γυιός, σκοτώθηκε στόν πόλεμο!

Η Αυστρία έχει ανάγκη ένισχύσεως. Ένας Έλληνας ζή εις την Βιέννη! Εκεί γεννήθηκε, εκεί ανατράφηκε. Είναι ύπηκοος Αυστριακός κι' έχει κληρονομήσει τόν τίτλο του Βαρώνου πού είχε ό πατέρας του. Μά δέν ξεχνά πώς είναι Έλληνας ό Αυστριακός αυτός Βαρώνος. Αγαπάει όμως και την Αυστρία, πού την θεωρεί δεύτερη πατρίδα του. Καί, πλούσιος καθώς είναι, ξοδεύει άφειδώς γιά την περίθαλψη των χηρών και όρφανών, των τραυματιών και άναπήρων. Είναι πολύτιμες οι υπηρεσίες πού προσφέρει στόν Αύτοκράτορα. Κι' αυτός του τίς άναγνωρίζει... Τόν διορίζει πραγματικό, ένεργό, άς πούμε έτσι, μέλος του έξ άπορρήτων άυτοκρατορικού συμβουλίου, ισόβιον μέλος των διωτιμών της Αυστριακής Διάτης, μέλος της Βουλής των μεγιστάνων της Ούγγρικής Μοναρχίας, μεγαλόσταυρο του άυτοκρατορικού τάγματος του Λεοπόλδου και άνώτερον Ιππότη του Σιδηρού Στέμματος.

Μεγάλες τιμές γιά έναν Έλληνα... τιμές πού άνακλούν στην Ελλάδα, άφου ό τιμηθείς δέν άποποιείται, αντίθετως δέ βροντοφωνεί την Έθνική του, την Έλληνική του καταγωγή!

Και ό Έλλην αυτός, πού τόσο τιμάται στη Βιέννη, δέν είναι άλλος από τόν Σίμωνα Σίνα, τόν μεγάλο της Ελλάδος εύεργέτη.

Δέν άγνοεί κανείς τ' όνομα του ίδρυτου της Ακαδημίας Αθηνών. Ο Σίμων Σίνας δέν γεννήθηκε σ' έλεύθερη ή ύπόδουλη Έλληνική χώρα! Η Βιέννη, θετή πατρίδα του πατέρα του, στάθηκε, στις 15 Αύγουστου 1810, ό τόπος πού πρωτοείδε τό φώς της ζωής. Ήταν όμως Έλλην και, μολοντί Αυστριακός ύπηκοος, αγάπησε την πατρίδα του, την Ελλάδα, με την άγνή και άβδολη αγάπη του πατρίωτου Έλληνας. Ο πατέρας του, Γεώργιος Σίνας, γεννήθηκε στάς Σέρρας. Η ώραία αυτή Μακεδονική πόλις ήταν, γιά την εποχή εκείνη, τό κέντρον της έπικουανίας του Έλληνισμού—του ύποδούλου—με την Δύσιν. Ο Γεώργιος Σίνας, νεώτατος άκόμη μετέθε εις Ούγγαριαν, όπου με την φιλοπονίαν του και την τιμιότητά του κατώρθωσε νά άναγνωρισθί ως εύγενής, εκείθεν δέ έγ-

κατεστάθη όριστικός στην Βιέννη, όπου άπέκτησε μεγάλην δημοτικότητα, άποκαλούμενος με σεβασμόν άπό τούς Βιεννέζους ως «γερο-Σίνας». Εις την Βιέννην ό Γεώργιος Σίνας ίδρυσε μεγάλον έμπορικόν και τραπεζιτικόν οίκον και τό όνομά του ήταν γνωστό σέ όλόκληρη τη Δύσι. Ο Αύτοκράτωρ τόν άνώμασε στά 1832 Βαρώνον της Αυστρίας και της Ούγγαρίας, έκτιμώντας τάς υπηρεσίας του εις την οικονομικήν ζωήν της χώρας του.

Έτσι ό Σίμων Σίνας εύρέθη άπό

μικρός μέσα εις τόν πλούτον και την γλίδην. Δέν συνήνησε τάς δυσκολίας εκείνας, τάς όποιās συνήνησαν στη ζωή άλλοι εύεργέται του Έθνους. Παίδωνωνοί και Ακαδημαϊκοί είχαν έπιμεληθή της άνατροφής και της μορφώσεως του νεαρού Σίμωνος, ό όποιος έμαθε την Έλληνικήν, την Ούγγρικήν, την Γερμανικήν, την Γαλλικήν, την Άγγλικήν και την Ιταλικήν γλώσσαν. Άνάμεσα στούς δασκάλους του ήτο και ό Έλλην Ζηνόβιος Πάπ. Ο νεαρός Σίνας δέν παρέλειψε και τά εκπαιδευτικά του ταξείδια. Διέτρεξε την Γερμανίαν, την Γαλλίαν και την Άγγλίαν, όπου συνεπλήρωσε τάς σπουδάς του. Ο Σίμων Σίνας σέ ηλικία 25 ετών είχε πλήρη κατάρτιση, ζηλευτήν διά την εποχήν του. Ήτο άναμφισβητήτως προνομιούχος φύσις. Άλλος, πού θά έγεννάτο μέσα εις τίς άνέσεις της ζωής πού συνήνησεν άπό της βρεφικής του ηλικίας ό Σίμων, δέν θά ήτο εις θέσιν νά φθάση εις την κατάρτισην εκείνου. Είναι γνωστόν: τούς χαρακτηρισάς σφυρηλατούν ή δοκιμασία και της ζωής τά εμπόδια, πού κατανικά ή δυνατός άνθρωπος! Τά εμπόδια, πού δημιουργούν τούς δυνατούς, τούς νικητάς στη ζωή!...

Και όμως ό Σίνας, νεαρός άκόμη, πού θά μπορούσε άριστα νά σπαταλά την πατρική περιουσία σέ διασκεδάσεις μέσα στην εύθυμη ζωή της Βιέννης, γίνεται του πατέρα του πολύτιμος σύμβουλος και βοηθός.

Στά 1853 πεθαίνει ό Γεώργιος Σίνας. Και ό Σίμων αναλαμβάνει την διεύθυνση των έργασιών του πατέρα του. Άποδεικνύεται αντίδοτος του γεννήτορος. Εύρίνει τόν κύκλον των έργασιών και αύξάνει την πατρικήν κληρονομία. Γνωρίζει όμως ποία είναι ή καλή χρήςις του πλούτου. Και αρχίζει τίς άγαθοεργίες προς την Πατρίδα του Έλλάδα και προς την θετήν Πατρίδα του. Κατά τούς πολέμους, εις τούς όποιους είχαν έμπλακή ή Αυστρία, ό Σίνας γίνεται Μαικήνας της, και είπαμε στην αρχή πώς τόν άνταμείβει ό Αύτοκράτωρ της Αυστρίας.

Ο Σίνας όμως δέν φαίνεται όλιγώτερον γενναιόδωρος προς την πραγματική πατρίδα του, την Ελλάδα. Τό Άστεροσκοπίον Αθηνών, τό όποιον είχαν άνεγερθή με δαπάνας του πατρός του Σίμωνος, Γεωργίου, εύρίσκει εις τόν Σίμωνα τόν καλόν του προστάτην. Ο Σίνας τό επιχορηγεί και τό συντηρεί. Μετά ταύτα χορηγεί χρήματα εις Έλληνας διά νά σπουδάσουν εις την Δύσιν φυσικά και μαθηματικά. Η Φιλεκπαιδευτική Έταιρία θεωρεί τόν Σίνα ως ένα των καλλιτέρων της εύεργετών. Ο

Ναός της Μητροπόλεως άνεγείρεται με την συμβολήν του Σίμωνος Σίνα. Ο Σάβας, ό περιώνυμος της μεσαιωνικής Ιστορίας έρευνήτης, έρευνά και σπουδάζει εις την Εύρώπην με χρήματα του Σίνα. Η Κοινότης των Ορθόδοξων Έλλήνων της Βιέννης και ό εκεί έλληνικός ναός έχουν τόν Σίμωνα Σίνα προστάτην και χορηγόν.

Και έρχεται τό έπιστέγασμα των προς την Ελλάδα εύεργεσιών του άειμνήστου άνδρός. Η Σίναία Ακαδημία. Την ίδεάν της

(Συνέχεια στη σελίδα 680)



Τό Άστεροσκοπίον Αθηνών, δωρεά του Γεωργίου Σίνα.



# Ο ΤΖΙΜ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ

ΕΝΑ ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΣΕ ΛΙΓΕΣ ΣΥΝΕΧΕΙΕΣ

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

—Μά εγώ έδω σ'ας άφηγομαι, είπε ξαφνικά ή Σύμπιλ, κι' ό άδελφός μου κινδυνεύει! "Ίσως νά τόν σκοτώσουν τώρα γιά νά έκδικηθούν τή φυγή μου! "Έκανα πολύ άσχημα...

—"Όχι. Καθόλου. Έκάνετε πολύ καλά. Θά σ'ας σκότωναν και τούς δύο άν μένατε. Τώρα όμως φοβούνται τήν Κυβέρνηση, πού δέν θά τούς συνχωρήσει. Κι' ίσως άπελευθερώσουν τόν άδελφό σας γι' αυτήν τήν αίτία.

—"Όχι! Δέν μπορείτε... νά ξέρετε. Πρέπει νά πάμε άμέσως! Γρήγορα! Διαφορετικά!...

—Διαφορετικά, τί; ρώτησε ό Σάντι, κυττάζοντας στά μάτια τή νέα, ή όποία άμέσως σκέπασε τό πρόσωπό της μέ τά χέρια της, εις έκφραση άπελπίσας και είπε μέ λυγμούς:

—Δέν μπορείτε νά ξέρετε τήν βαρβαρότητα τών άγρίων αυτών!

—"Ο Ρινάλντι, συγκινημένος, άκούμπησε τό χέρι του στόν ώμο τής Σύμπιλ.

—Μη φοβώσαστε, μουρμούρισε. Θά πάμε νά τόν σώσουμε!

Κι' έρριξε μιá έρωτηματική ματιά στόν σύντροφό του. "Ο άλλος όμως ήταν ψυχρός, αδιάφορος.

—Είναι νύχτα. Ρινάλντι. Δέν μπορούμε νά κινηθούμε. Ξέρετε τί επιφύλαξι πού χρειάζεται σ' αυτό τό άφιλόξενο μέρος. Κι' άν άκόμη πηγαίναμε μέ δέκα από τούς πολεμιστάς μας, θά διατρέχαμε τούς πύθ μέγάλους κι' άφάνταστους κινδύνους μέσα στό σκοτάδι, σ' ένα άγνωστο έδαφος. Θά περιμένουμε νά ξημερώσει. Δέν θά τόν πειράζουν άπόψε τόν αίχμάλωτο... Ξέρω τίς συνέπειες τών ίθαγενών τής Βιρμανίας...

—"Ω! σ'ας παρακαλώ! — Ικέτευσε ή νέα μέ τά δάκρυα στά μάτια.

—"Ο Ρινάλντι συγκινήθηκε.

—Σάντι, άκούστε με. Δέν μπορούμε νά κάνουμε τίποτα άπόψε.

—Πρέπει νά τό καταλάβετε—άπήντησεν ό άλλος και ρώτησε τήν Σύμπιλ Μίλνερ:

—Σέ τί άπόσταση βρίσκεται τό μέρος όπου κρατούν αίχμάλωτο τόν άδελφό σας;

—"Η νέα δίστασε.

—Δέν θά μπορούσα νά σ'ας πω άκριβώς. "Ίσως... δέκα μίλλια.

—Φύγατε τό πρωί; Τρέχατε όλη τήν ημέρα;... "Αλλά χωρίς κατεύθυνσι ώρισμένη, βέβαια...

—"Όχι! Μέ καθωδηγούσε αυτή ή μικρή πυξίδα.

—"Α... "Όστε δέν κάνετε λοιπόν άσκοπους γύρους. "Αλλά τό δάσος παρουσιάζει κι' έμπόδια... ναι, δέν θά μπορούσατε νά διατρέξετε περισσότερα από δέκα μίλλια. Λοιπόν, άν φεύγαμε τώρα, θά κάναμε μιá αρκετά μεγάλη πορεία, και χωρίς κατεύθυνσιν, γιατί κι' εσείς ή ίδια δέν θά μπορούσατε νά μάς οδηγήσετε. Θά φθάναμε αύριο... δηλαδή πολύ άργά, άν βέβαια οι ίθαγενείς ήθελαν νά

αφαρέσουν τή ζωή από τόν άδελφό σας.

—Μά, άν πάμε αύριο—παρενέβη ό Ρινάλντι— θά φθάσουμε άκόμη πιό άργά!

—Τήν ημέρα, μιá ομάδα δοκιμασμένων στή σκληρή πορεία ανθρώπων, μπορεί νά διανύση δέκα μίλλια σέ πέντε ή έξη ώρες. Θά φτάσουμε έγκαιρώς και θά μπορέσουμε πολύ εύκολα νά άνιχνεύσουμε τό έδαφος.

—Σωστά, συγκατένευσε ό Ρινάλντι. Συγγνώμη, Σάντι, γιατί δέν έχω πείρα... κι' ούτε καλή σκέψι σέ μερικά πράγματα. Κι' όμως κάτι ήθελα νά κάνω.

—Ναι, σ'ας έξορκίζω! επέμεινε ή νέα. Πρέπει νά συγχωρήσετε τήν επιμονή μου γιατί ή ζωή του άδελφού μου βρίσκεται στα χέρια τών άγρίων. Μπορούν νά τόν υποβάλουν σέ φριχτά βασανιστήρια.

—Μην άμφισβάλλετε, μίς—ξεφώνησε ό Ρινάλντι. "Ο φίλος μου θά κάνει τό πán πού του είναι δυνατόν. "Εμπιστευθήτε σ' αυτόν. Θά σ'ας βοηθήσουμε εύχαρίστως.

—Ναι, βασιστήτε σέ μένα, μίς—είπε ό Σάντι μέ βαρεία φωνή. Είναι τό καλύτερο πού μπορείτε νά κάνετε. Θέτουμε στή διάθεσί σας τή σκηνή μας κι' εκεί θ' άναπαυθήτε, θά κοιμηθήτε. Κι' αύριο τή γαρυγή θά πάμε στόν άδελφό σας. Θά μιλήσω εγώ μέ τούς ίθαγενείς κι' άν ύπάρχη έλπίς νά σωθής, μην άμφισβάλλετε πώς θά τόν σώσω.

—Εύχαριστώ! Εύχαριστώ πάρα πολύ! Μά... πώς μπορώ νά κοιμηθώ, ξέροντας ότι... "Ω, άν κάνατε ένα γύρο έδω κοντά! "Ίσως νά συναντούσατε τούς άγρίους πού μέ κυνήγησαν, νά πιάσετε ένα και νά μάθετε.

—Δέν είναι κακή ιδέα, είπε ό δημοσιογράφος.

—Είναι πολύ κακή μάλιστα, είπε άμέσως ό Σάντι. Γιατί δέν ξέρουμε άν όλόκληρη ή φυλή ή μέρος άπ' αυτή, μετεκινήθη πρós έμάς. Μπορούμε νά συναντήσουμε έχθρους περισσότερους από μάς και νά μάς έπιτεθούν γιά νά μάς έξοντώσουν. "Όχι!

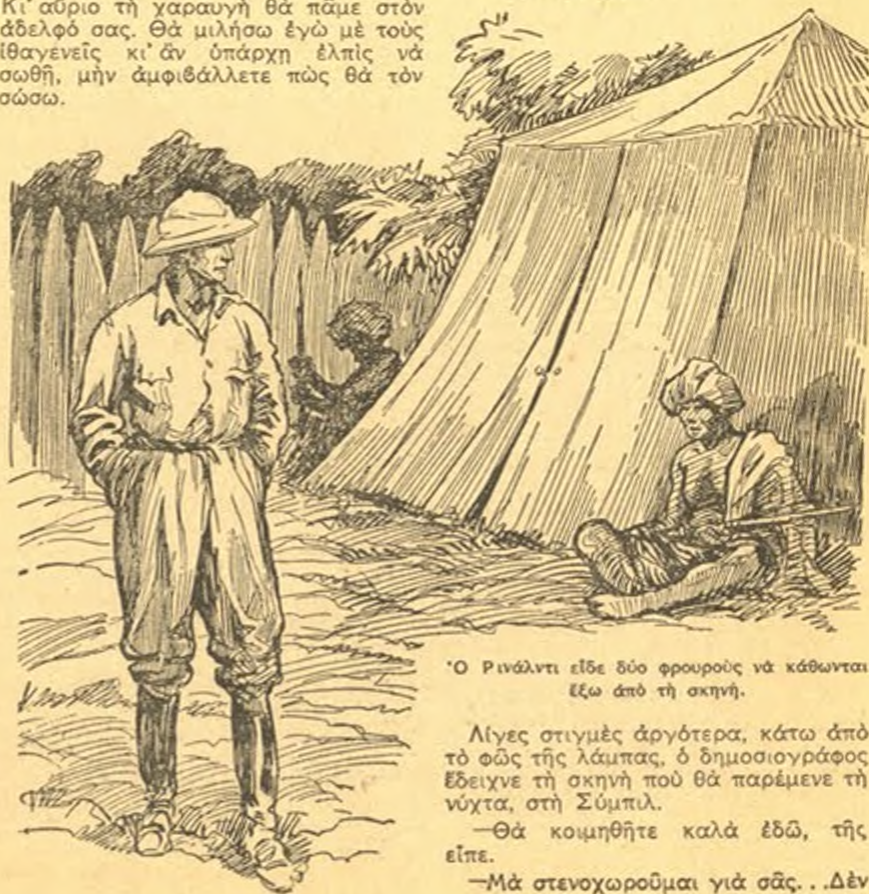
"Η Σύμπιλ κύτταξε τόν Ρινάλντι μέ ίκετευτικό βλέμμα. "Ο δημοσιογράφος στράφηκε πρós τόν σύντροφό του, αλλά συνήντησε ένα τόσο ψυχρό βλέμμα, πού δέν τόλμησε νά του μιλήσει.

—Εμπρός, μίς. "Ηουχάστε και πηγαίνετε ν' άναπαυθήτε. Ρινάλντι, δείξτέ της τή σκηνή και πείτε νά βγάλουν έξω τίς μπράντες μας μέ τίς κουνοπιέρες. Θά κοιμηθούμε στήν ύπαιθρο.

"Η γυναίκα ήθελε άκόμη νά διαμαρτυρηθή, αλλά ό Σάντι τήν άποστόμωσε.

"Ο Ρινάλντι σηκώθηκε και τέντωσε τό χέρι του. "Η Σύμπιλ τό έπιασε και πήδησε όρθια.

—Εύχαριστώ...



"Ο Ρινάλντι είδε δύο φρουρούς νά κάθονται έξω από τή σκηνή.

Λίγες στιγμές άργότερα, κάτω από τό φώς τής λάμπας, ό δημοσιογράφος έδειχνε τή σκηνή πού θά παρέμενε τή νύχτα, στή Σύμπιλ.

—Θά κοιμηθήτε καλά έδω, τής είπε.

—Μά στενοχωρούμαι γιά σ'ας... Δέν



θ' απομακρυνθήτε βέβαια από δω.

—Όχι. Κοιμηθήτε ήσυχη.

—Ναί, βέβαια. Έχετε τόσους ανθρώπους μαζί σας.

—Περίπου είκοσι πολεμιστές και πολλούς υπηρέτες και μεταφορείς.

—Μά τότε είναι μεγάλο το καράβι σας. Τι κάνετε; Μή συγχωρείτε αν είμαι περίεργη.

—Θά σάς πω αμέσως. Έκυνηγήσαμε και φέρνουμε μαζί μας αρκετή ποσότητα ελεφαντοστού και πολλά θηρία για τα ίπποδρόμια.

—Α... Κατάλαβα!

—Η νέα έτοιμάστηκε να ξαπλώσει.

—Καλή νύχτα, μίς.

—Ευχαριστώ. Καλή νύχτα σας.

Σαν ξαναγύρισε κοντά στον Σάντι ο Ρινάλντι, είδε τον Σάρογκ που απομακρυνόταν, μερικούς ανθρώπους του καραβανιού που πήγαιναν να κοιμηθούν, αλλά οι φρουροί παρέμεναν ενισχυμένοι.

—Δώσατε νέες διαταγές; ρώτησε τον φίλο του. Νομίζετε πως διατρέχουμε κίνδυνο απόψε;

—Βεβαίως. Μεγάλο κίνδυνο. Σας συμβουλεύω να κοιμηθήτε ντυμένοι. Ίσως να μας επιτεθούν.

—Τότε... είν' αλήθεια πως οι άγριοι...

—Οί άγριοι; Α, ναί. Λοιπόν, αγαπήτε Ρινάλντι, δεν είσθε προνοητικός και δεν μάθατε να δυσπιστήτε.

—Τί;

—Ο Σάντι χαμήλωσε τη φωνή του.

—Γιά πητε μου. Δεν σάς φαίνεται πως τα ρούχα αυτής της νέας ήσαν πολύ έν τάξει και καθόλου κουρελιασμένα, για έναν άνθρωπο που διέτρεξε όλη την ημέρα μέσα το άγριο δάσος;

—Μά... δεν πιστεύω να υποψιαστήκατε ότι...

—Ω, δεν υποψιάζομαι τίποτα. Πιστεύω. Και δεν παρετηρήσατε πως κάθε φορά που μιλούσε για τον αδελφό της δίσταζε;

—Και γιατί;

—Και κάτι ακόμη. Δεν έφτασε στην κατασκήνωσή μας εκ τύχης, αλλά πεπάτησε με την πυξίδα. Μά δεν καταλαβαίνετε τίποτα, λοιπόν;

—Μά είναι φυσικό! Εκείνος που έχει μια πυξίδα την χρησιμοποιεί!

—Βεβαίως για να πάει προς ανατολάς. Ένώ έρχομένη σε μάς, ήρθε προς τη δύση, δηλαδή προς μια κατεύθυνση όπου δεν θα υπήρχε πιθανότητα να συναντήσει κανένα χωριό κι ούτε κανένα καραβάνι λευκών. Και πως συνέβη να έλθει σε μάς; Πως μπορούσε να ξέρη πως εμείς βρισκόμαστε εδώ; Και προσποιήθηκε πως ήρθε κατά σύμπτωση.

—Ο Ρινάλντι έμεινε μ' άνοιχτό το στόμα.

—Μά... θέλετε να πητε πως ή νέα μάς είπε ψέματα;

—Ο Σάντι γέλασε.

—Καλή νύχτα, Ρινάλντι. Ξαπλώστε στην μπράντα και κρατάτε κοντά σας το όπλο σας. Ο Σάρογκ ξέρει τις διαταγές μου.

—Μά, Σάντι... Δεν θα μπορέσω να κοιμηθώ! Ποιά είναι εκείνη η γυναίκα;

—Μιλάτε σιγά, λέγω. Είναι πολύ ένωρίς να σάς εξηγήσω. Αύριο, Ρινάλντι. Καλή νύχτα.

(Ακολουθεί)



## Ο ΡΗΤΩΡ ΛΥΣΙΑΣ

Ο ρήτορας Λυσίας γεννήθηκε στην Αθήνα το 458 π. Χ., ήταν δε παιδί του Συρακούσιου Κέφαλου, που ήταν ρήτορας και αυτός και που ήλθε να εγκατασταθεί στην Αθήνα, κελεύσματος του Περικλή. Την πληροφορία αυτή μάς την δίνει ο ίδιος στον λόγο του κατά Έρατοσθένη, λέγοντας: Ούμους πατήρ Κέφαλος έπεισθη μὲν ὑπὸ τοῦ Περικλέους εἰς ταύτην τὴν γῆν ἀφικέσθαι, ἔτη δὲ τριάκοντα ὤκησε... Γιά τον Κέφαλο κάνει μνεία ο Πλάτωνας στην Πολιτεία του (328 c), εισάγοντάς τον ως πρόσωπο ενεργό στο διάλογό του. Το 443, σε ηλικία 15 χρονών, ο Λυσίας ήρθε στο Θούριο της Ιταλίας που ήταν τότε Έλληνική πόλις, κοντά στον κόλπο του Τάραντα.

Εκεί λοιπόν γίνεται μαθητής του Τισία και του Νικία, που ήσαν απ' τις Συρακούσες. Τόσο δε τον είχαν αγαπήσει οι Θούριοι, ώστε τοῦδωκαν μέρος στη διοίκηση της νεαρής Πολιτείας τους. Απ' τον Άριστοτέλη μαθαίνουμε πως έδίδασκε και την ρητορική (Κικέρ. Βροῦτ. 16), δεν είναι όμως βεβαιωμένο πως εξασκούσε το επάγγελμα αυτό και στο Θούριο ή στην Αθήνα μόνο, ύστερα από την επάνοδό του, όπου ήλθε κοντά του για να φοιτήσει και ο Ισαίος. Φαίνεται όμως πως, επειδή υπερίσχυσε ο διότιμος του Θεόδωρος, άφησε την διδασκαλία της ρητορικής.

Το 411 π.Χ. ύστερα από την τρομερή ήττα των Αθηναίων στην Σικελία, όλοι όσοι ήσαν με το μέρος των Αθηναίων στην Σικελία, ακόμη και στην μεσημβρινή Ιταλία, άρχισαν να καταδιώκονται. Ο Λυσίας τότε, μαζί με άλλους τριακόσιους, κατηγορείται για Αθηναϊσμό και εξορίζεται από τους Σπαρτιατίζοντες Θουρίους. Άλλος τόπος γι' αυτόν δεν ήταν παρά η Αθήνα, όπου του ήταν πεπωμένο να υποστή τα πάνδεινα, για την αγάπην του προς αυτήν, ακόμη και για τα φιλελεύθερα αίσθηματά του.

Την εποχή, που ήσαν στην αρχή οι Τριακόντα, που ύστερα από την ήττα των Αθηναίων την έν Αίγος ποταμοίς κατεστάθηκαν από τους Σπαρτιάτες, ο Λυσίας, επειδή θεωρήθηκε έχθρος στην έξουσία τους, συλλαμβάνεται για να θανατωθή, αφού πρώτα του δημεύθηκε όλη η περιουσία. Εύτυχως όμως κατορθώνει να ξεφύγει και έρχεται στα Μέγαρα. Απ' εδώ λοιπόν αρχίζει τον άγώνα του. Στέλνει στον Θρασύβουλο, που πρώτος πήρε τα όπλα κατά της Τυραννίας, όλα τα λείψανα της περιουσίας του, ακόμη και τις 2 χιλιάδες δραχμές που είχε, τις 200 άσπίδες και ένα λόγο από 302 μισθοφόρους. Ο Θρασύβουλος για άμοιβή μπροστά στις θυσίες που είχε κάνει, ακόμη

και για τα φιλαθηναία αίσθηματά του, του δίνει τα δίκαια του τέλειου πολίτη. Με την πάροδο όμως όχι και μεγάλου χρόνου έρχεται ο Αρχίνος στον δήμο και αποδεικνύει, πως η εισποίησις<sup>1</sup> αυτή γίνηκε χωρίς να υπάρχει το νόμιμο προβούλευμα<sup>2</sup>, πράγμα που αναγκάζει τον δήμο να την κηρύξει άκυρη. Από εδώ και πέρα ζή πιά ο Λυσίας μέσα στην Αθήνα ως ίσοτελής<sup>3</sup>, δηλαδή έχοντας το προνόμιο της επιγαμίας, της έγκτήσεως, της ατελείας μετοίκου, τό να διμύη στο δικαστήριο χωρίς προστάτη.

Όταν πιά έπαψε να διδάσκει την ρητορική, ύστερα από την υπερίσχυση του Θεόδωρου, ασχολείται με την συγγραφή λόγων για την χρήση άλλων, δηλαδή γίνεται καθαρά λογογράφος. Έτσι πέρασε όλο τον καιρό του, μέχρι δηλαδή το 378. Ο Λυσίας έγραψε, σύμφωνα με τις μαρτυρίες πολλών, περίπου τριακόσιους ενεήντα πέντε λόγους, τουλάχιστον τόσους φέρνουν τα δνομά του. Σύμφωνα όμως με την γνώμη των αρχαίων κριτικών, φαίνονται για γνήσιοι μόνον οι διακόσιοι τριάντα. Απ' αυτούς σώζονται μόνον τριάντα πέντε, μέσα δε σ' αυτούς μερικοί άτελείς και άλλοι κατά πάσαν πιθανότητα νόθοι. Τους περισσότερους απ' αυτούς τους συνέταξε μετά την επάνοδό του στην Αθήνα και μόνον τον κατά Έρατοσθένη άπήγγειλεν ο ίδιος. Απ' την αρχή του λόγου αυτού φαίνεται πως άρχισε έπίσημα να λογογράφει απ' το 403 π. Χ. Μεταξύ των έργων του που χάθηκαν είναι και η ρητορική τέχνη, που πιθανόν να ήταν ένα απ' τα πρώιμά του έργα. Απ' τον μεγάλον αριθμό ακόμη και απ' την έπισημότητα εκείνων που σχολίασαν και υπομνημάτισαν τους λόγους του Λυσία στην αρχαία εποχή, φαίνεται πως τα έργα του ήσαν σε μεγάλη τιμή και υπόληψη. Για τη γλώσσα του έχει να πη κανείς πως είναι ένας άριστος κανόνας της άττικής διαλέκτου. Η χάρις που έπικρατεί μέσα στους λόγους του, η κομψότης ακόμη και η αφέλεια, είναι τα κύρια γνωρίσματα με τα όποια μπορεί κανείς να διακρίνη αυτούς, από κείνους που ψευδωνύμως φέρονται με τδνομά του, γι' αυτό πολύ δίκαια μπορεί να πη κανείς πως παίρνει τη θέση του μεγάλου Αττικού ρήτορα.

X. Μ. Καζούρης

1. Εισποίησις είναι η εισαγωγή στη φατρία ενός παιδιού. Η εισαγωγή αυτή γινόταν κατά την έορτή των Απατουρίων, κατ' εξαίρεσιν όμως δεν άπαιροῦετο και σε άλλον χρόνο, γιατί ο ποιητής πατέρας είχε συμφέρον όσον το δυνατόν πύ σύντομα να εισαγάγη στον όικο του το θετό παιδί.

2. Προβούλευμα. Προκαταρκτική απόφασις της Βουλής, ή όποια διαβαζόταν από τον κήρυκα στην έκκλησία του δήμου, σε έκτακτες δε περιπτώσεις από τους ίδιους τους Πρωτάνεις.

3. Ίσοτελής μιιά τάξις μετοίκων, που έτέλει τα ίσα τοίς άσποίς.



# Παραγκιόζης και Αίσωπος

**Από πού ήλθεν ο Παραγκιόζης;**

Τόν βλέπομε, τόν ακούομε, αλλά δέν ξεύρομεν ακριβώς από πού ήλθε. Υπάρχει ἡ ἀντίληψις ὅτι ἔζησε καί ἀπέθανεν εἰς τήν Προῦσα τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Μάλιστα εἰς ἕνα ἀπό τὰ νεκροταφεία τῆς Προῦσης ὑπάρχει ἕνα ἐπιτύμβιον μάρμαρον, τό ὁποῖον γράφει ὅτι αὐτοῦ εἶναι ὁ τάφος τοῦ Παραγκιόζης. Τό μάρμαρον ἔχει καί λεπτομερείας γιά τή ζωή καί γιά τόν θάνατόν του.

Εἶναι ὅμως πραγματικό αὐτό τό μάρμαρον ἡ ἐγγραφή ἀργότερα διά νά διασώσει κάποιον παράδοσι;

Ἡμεῖς εἰς τήν Ἑλλάδα θεωροῦμε τόν Παραγκιόζην Ἕλληνα. Εἶναι φανταστικός Ἕλληνας καί χριστιανός. Ὁλόκληρο τό ὄνομά του εἶναι Παραγκιόζης Παραγκιοζοπούλου. Φαίνεται πιθανόν ὅτι κατάγεται ἀπό ποιμένας, γιατί ἔχει ἑνός τόν Μπαρμπα-Γιώργο πού εἶναι θείος ὀρεινός ποιμήν, ἴσως Λιδωρικιώτης.

Οἱ ἄλλοι ἥρωες τοῦ Παραγκιοζοθεάτρου εἶναι ὁ Χατζηαβάνης ὁ Τσελεπής, πού εἶναι Μουσουλμάνος καί κάνει θελήματα ἡ μετέρχεται τόν δημόσιον κήρυκα. Λέγεται καί Χατζηαβάνης. Ὁ Πασάς, πού εἶναι Τούρκος. Ὁ Βεληγκέας, Τουρκαλβάνος. Ὁ Σιὸρ Διονύσιος Φρίγκος, ἡ Νίνιος, ἡ Διονύσιος τοῦ ποτῆ Ἀγαθοῦ Ἀγγέλου, ἡ Ζακύνθος. Ὁ Ὀμορφονιός μέ ἕνα μάλιστα κεφάλι, ὡς νεροκολόκυθο. Διαρκῶς λέγει οὕτως. Ἡ κόρη τοῦ Πασά ἡ Βεζύρη, ἡ γυναίκα τοῦ Παραγκιόζης. Ὁ γυιός του, πού λέγεται Κολλητήρι ἡ Μολητήρι. Πρωταγωνιστής εἶναι καί ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος, φέρων περικεφαλαίαν, ἀσπίδα καί σπάθην. Παρουσιάζεται εἰς πολλές περιπτώσεις ὡς προστάτης τῶν Χριστιανῶν, ἄν καί ἔζησε τριακόσια πενήντα ἔτη πρὸ Χριστοῦ. Φονεῖ τόν τρομερό δράκο, ἡ ὄφι ἡ κήτον, πού πάει νά φά τήν βεζυροπούλα.

Εἶναι καί ἄλλα πρόσωπα πού εἰσῆλθον κατά τὰ τελευταῖα χρόνια εἰς τό παραγκιοζοθέατρον. Ὁ Βαγγελάκης τῆς Μαμμῆς ὁ γυιός, πού φαίνεται ὅτι κατάγεται ἀπό τήν Σῦρον, ὁ Μανούσος, ὁ Κρητικός κ. ἄ. Κύριοι ὅμως ἥρωες εἶναι ὁ Παραγκιόζης καί ὁ Χατζηαβάνης. Αὐτοὶ πρωτοεμφανίζονται εἰς κάθε παράστασιν καί αὐτοὶ τελειώνουν τήν παράστασιν. Ὁ Χατζηαβάνης συναντᾷ τόν Παραγκιόζην τόν ρωτᾷ τραγουδώντας:

«Ἀδελφέ μου Παραγκιόζη  
πούσουνά τὸσον καιρό;»

Καί ὁ Παραγκιόζης ἀπαντᾷ δέρον:

«Ἡμῶνα σὸν ἀδελφὸ μου  
κ' ἔτρωγα ψωμὶ ξερό».

Γιατί ὁ Παραγκιόζης πάντα εἶναι πεινασμένος. Κατὰ τήν παράδοσιν πού διατηρεῖται εἰς τήν Προῦσαν, ὁ Πα-

ραγκιόζης καί ὁ Χατζηαβάνης εἰργάζοντο πρὸ πεντακοσίων ἐτῶν εἰς τό κτίσιμο ἑνὸς τζαμιὸ ὡς ἐργάται. Ἐλεγον ὅμως πολλὰ ἀστεία, καί οἱ κτίσται ἀντὶ τὰ ἐργάζοντα ἐγελοῦσαν. Τό τζαμί δέν ἐπροχωροῦσε. Τό ἔμαθεν ὁ Σουλτάνος καί διέταξε νά κοπῇ τό κεφάλι τοῦ Παραγκιόζης, πού ἦτο πρωταίτιος στὰ ἀστεία. Ὑστερα μετενόησε καί παρήγγειλε νά στηθῇ στὸν τάφο του ἡ μαρμαρινή στήλη γιά τήν ὁποῖαν ἔγραψα ἀνωτέρω. Μετὰ τόν θάνατον τοῦ Παραγκιόζης τὰ ἀστεία του ἐκυκλοφόρουν πολὺ καί ἐγίναν ἀφορμὴ νά γίνῃ τό θέατρο τοῦ Παραγκιόζης. Αὐτὰ λέγει ἡ παράδοσις.

Ἐν τούτοις ἡμεῖς νομίζομεν ὅτι ἡ προέλευσις τοῦ Παραγκιόζης καί τοῦ Παραγκιοζοθεάτρου εἶναι πολὺ παλαιότερα. Θὰ τὴν εἶχαν αὐτὴν τὴν παράδοσιν οἱ λαοὶ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καί οἱ Ἀρχαῖοι Ἕλληνες πρὶν ἀπὸ τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ. Γιατί ὁ Παραγκιόζης ἔχει ἀπείρους ὁμοιότητας μετὰ τὸν Αἰσώπον τὸν μυθολογικόν, πού ἔζησε ἐξακόσια χρόνια πρὶν ἀπὸ τὸν Χριστό, ἂν πράγματι ὑπῆρξεν Αἰσώπος. Ἀλλὰ καί ἂν πράγματι ὑπῆρξε Παραγκιόζης. Εἶναι δὲ περιέργον πῶς δέν ἐπρόσεξαν ἕως τώρα αὐτὰς τὰς ὁμοιότητας ὅσοι ἔγραψαν γιά τόν Παραγκιόζην.

Τὰ ὀνόματα καί τῶν δύο ἔχουν τὴν ἴδια σημασίαν. Παραγκιόζης θὰ εἴπῃ εἰς τὴν τουρκικὴν γλῶσσαν καί Μαυρομάτης. Αἰσώπος ἐξηγοῦν ὅτι σημαίνει ἑλληνιστὴς ὁ μαῦρος, ὁ καφαλισμένος, ὁ Αἰθίοψ. Μπορεῖ ὅμως Αἰσώπος νά σημαίνῃ μαυρομάτης καί ὄχι μαῦρος. Γιατί αἰθμομαί σημαίνει καίμαι, καί ἐπομένως μαυρίζω, αἰθῶν σημαίνει ὁ καφαλισμένος, ὁ μαῦρος καί ὡς ὅπως θὰ εἴπῃ τό μάτι. Αἰσώπος ἐπομένως εἶναι μετὰφρασις εἰς τὴν ἑλληνικήν.



νικήν τοῦ Παραγκιόζης. Καί τὰ δύο σημαίνουν τὸν μαυρομάτην.

Ἀλλὰ καί ἡ πατρίδα καί τῶν δύο εἶναι σχεδὸν ἡ ἴδια. Ὁ Αἰσώπος λέγεται ὅτι ἐγεννήθη εἰς τὸ Κοτύαιον τῆς Φρυγίας, πού εἶναι ἡ σημερινὴ Κιουτάχεια. Ὁ Παραγκιόζης ἐδούλευεν εἰς τὴν Προῦσαν. Ἡ δὲ Προῦσα εἶναι κοντὰ εἰς τὴν Κιουτάχεια.

Ἡ φυσιογνωμία καί τῶν δύο εἶναι ἡ ἴδια. Ἀσχημότατοι, καμπουρήδες, βραδυγλωσσοὶ ἡ τσιρδοί, μετὰ πλάκου-τὴν μύτην, πού εἶναι μωρὴν στήν ἀκρὴ, κοντοί. Τὰ ψυχικά των χαρίσματα εἶναι τὰ ἴδια. Ἀστεῖοι, εὐφυστατοί, ἀντιπρόσωποι τοῦ λαϊκοῦ πνεύματος, λέγουν ἀνέκδοτα ἡ μύθους. Ὁ Αἰσώπος ἦτο δοῦλος. Ὁ Παραγκιόζης συνήθως μετέρχεται τὸν ὑπηρετὴν. Αὐτὸ εἶναι τὸ κυριώτερό του ἐπάγγελμα.

Καί ὁ τρόπος τοῦ θανάτου των εἶναι ὁ ἴδιος. Ὁ Παραγκιόζης φονεύεται εἰς τὸ κτίσιμον ἑνὸς τζαμιὸ ὡς ὁ Αἰσώπος. Ὁ Αἰσώπος ἐφονεύθη εἰς τὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν, διότι ἐρωτεύθη τὸν ἱερεῖς τοῦ Θεοῦ Ἀπόλλωνος. Ὁ Παραγκιόζης ρέπει πρὸς τὴν κλοπὴν. Τὸν Αἰσώπον τὸν κατηγόρησαν οἱ ἱερεῖς τῶν Δελφῶν ὅτι ἔκλεψε. Μετὰ τὸν φόνον τοῦ Αἰσώπου, ὁ Θεὸς Ἀπόλλων παρήγγειλε καί τοῦ ἔστησαν μίαν μαρμαρινήν στήλην μετὰ ἐπιγραφὴν, γιατί ἀδίκᾳ ἐφονεύθη. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Παραγκιόζης, ὁ Σουλτάνος παρήγγειλε νά τοῦ στηθῇ τὴν μαρμαρινήν στήλην μετὰ τὴν ἐπιγραφὴν, πού σῶζεται ἕως σήμερον εἰς τὴν Προῦσαν, γιατί ἀδίκᾳ ἐφονεύθη.

Δέν εἶναι λοιπὸν ἕνα καί τό αὐτὸ πρόσωπον ὁ Παραγκιόζης καί ὁ Αἰσώπος;

Τόσαι συμπτώσεις εἰς δύο διαφορετικὰ πρόσωπα εἶναι ἀδύνατον νά ὑπάρχουν.

Ὑπῆρξεν ὁ Αἰσώπος;

Δέν εἶναι βέβαιον ἂν ὑπῆρξε. Πολλοὶ συγγραφεῖς ἀμφισβῶνουν. Μπορεῖ ἐπομένως νά μὴν ὑπῆρξε καί Παραγκιόζης.

Καί ὅμως θὰ ὑπῆρξε.

— Τί;

Ὁ Παραγκιόζης συγκινεῖ πολὺ τοὺς μικροὺς. Τὸν παρακολουθοῦν μετὰ χαρὰν καί μετὰ ἐνδιαφέρον. Τὸν παρακολουθοῦν καί οἱ μεγάλοι. Πολλοὶ μικροὶ κόβουν χαρτόνια καί παίζουν στὰ σπῆτια των ἡ στίς αὐλὰς τῶν Παραγκιόζης. Τὸ ἔχουν μεγάλη διασκέδασι. Ὁ Παραγκιόζης εἶναι κυρίως τὸ θέατρον τῶν μικρῶν. Ἀλλὰ καί τῶν μεγάλων. Καί οἱ μῦθοι τοῦ Αἰσώπου εἶναι πρὸ πάντων γιά τοὺς νέους, πού εὐχαριστοῦνται νά διαβάσουν ἡ νά ἀκούουν τὰ ζῶα νά μιλοῦν.

Φαίνεται ὅτι εἰς τὴν πολὺ παλαιὰν ἐποχὴ ὑπῆρχαν ἄνθρωποι πού εἶχαν ὡς ἐπάγγελμα νά λέγουν παραμύθια καί ἀστεία, καί νά διασκεδάζουν μετὰ αὐτὰ

(Συνέχεια στὴ σελίδα 680)





ΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ ΤΟΥ HECTOR MALOT

# Χωρίς Οικογένεια

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Τότε όμως η μητέρα σήκωσε το κεφάλι της, ξαφνιασμένη βέβαια κι' ανήσυχη που δεν το άκουγε πιά κοντά της. 'Αμέσως τ' είδε. Μ' αντί να τρέξει ξοπίσω του, όπως φανταζόμουν εγώ, περιωρίσθηκε να τ' οφωνάει απ' τη θέσι της και τ' παιδάκι, συνηθισμένο φαίνεται ν' ακούει, γύρισε κοντά της.

Πάει κι' αυτή η ελπίδα!

Μπορεί όμως οι άνθρωποι εκείνοι να μην αγαπούσαν το χορό. Γιατί όχι; Είπα λοιπόν του Ζερμπίνου και της Δούλης να καθήσουν κι' άρχισα να τραγουδώ την καν-τσο νέττα μου. Μά την αλήθεια, ποτέ μου δεν την τραγουδούσα με τόσο ζήλο.

Άρχισα τη δεύτερη στροφή, όταν είδα έναν άνθρωπο με κοντό σακκάκι και με μαλακό καπέλλο, να μ' ας πλησιάζει.

— Δόξα σοι ο Θεός!

— Έβαλα περισσότερη δύναμη στο τραγουδί μου.

— Εέ! μου φώναξε: τί κάνεις εδώ, παληόπαιδο;

Κόπηκα σαστισμένος απ' αυτή τη γλώσσα και τόν έ-βλεπα μάνοικτο στόμα να με πλησιάζει.

— Άκουσ τί σου λέω; Άποκρίσου!

— Μά τ' βλέπετε, κύριε, τραγουδώ.

— Έχεις άδεια να τραγουδάς στην πλατεία του χω-ριού μας;

— Όχι, κύριε.

— Τότε δίνε του, γιά να μ' ος πάω στο Δικαστήριο.

— Μά, κύριε...

— Κύριε Άγροφύλακα να λές!... Έλα! ξεκουμπή-σου από δω, παληοζητιάνε!...

Άγροφύλακας;! Τά παθήματα του Βιτάλη με είχαν μάθει τί θα π'η να τ' άβάζει κανένας μ' άστουφλάκους κι' άγροφυλάκους... Γι' αυτό δεν περίμενα να μου τ' οξα-ναπή! παρά κρέμασα στον ώμο την άρπα μου κι' έφυγα από κεί που είχα έλθει.

Ζητιάνος!... Μ' αυτό δεν ή-ταν καθόλου σωστό! Πότε ζη-τιάνεψα εγώ; Τραγουδούσα μό-νον, έπαιζα άρπα, χόρευα, πού ήταν και μένα η δουλειά μου. Τί κακό είχα κάνει!...

Σέ πέντε λεπτά της ώρας ή-μουν έξω απ' τ' άφιλόξενο έ-κείνο χωριό. Τά σκυλιά μ' άκο-λουθούσαν με κατεβασμένα αυ-τιά, γιατί καταλάβαιναν βέ-βαια πως κάτι δυσάρεστο μ' ας είχε συμβεί.

Κάθε τόσο ο Κάπης με ξε-περνούσε λίγο και, γυρίζοντας τ' ο κεφάλι πίσω, με κύτταζε πε-ρίεργα με τ' έξυπνα μάτια του. Ένας άλλος στη θέσι του θά με ρωτούσε. Ο Κάπης όμως ή-ταν σκύλος μ' άνατροφή και πειθαρχία. Περιωρίζονταν μόνο να φανερώνη την άπορία του κι' έβλεπα τίς μασέλες του να τρέ-μουν από τόν κόπο, πού έκανε γιά να κρατή τ' αυγίσματα.

Άμα βρεθήκαμε αρκετά μα-κριά απ' τ' χωριό, ώστε να μην ύπάρχει πιά φόβος από τόν Ά-γροφύλακα, έγνεψα με τ' χέρι κι' άμέσως τ' τρία σκυλιά με περικύκλωσαν, με τόν Κάπης στη μέση, άκίνητο και προσε-

κτικό. Ήλθε η στιγμή να τούς δώσω την εξήγησι που περι-μεναν.

— Έπειδή δεν είχαμε άδεια να παίξουμε, είπα, μ' ας διώξανε.

— Λοιπόν; ρώτησε ο Κάπης με κούνημα του κεφαλιού.

— Λοιπόν θά κοιμηθούμε έξω, όπου βρούμε, χωρίς δείπνο!

Με τ' ο λέξι «δείπνο», τ' ο σκυλιά άρχισαν να γρινιάζουν. Τους έδειξα τίς τρεις μου πεντάρες.

— Ξέρετε πως αυτές μόνο μ' ας μένουν. Άν τίς ξεδεύ-αμε απόψε γιά δείπνο, δε θάχαμε να φάμε αύριο τίποτα. Έπειδή όμως φάγαμε σήμερα, μου φαίνεται φρόνιμο να τίς φυλάζουμε γιά αύριο.

Και φύλαξα τίς τρεις πεντάρες στην τσέπη μου.

Ο Κάπης κι' η Δούλη έρριξαν τ' ο κεφάλια τους με ύποταγη. Ο Ζερμπίνος όμως, πού ήταν φαγάς και δεν έδειχνε πάντα καλό χαρακτήρα, εξακολούθησε να γρι-νιάζει.

Τόν κύτταξα αυστηρά, μ' ας δεν κατάφερα να τόν κάμω να σωπάσει. Και τότε γύρισα στον Κάπη.

— Εξήγησέ του, τ' ο είπα, αυτό πού δεν θέλει να κατα-λάβη, ότι δεν μπορούμε να φάμε σήμερα δυό φορές, γιά να μ' ο φάμε αύριο ούτε μιά!

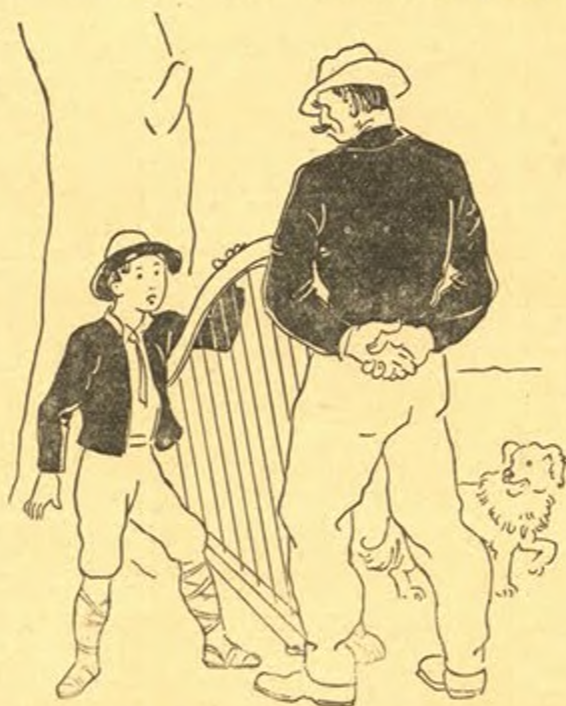
Άμέσως ο Κάπης σκούνησε με τ' ο πόδι τόν Ζερμπίνο κι' άρχισε μεταξύ τους μιά συζήτησι.

Άς μ' ο φανή άκατάλληλη η λέξι «συζήτησι» έδω πού μιλούμε γιά δυό ζώα. Γιατ' είναι βέβαιο πως και τ' ο ζώα έχουν γλώσσα, τ' ο κάθε είδος ιδιαίτερη. Άν έκαθήσατε ποτέ σε σπíti στολισμένο με χελιδονοφωλιές, θά παρατη-ρήσατε βέβαια πως τ' ο χελιδόνια, πού κελαϊδούν τόσο ζωηρά την αύγη, δεν τονίζουν άπλως ένα τραγουδί, παρά συνομιλούν μεταξύ τους, συζητούν γιά σπουδαία πράγ-ματα ή αλλάζουν λόγια στοργής. Κι' όταν τ' ο μερμηγί-α της ίδιας φυλής άπαντιούνται σ' ένα μονοπάτι και τρίβουν τ' ο ένα με τ' άλλο τ' ο κερατάκια τους, τί άλλο νο-μίζετε πως κάνουν, παρά πως κουθεντιάζουν γιά ό,τι τ' ο ένδια-φέρει;

Όσο γιά τ' ο σκυλιά, αυτά όχι μόνο μιλούν, παρά και δια-βάζουν. Κυττάξτε τα, όταν με τ' ο μύτη ψηλά ή, καλλίτερα, με σκυμμένο κεφάλι, μυρίζουν τ' ο χώμα, τ' ο χαλίκια, τούς θά-μους. Άξαφνα σταματούν μπροστά σ' ένα φράκτη ή σε μιά μάντρα και στέκονται λίγες στιγμές προσεκτικά. Στόν τοίχο εκείνο έμεις δεν βλέπουμε τί-ποτα! ο σκύλος όμως διαβάζει διάφορα περίεργα πράγματα, γραμμένα με άορατα ψηφία.

Τι είπε τώρα ο Κάπης στον Ζερμπίνο δεν άκουσα, γιατί άν τ' ο ζώα καταλαβαίνουν την γλώσσα τών ανθρώπων, οι άν-θρωποι όμως δεν καταλαβαίνουν τη γλώσσα τών σκύλων! είδα μόνον ότι στην άρχή ο Ζερμπί-νος δεν ήθελε να παραδεχθί τ' ο σωστό παρά επέμενε να ξεδευ-θούν άμέσως οι τρεις πεντάρες! στο τέλος όμως ο Κάπης έθύ-μωσε και τ' ούδειξε τ' ο δόντια! τότε μόνον ο Ζερμπίνος, πού δεν ήταν πολύ γενναίος, άναγκά-σθηκε να σωπάσει.

Έτσι λύθηκε τ' ο ζήτημα τ' ο



Έε!... Τί κάνεις εδώ, παληόπαιδο;



δείπνου και δεν έμενε πλέον παρά το ζήτημα του ύπνου. Εύτυχως που ο καιρός ήταν ζεστός κι αν κοιμούμαστε έξω στο υπαίθριο, το πράγμα δεν θάταν και σπουδαίο. Έπρεπε μόνο να βρούμε κανένα μέρος, όπου ναμαστε προφυλαγμένοι από λύκους, αν υπήρχαν στον τόπο, και, το κυριώτερο, από Άγροφυλάκους, γιατί οι άνθρωποι ήταν για μας άκόμα πιο έπιφοβοι.

Δεν είχαμε λοιπόν παρά να περπατήσουμε ίσια εμπρός, ως πού να βρούμε το κατάλληλο μέρος. Κι αυτό κάναμε.

Ο δρόμος ήταν μακρός, τα μίλλια διαδέχονταν τα μίλλια κι οι τελευταίες ρόδιες λάμψεις του ήλιου είχαν σβυσθή από τον ουρανό, χωρίς ν' απαντήσουμε κατάλυμα.

Όταν αποφάσισα τέλος να σταθούμε, είμαστε σ' ένα μικρό δάσος που είχε έδω κι εκεί μερικά φαλακρά πλατώματα με γρανίτινα βραχάκια στη μέση. Το μέρος ήταν πολύ μελαγχολικό, πολύ έρημο, μά δεν θα βρίσκαμε καλλίτερο. Έπειτα συλλογίσθηκα πως ανάμεσα στα βραχάκια εκείνα, μπορούσε να βρεθί μια σκεπή, που να μας προφυλάξει απ' την ύγρασία της νύκτας. Έννοω τον Καρδούλη και μένα, γιατί τα σκυλιά δεν ήταν φόβος να κρυολογήσουν. Ο πιθηκος όμως ήταν πολύ ευαίσθητος στο κρύο κι' εγώ πάλι έπρεπε να προσέχω τον εαυτό μου, γιατί είχα συναίσθησι της εθύνης μου. Τι θα γίνονταν ο θιασός μου αν έπεφτα άρρωστος ή αν ήμουν υποχρεωμένος να νοσηλεύω τον Καρδούλη;

Βγήκαμε λοιπόν από το δρόμο και τριγυρίσαμε όλα εκείνα τα βραχάκια. Είδα τότε ένα μεγάλο γρανίτη, γυρτό λιγάκι, που στη βάση του σχηματίζονταν έτσι σαν μια σπηλιά, σκεπασμένη από τήν κορφή του. Στη σπηλιά αυτή οι άνεμοι είχαν σπρώξει ένα σωρό ξερόφυλλα. Τι καλλίτερο να βρούμε; Και στρώμα είχαμε και σκεπή. Δεν μας έλειπε παρά ένα κομμάτι ψωμί για να δειπνήσουμε. Μά έπρεπε να προσπαθήσουμε να το ξεχάσουμε. Έπειτα το λέει και μια παροιμία: Ο ύπνος δειπνός.

Πριν κοιμηθούμε, είπα του Κάπη πως αυτός χρωστούσε να μας φυλάξει κι' ο πιστός σκύλος, αντί νάρθη να ζαπλώσει μαζί μας στα ξερόφυλλα, έμεινε έξω απ' τη σπηλιά σά φρουρός. Μπορούσα τώρα να είμαι ήσυχος πως κανένας δεν θα μας έπλησίαζε χωρίς να είδοποιηθώ.

Πλάγιασα λοιπόν στο στρώμα, με τον Καρδούλη κοντά μου, σκεπασμένο με το σακκάκι μου, με τον Ζερμπίνο και τη Δούλη στα πόδια μου. Άλλα πάλι δεν μπόρεσα να κοιμηθώ άμέσως. Η άνησυχία ήταν μεγαλύτερη από την κοούρασι μου.

Αυτή η πρώτη μέρα του ταξιδιού μας στάθηκε άσχημη. Τι θάταν η αύριανή; Πεινούσα, διψούσα και δεν είχα παρά τρεις πεντάρες. Του κάκου τις έπιανα και τις μετρούσα μηχανικά στην τσέπη μου. Δεν πλήθαιναν μιά, δύο, τρεις... σ' αυτό τον αριθμό σταματούσα πάντα.

Πως θάτρεφα το θιασό μου, πως θάτρωγα κι' εγώ, αν δεν θα μπορούσαμε ούτε άυριο, ούτε τις ακόλουθες ημέρες, να δώσουμε παραστάσεις; Φίμωτρα, άδειες, που θα τάδρισκε; Θα πεθαίναμε λοιπόν της πείνας μέσα σε κανένα δάσος, κάτω από κανένα θάμνο;

Κι' ενώ συλλογίζομουν τα θλιβερά αυτά, κύτταξα τα άστέρια που έλαμπαν από πάνω μου στον ουρανό. Δεν έφυσούσε καθόλου. Παντού ήσυχία, ούτε ψίθυρος φύλλου, ούτε φωνή πουλιού, ούτε κρότος άμαξιού πέρα στο δρόμο. Κι' όσο μακριά μπορούσε να φθάσει ή δρασί μου στα γαλάζια βάθη, το κενό. Άχ, πόσο μονάχοι είμαστε! Τι έρημιά και τι έγκατάλειψι!

Αισθάνθηκα τα μάτια μου να γεμίζουν δάκρυα κι' άξαφνα άρχισα να κλαίω. Καυμένη μάνα-Μπαρμπερίνα! Καυμένη Βιτάλη!...

Ήμουν ξαπλωμένος μπρούμυτα και, με το κεφάλι στα δύο μου χέρια, έκλαιγα ακράτητα, όταν αισθάνθηκα μια θερμή πνοή να περνά τα μαλλιά μου. Γύρισ' άμέσως και μια μεγάλη γλώσσα, μαλακή και ζεστή, κόλλησε στο πρόσωπό μου. Ήταν ο Κάπη που μ' άκουσε να κλαίω κι' ήλθε να με παρηγορήσει, όπως και την πρώτη νύκτα του ταξιδιού μου με το Βιτάλη.

Τον άγκάλιασα απ' το λαιμό και τον φίλησα στην ύγρη μουσούδα. Έβγαλε δυο-τρία πνιγμένα βογγητά και μου φάνηκε πως έκλαιγε κι' αυτός μαζί μου.

Έπί τέλους άποκοιμήθηκα. Όταν έξύπνησα, έφεγγε καλά κι' ο Κάπη, καθισμένος μπροστά μου με κούταζε. Τα πουλιά κελαίδουσαν στα

## Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑΣ

Η καλή συμπεριφορά είναι ένα δυναμικόν μέσον δια την έπιτυχίαν μας. "Ο,τι είναι μια καλή, ώραία στολισμένη βιτρίνα σ' ένα κατάστημα που έμφανίζει το έμπορεύμα για να έλκύση τον πελάτην, το ίδιο είναι και οι καλοί τρόποι για ένα άνθρωπο. Έλκύουν προς ημάς και την αγάπην και την εκτίμησιν και τον σεβασμόν των συνανθρώπων μας. Άνθρωποι με άγροίκους τρόπους, που δεν ξέρουν να φέρωνται προς τους άλλους, προς την γυναίκα των, τα παιδιά των, τους άνωτέρους των ή τους κατωτέρους των, έχουν ναυαγήσει έξ' όλοκληρου στη ζωή των, μολονότι είχαν άλλα προσόντα να γίνουν άξιοι καλύτερας τύχης. Κατήντησεν, ως επί το πλείστον, καλοί ή κακοί τρόποι, να έρμηνεύουν τον χαρακτήρα ενός εκάστου και να ρυθμίζουν αναλόγως τας προς αυτούς σχέσεις των άλλων. Κανείς δεν ήμπορεί ν' άνεχθί την προστυχία και την βαρβαρότητα. Ένας άγροίκος θα χάσει άσφαλώς και άνεπιστρεπτι την αγάπην της γυναίκας του και δεν θα ήμπορεσεν ποτέ να έπιθάλη τον σεβασμόν στα παιδιά του. Έμπορος με άγροίκους τρόπους είναι καταδικασμένος να χάσει την πελατεία του και να ίδη καταστρεφόμενη την επικήρησιν του.

Ο διάσημος Άμερικανός θεολόγος και φιλόσοφος Έμερσον έλεγε ότι οι φρόνιμοι διαδίδουν όλον τον ιδιαιτερόν σας βίον, από το βλέμμα, το βήμα και την συμπεριφορά σας. Και καταντ' να είναι τρα-

γικόν ότι άνθρωποι με πραγματικήν αξίαν δεν κατάρθωσαν να μάθουν μερικά στοιχειώδη πράγματα και έπήγαν χαμένοι, ενώ θα μπορούσαν να κυριαρχήσουν. Πολλάκις μικροπράγματα έχουν σπουδαίαν σημασίαν για το μυστικό της έπιτυχίας μας. Το ν' άγνοή κανείς πως να φάγη, πως να ένδυθί, πως να χαιρετήση τους άλλους, πως να συμπεριφερθί στην έν γένει κοινωνικήν του εμφάνισιν, παίζει σημαντικόν ρόλο στο να προετοιμάση την καταστροφήν του. Άνάγωγοι άνθρωποι έχασαν πολλάκις πολυτίμους ευκαιρίας να καθέξουν δημοσίας θέσεις και ν' άναδειχθούν. Άπ' έναντίας υπάρχουν άλλοι άνθρωποι που έστερούντο δυναμικών προσόντων και οι όποιοι όμως κατάρθωσαν να προσχθούν και όφειλουν την έπιτυχία τους σε μερικά μυστικά τα όποια μας άποκαλύπτει ή καλή συμπεριφορά. Ο Γκαίτε έλεγε ότι ή συμπεριφορά είναι ο καθρέπτης όπου ο καθένας δεικνύει την εικόνα του. Μη περιμένετε ποτέ τους άλλους να σας σεβασθούν και να σας εκτιμήσουν, να σας κάμουν φίλους και να σας χαρίσουν την ύποστήριξιν των, όταν εσείς οι ίδιοι τους κάμνετε με τους τρόπους σας να βλέπουν στον καθρέφτη που κρατείτε στα χέρια σας μια εικόνα άποκρουστική. Προσέχετε τα μικροπράγματα. Η άθρότης και οι κακοί τρόποι κερδίζουν το πάν. Με τους κακούς τρόπους διακυβεύετε αυτήν την έπιτυχίαν του σταδίου σας.

δέντρα και από μακριά, πολύ μακριά, άκούγονταν μια καμπάνα εκκλησίας. Ο καλοκαιριατικός ήλιος, αν και μόλις είχε βγή, σκορπούσε θερμές άκτίνες που ζωογονούσαν και σώμα και ψυχή.

Η πρωινή μας τουαλέττα έγινε γρήγορα και ξεκινήσαμε προς το μέρος που άκούγονταν ή καμπάνα. Εκεί βέβαια θάταν χωριό, θάταν και φούρνος. Πεινούσαμε τόσο πολύ!

Είχα κάμει την απόφασί μου: Θα ξώδευα τις τρεις μου πεντάρες κι' έπειτα... είχε ο Θεός.

Όταν φθάσαμε στο χωριό, δεν χρειάστηκε να ρωτήσω που ήταν ο φούρνος. Η μύτη μ' ώδηγησε ίσια εκεί. Γιατί, πεινασμένος, είχα την όσφρησι δυνατή σαν των σκυλιών μου, όσο για να αισθάνομαι από μακριά τη μυρωδιά του φρέσκου ψωμιού.

Δεκαπέντε λεπτών ψωμί, όταν ή λίτρα είχε είκοσιπέντε, δεν ήταν παρά ένα μικρό κομματάκι για τον καθένα και το πρόγευμά μας τελείωσε γρήγορα.

(Η συνέχεια εις το έπόμενον)



# 

## ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Απολλώνια κορμιά, ήρώων φύτρα  
Χαρήτε της Ελλάδας το γιορτάσι,  
Κάποιος μεγάλος πλήρωσε τὰ λύτρα  
Κι' οἱ δρόμοι μας ἀνοίχτηκαν στὴ  
[πλάσι.

Ψυχές Ἑλληνικές, δνεῖρα θεῖα  
Τοῦ Πραξιτέλη, τοῦ τρανοῦ Ἰκάρου.  
"Αἱ πῶς ὠφωθήκατε καὶ γίνατ' ἀρ-  
[μονία  
Στὴ λάμψη τοῦ ὁλόφωτου τοῦ φάρου.

Ἑλλάδα μου, στὴν πλατεῖά σου τὴν  
[ἀγκάλη  
Σὰν κρίνα μυριανθήσαν τὰ παῖδιά σου  
Ἄχ, μικρὴ ἡ λύρα γιὰ νὰ ψάλλῃ  
Τὴ δόξα ποὺ σοὺ φέρανε. Χαρά σου.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ

★

## ΜΕΡΙΚΑ ΠΑΡΑΓΕΛΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ

Χάραξε μπροστά σου ἓνα δρόμο καὶ ἀκο-  
λοῦθός τον πιστά. Εἶναι ὁ μόνος τρόπος πρὸς  
ἐπιτυχίαν οὐδὲν ποτε σκοποῦ.

Θέσε μπροστά στὴ ζωὴ σου ἓνα σκοπὸ καὶ  
φρόντιζε νὰ κάνῃς δ.τι τὸν ἐξυπηρετεῖ. Ζωὴ  
χωρὶς ἀντικειμενικὸ σκοπὸ εἶναι ἀνιστόρια.

Κάνε κάθε βράδυ τὸν ἀπολογισμό τῶν πρά-  
ξεών σου καὶ διόρθωνε τὰ ἐλαττώματά σου·  
τότε θὰ πλησιάσῃς τὸ τέλειον.

Πίστευε εἰς τὴν νίκην μετὰ πεποιθήσεως. Μό-  
νον οἱ πιστεύσαντες εἰς αὐτήν, λέγει ἡ ἱστο-  
ρία, ἐνίκησαν. Θέλει ἐστὶ δυνάσθαι.

Μὴν ἀφίνης στιγμὴ ἀνεμετάλλευτον καὶ μὴν  
ἀναβάλλῃς ποτὲ δ.τι ἔχεις νὰ κάνῃς σήμερον.  
Γιὰ κάθε στιγμὴ ὑπάρχει καὶ κάτι νὰ κάνῃς.  
Κάθε ὥρα χαμένου χρόνου εἶναι πιθανότης μελ-  
λόσης δυστυχίας.

Πίστευε μετὰ πεποιθήσεως σὲ ὠριμένες ἠθι-  
κὰς ἀξίες: στὴ Θρησκεία, στὴν Πατρίδα καὶ  
στὴν Οἰκονομία. Εἶναι οἱ αἰώνιες πηγὲς τοῦ  
πολιτισμοῦ.

"Ἐχε ὅπ' ὄφιν τὰς συνεπείας τῶν πράξεων  
σου προτὸ ἐνεργήσης. "Ετοὶ δὲν θὰ μετανοή-  
θῃς ποτὲ.

Ἀγάπα τὴν ἐργασίαν καὶ τὴν δρᾶσιν. Ἡ  
ζωὴ εἶναι ἀγὼν, δρᾶσις, ἐργασία.

Φρόντισε νὰ ἐξασφαλίσῃς τὴν ὑγίαν σου.  
Ἡ ὑγεία εἶναι ἡ μονὰς τῶν ἀριθμῶν τῆς εὐ-  
τυχίας, διὰ δὲ τὰ ἄλλα ἀγαθὰ ἀποτελοῦν τὰ  
μηδενικά τοῦ ἀριθμοῦ τούτου, ποὺ μένουν μη-  
δενικά χωρὶς τὴν μονάδα.

Τὸ θάρρος καὶ πρὸ παντὸς τὸ ἐπιθετικὸν  
πνεῦμα εἶναι οἱ κυριώτεροι συντελεστοὶ τῆς  
νίκης.

Κάθε παιδί φέρει στὴν μπαλάσκα του τὴν  
στραταρχικὴν ράβδον, χρειάζεται ὅμως δραστη-  
ριότητος καὶ μέθοδος.

Οὐδεὶς ἔχει τὸ δικαίωμα ν' ἀπολαμβάνῃ τῶν  
ἀγαθῶν, ὅσα ὀφείλει στὴν δρᾶσιν τῶν ἄλλων,  
ἀν δὲν συντελῇ καὶ αὐτὸς κατὰ δύναμιν εἰς τὴν  
εὐτυχίαν καὶ ἀσφάλειαν τούτων. Ἐχομεν οὕτω  
καθήκοντα πρὸς τὴν Πατρίδα, τὴν οἰκονομία,  
τὴν κοινωνία καὶ τὴν ἀνθρωπότητα.

Ἡ ζωὴ εἶναι ἓνα φαγητὸ ποὺ δὲν τρώγε-  
ται χωρὶς τὸ καρύκευμα τῆς ἐργασίας.

ΝΙΚ. ΜΠΑΣΤΑΚΙΣ

## ΑΠΟ ΤΑΣ ΒΡΑΒΕΥΘΕΙΣΑΣ ΕΚ- ΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΣ

"Ολοι λοιπὸν ἐμεῖς καὶ εἰδικῶς ἡ  
νεολαία ἄς μυρωθοῦμε σήμερα τ' ἀγνὸ  
μῦρο τῆς ἀποταμιεύσεως...

Στὸν πόλεμον μέσα τῆς ζωῆς, ποὺ  
τὸ κάθε τι, ἀκόμη κι' αὐτὸ ποὺ φαίνο-  
μενικὰ φαντάζει πῶς μ' ἀτσαλένιες βά-  
σεις εἶναι γερά στερεωμένο στὴ θέσι  
του, στὴ δίνη ποὺ στροβιλίζει ὁ με-  
ταπολεμικὸς ἀνθρώπος, τίποτε δὲν  
μπορεῖ ν' ἀντισταθῇ, νὰ διατηρηθῇ, τί-  
ποτε δὲν ἔχει ἀξία, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ὠφέ-  
λιμα ἐκεῖνα αἰσθήματα ποὺ γεννιῶνται  
σ' ἓνα καθάριο στὴν ψυχῇ, ἀγνὸ στὴ  
σκέψι καὶ γενναῖο στὴ θέλησι, μὲ τὴ  
συνετὴ καὶ ἐπικάιρη ἀποταμίευσιν τῶν  
οἰκονομῶν του.

Τὰ αἰσθήματα αὐτά, ποὺ τόσο το-  
νώνουν τὸ ἄτομον καθιστώντας μιά  
δροσερὴ καὶ γάργαρα πηγὴ ἐργασίας,  
πνευματικῆς ἀτε καὶ σωματικῆς, ἔσαν  
ἐντιμον καὶ συνετὸ κυδερνῆτη τοῦ σπι-  
τιοῦ του, ἓναν ἀκόμη φανατικὸ καὶ ἐν-  
θερμὸ ὑποστηρικτὴ τῶν μεγάλων ἰθα-  
νικῶν τοῦ "Εθνους του, δὲν τὰ παρέ-  
θελαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν λαῶν τῆς  
γῆς καὶ γιὰ τοῦτο, γιὰ νὰ δείξουν καὶ  
νὰ νοιώσουν τὸ κάθε στοιχεῖο τοῦ  
λαοῦ κάθε ἐθνικότητος τὴ μεγίστη καὶ  
ἀνώτερη σημασίαν τῆς ἀποταμιεύσεως,  
ἀφιέρωσαν τὴν 31 Ὀκτωβρίου κάθε  
ἔτους ὡς θυμίαμα πρὸς τὴν σπουδαιό-  
τατη αὐτὴ ἀρετῇ, τὴν ἀρετὴν τῆς ἀ-  
ποταμιεύσεως.

Τὴν ἡμέραν αὐτὴν σ' ὁλόκληρο σχε-  
δὸν τὸ πολιτισμένον ἀνθρώπινον βασι-  
λειον γίνεται μιά ἀναίμαχτη καὶ ριζικὴ  
κάθαρσι καὶ χτυπᾷ χαρμῶσαν γλυκὸ  
τὸ ἐγεργήριον στῆς ψυχῆς τὸ τύμπανον,  
ποὺ ξυπνώντας τοὺς ναρκωμένους ἀπ'  
τὴν τοξίνην τῆς διαφθορᾶς καὶ τῆς ἀ-  
σωτείας, τοὺς καλεῖ γιὰ νὰ τοὺς σκιά-  
σῃ κάτω ἀπ' τὰ πλουμιστὰ πουπουλιέ-  
νια, ὁλόθερμα προστατευτικά καὶ ἁ-  
τρωτα φτερά τῆς μεγάλης καὶ πανί-  
σχυρης αὐτῆς θεᾶς.

"Ολοι λοιπὸν ἐμεῖς καὶ εἰδικώτερα  
ἡ νεολαία, ἄς μυρωθοῦμε μὲ τ' ἅγιο  
μῦρο τῆς ἀποταμιεύσεως ποὺ μιά μέρα  
θὰ μᾶς χύσῃ σὲ μιά μας περίστασι,  
γλυκὸ, τὸ βάλασμον τῆς παρηγορίας  
πάνω στὴς βαθεῖες ἰσῶς τῆς τύχης μας  
πληγές.

"Υἱος.

Δ. ΤΣΟΥΡΔΙΝΗΣ

## Η ΜΑΝΝΑ

Εὐτυχεῖς ὅσοι αἰσθάνονται κοντὰ τοὺς τῇ  
γλυκεῖᾳ ὑπαρξίᾳ τῆς, δυστυχεῖς ὅσοι δὲν μπο-  
ροῦν πιά νὰ νοιώσουν πῶς γλυκὰ καὶ πόσα  
θέλητρα κλείνουν μέσα τοὺς οἱ δυὸ αὐτὲς  
συλλαβές (Μάν-να). Σκέφου ὅτι ἀπ' τὴς πρώ-  
τες στιγμὲς τῆς ζωῆς σου, ποὺ μ' ἀπορία ἀνοί-  
χθηκαν τὰ μάτια σου, τὸ γελαστὸ πρόσωπο τῆς  
μάννας ἔσκυψε μὲ λαχτάρια στὸν ὕπνον σου, κυτ-  
τίζοντάς σε μὲ ἀγάπη, ποὺ μόνον μιά μητρικὴ  
καρδιά μπορεῖ νὰ σοὺ χαρίσῃ.

Σκέφου ὅτι τὸ πρῶτον ὄνομα ποὺ φέλλισαν  
τὰ χεῖλιά σου, ἦταν μιά λέξι μαγικὴ...

Μάννα ἦτο ἡ βακτηρία στὰ πρῶτα σου βή-  
ματα. Ἡ συμμέτοχος στὴς χαρές σου, τὸ λαμ-  
πρὸ ἀστέρι στὸ μαῦρον οὐρανὸ τῆς λύπης σου...

Μάννα!... λέξεις μαγικὴ, λέξεις ποὺ γεμίζει  
τὴν καρδιά σου μ' ἀπέραντον εὐγνωμοσύνη.

Αὐτὴ λαχτάρει γιὰ κάθε ἀπουσία σου, κα-  
μαρώνει τὰς προόδους σου, αὐτὴ προσεύχεται  
γιὰ σένα στὴν ξενιτειά σου, αὐτὴ θυσιάζει τὴ  
ζωὴ τῆς γιὰ σένα.

Μάννα!... Ἡ ὡμορφὴ εἰκόνα ποὺ πυκνε-  
νώνει τὰ βλέμματά σου, ἡ ὁδοστῆ λαμπάδα,  
ποὺ φωτίζει τὴν εὐτυχία σου.

Σὲ σένα ἀπλώνει τὰ παιδάκια τὰ χερὰκια  
του, στὸν ὅμο σου φέρνει τὸ κεφάλι του. Κι' ὁ  
γέρος ἀκόμα, σὲ σένα ἀφίνει ἐλεύθερες τὴς πη-  
γὲς τῶν δακρύων του γιὰ νὰ φέρῃ στὸ νοῦ τοῦ  
τὴν ἀνάμνησιν σου, ποὺ οὐδέποτε ὁ χρόνος θὰ  
μπορεῖ νὰ σβῇ.

Ἡ Μάννα ξενιτωτὰ στὸ κρεβάτι σου σὺν  
ἀρρωστίᾳ, αὐτὴ ποῖσεν γιὰ σένα, αὐτὴ θυσιάζει  
καὶ τὴ ζωὴ τῆς ἀκόμη γιὰ σένα.

Ἄς εὐγνωμοσύνη τὸν Θεόν ὅσοι νοιώθουν  
κοντὰ τοὺς τὴν παρηγορήσει καὶ λατρεῖται  
μπερὰ

Ἄς προσπαθοῦν νὰ μὴ φέρουν ἀντίρρηση  
στὴς θελήσεις τῆς — γιὰτὶ θὰ μετανοήσουν πι-  
κρά, μὰ θὰν ἄργα πιά...

ΔΙΟΝΥΣΙΑ Δ. ΓΕΩΡΓΑΝΤΑ

★

## ΧΩΡΙΣ ΤΙΤΛΟ

Τὸ σούρουπο πλησίαζε, ὁ ἥλιος εἶχε δώσει,  
Ἡ Ἑλλάδα μας στὸ γαλανὸ κρεβάτι ἐσπλω-  
[μένη.  
Ὁ θερινὸς Ἰούλιος τὰ στάχυα εἶχε θερίσει.  
Κι' ὁ Αὐγουστος τὴν εὐρίσκε νὰ σιγανοπε-  
[βαίνει.

Ἐκεῖνοι ποὺ τὴν γιάτρευαν τὸ θάρρος εἶχαν  
[χάσει  
Πᾶν ἀδικα τὰ φάρμακα, οἱ κόποι τοὺς οἱ  
[τόσοι!  
Μονάχα ἓνας σοφὸς γιάτρος δὲν εἶχε ἀκόμα  
[φάρμακα.  
Ἐκεῖνος μόνον ἔμενε ζωὴ γιὰ νὰ τῆς δώσῃ.

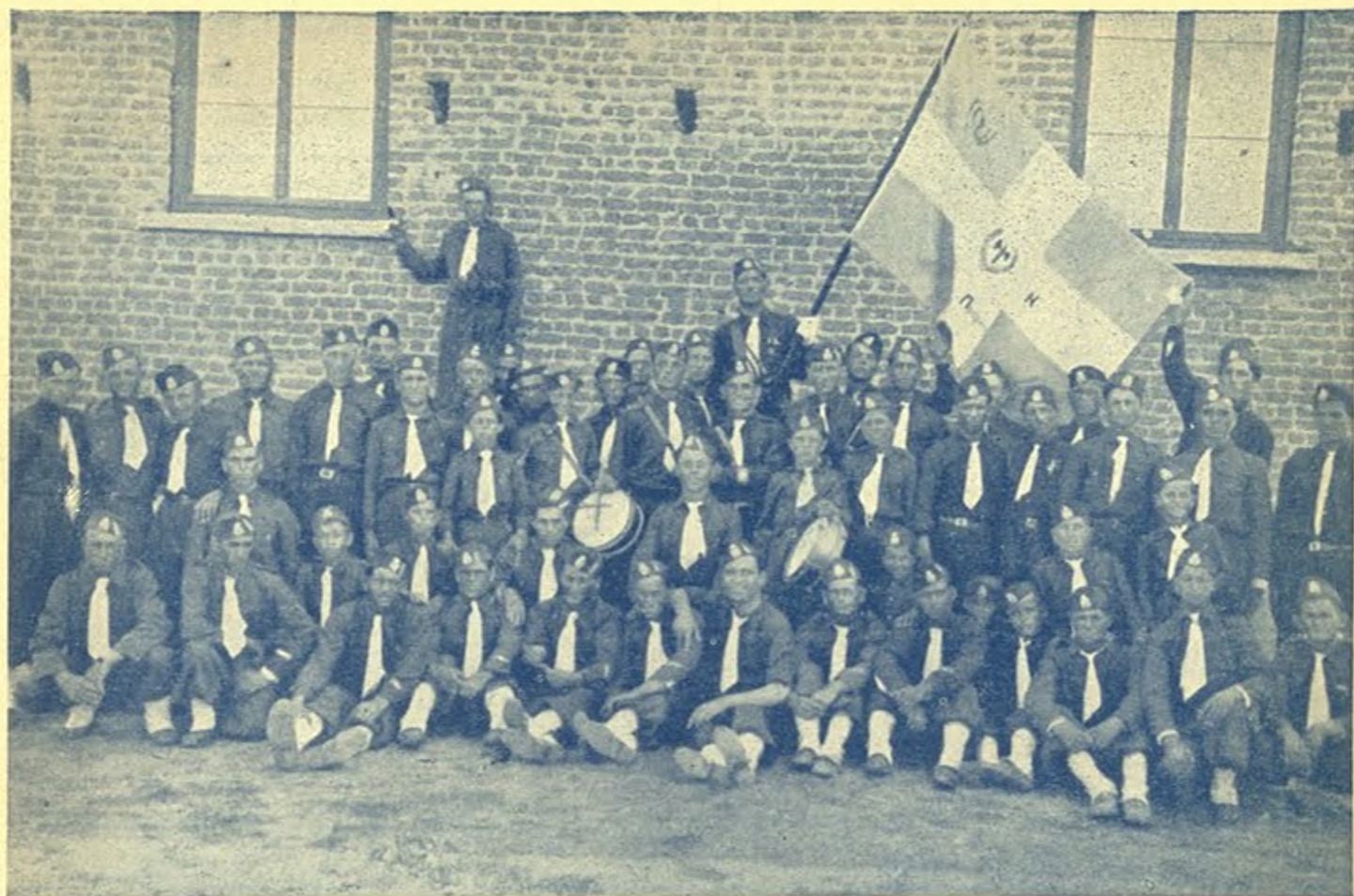
Κι' αὐτὸς δὲν ἄργησε νάρθῃ. Κρατοῦσε εἰς τὰ  
[χέρια  
Κουδὰ μ' ἀθάνατο νερό... Ἡ ἀρρωστίη τὸ  
[πίνει...  
Τῆς τρίτης μέρας τ' Αὐγουστοῦ τρεμόσβηναν  
[τ' ἀστέρια.  
Κι' ὁ ἥλιος εἰς τὴν Τέταρτη γλυκὸ τὸ φῶς του  
[δίνει.

... Ἡ ἀρρωστίη ἔγινε καλὰ. Κι' ἀπὸ τὴ μέρα  
[κείνη  
Ἀφίνει τὸ κρεβάτι τῆς, προσέχει τὰ παιδά  
[τῆς!  
Δίνει σ' αὐτὰ δ.τι ζητοῦν, γὰρ σὲ δια δίνει.  
Νά, τώρα ἐκπληρώνονται ὅλα τὰ δνεῖρά τῆς!

Καὶ ὁ γιάτρος: Πάντα μαζί. Τῆς δίνει ὁδηγίες.  
Τὸ σπῆτι τῆς ἐγίνεκε χαρομένη ἐκκλησία  
Παντοῦ φωτίζουν λουλούδια, τριαντάφυλλα,  
[γαζίες...!  
Καὶ ἡ Ἑλλάς μας προχωρεῖ πρὸς τὴν Ἀθα-  
[νασία!

ΓΙΩΡΓΟΣ Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΑΣ





Φαλαγγίται 'Αγίου Πέτρου Κιλκίς πρό του Δημοτικού Σχολείου.



Φαλαγγίτισσαι Νεαπόλεως Κοζάνης.



## — Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΟ

Μερικές εικόνες από τούς αγώνας  
έξαιρετική έπιτυχία ή Περιφ. Διο





# ΚΗΣΙΣ ΚΑΒΑΛΛΑΣ

, τοὺς ὁποίους ὠργάνωσε μὲ  
κησις Καβάλλας τῆς Ε.Ο.Ν.







Ἡ ὁμάς τῶν Φαλαγγιτῶν, τῶν μετασχόντων εἰς τὸ περιφερειακὸν πρωτάθλημα Θεσσαλονίκης.



Αἱ πρῶται συγκεκροτημέναι ὁμάδες Φαλαγγιτῶν Ε.Ο.Ν. Διδυμοτείχου.



Φιλικές κουβέντες

## ΚΑΛΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

Υπήρξε εποχή, που το κορίτσι ήταν κλεισμένο μέσα στο σπίτι του κι' αν έβγαине καμιά φορά, έβγαине πάντοτε με συνοδεία την μητέρα του ή με καμιά θεία. Ποτέ μόνο του ή με παρέες.

Τώρα όμως οι συνήθειες άλλαξαν. Οι ανάγκες του βίου ανάγκασαν το κορίτσι, από τα μικρά του ακόμη χρόνια, να βγεί μόνο του στη ζωή και να σκεφθεί τι πρέπει να κάνει για να ζήσει τον εαυτό του, καμιά φορά και την οικογένειά του.

Έτσι το βλέπουμε να διακρίνεται παντού, στο εργοστάσιο, στο μαγαζί, στο γραφείο. Ξεπέρασε αθέλα του το περιθώριο, που του έχαραξε ο φυσικός του προορισμός, δεν ωπισθοχώρησε, δεν έδειλιάσε, αλλά εφρόντισε να γίνει πάνοπλο για τον αγώνα, που του έταξε η τύχη. Έσπούδασε, ειδικεύθηκε σε ώριμες τέχνες και ακολούθησε τη μοίρα του.

Αλλά εάν τα όπλα αυτά είναι αρκετά για να κερδίσει το ψωμί του, δεν είναι όμως τα μόνα που χρειάζονται για να περιφρουρήσει τις αρχές του σπιτιού και την αξιοπρέπειά του. Γι' αυτό το δεύτερο χρειάζεται μεγάλη προσοχή στο περιβάλλον μας, στις φίλες μας. Προσοχή ακόμα στους ανώτερους μας, σ' αυτούς που θέλουμε να μεταχειρισθούμε για πρότυπον στην ζωή μας. Μας είναι απαραίτητα τα καλά παραδείγματα. Απ' αυτά θα αντλούμε θάρρος, δύναμη, πεποίθησι, αισιοδοξία. Βαδίζοντας σ' αγνάρια τους, δεν θα ζημιωθούμε ποτέ. Ακολουθώντας τον δρόμο τους, θα βγούμε νικητάι στη ζωή. Ας ρίξω με μια γρήγορη ματιά γύρω μας. Παντού όπου κι' αν βρισκόμαστε, μας περιτριγυρίζουν τόσο κακά όσο και καλά παραδείγματα. Αυτά τα τελευταία ας έχουμε πάντα για οδηγούς μας.

Χρηστίνια

## \* ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ \*

Για να μην θακρύνουν τα μάτια όταν κόβουμε κρεμμύδια τα κόβουμε μέσα σε νερό, ή κάτω από ανοικτή βρύση.

\*

Για να μην πειράζει ο καπνός στα μάτια αρκεί να βλέπουμε διαρκώς την φωτιά.

\*

Για να καθαρίσετε καλά τα ποτήρια σας, πάρτε από το φαρμακείο λίγο καρμπονάτ, το οποίο ρίχνετε σε χλιαρό νερό. Πλύνετε μετά τα ποτήρια και τ' αναποδογυρίζετε για να στραγγίσουν. Έπειτα μ' ένα

μαλακό λευκό πανί τα σκουπίζετε καθαρά.

\*

Όταν λεκιασθήτε από λιπαρές ουσίες, τρίβετε το λεκιασμένο μέρος με λίγη σκόνη από ασβέστωμα του τοίχου.

\*

Αν καίτε, για να παύσουν οι πόνοι, αρκεί να αλείψετε το καμένο μέρος με λάδι ή με ασπράδι αυγού ωμό. Για να βγάλετε μια ακκίδα εύκολα, αρκεί να αλείψετε στο μέρος που αγκυλώνει λάδι, και θα βγεί εύκολωτάτα.

## \* ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ \*

Η γυναίκα δεν πρέπει να λησμονεί ότι, όσο κι' αν μορφώνεται, όσο κι' αν ανέρχεται ψηλότερα στην κοινωνία, ένα απ' τα κυριότερα προσόντα της πρέπει να είναι το της καλής νοικοκυράς.

Όσο κι' αν την απασχολούν άλλα πράγματα πιο ενδιαφέροντα, δεν πρέπει εν τούτοις ποτέ να παραμελή το νοικοκυριό της, γιατί σ' αυτήν έναπόκειται να καταστήσει το σπίτι της ευχάριστο, φροντίζοντας για τη καλή του διατήρησι.

Είναι πολύ λανθασμένη ή αντίληψη που έχουν μερικές μορφωμένες γυναίκες, ότι πέφτουν απ' την αξία τους αν ασχοληθούν με το νοικοκυριό τους.

Η πράγματι μορφωμένη γυναίκα είναι εκείνη που δεν περιφρονεί καμιά εργασία, ούτε την θεωρεί έξευτελιστική.

Στη ζωή πρέπει κανείς να εκτιμά στη πραγματική τους αξία, τόσο τις ανώτερες απολαύσεις του πνεύματος, όσο και τις μικρολεπτομέρειες εκείνες που κάνουν τη ρουτίνα της ζωής.

\*

Για να φρεσκάρετε επιπλα, τα ξεσκονίζετε και ύστερα τα τρίβετε καλά μ' ένα πανί το οποίο βουτάτε σ' ένα μίγμα από ίσα μέρη λαδιού και ξυδιού. Τα σκουπίζετε ύστερα καλά και θα ιδήτε ότι γίνονται σαν καινούργια.

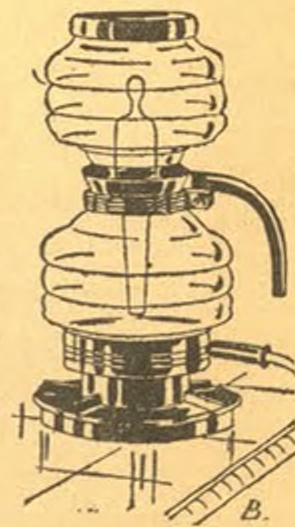
Για να καθαρίσετε καθαρότερες ή γυαλιά, τρίβετε καλά με νερό και οινόπνευμα και αντί πανιού χρησιμοποιείτε χαρτί.

Για να καθαρίσετε τα λευκά μάρμαρα υπάρχουν πολλοί τρόποι: Τρίψιμο με ελαφρόπετρα ή με άκουα φόρτε, αλλά προσοχή να μη μείνει το υγρό πολλή ώρα, γιατί το άκουα φόρτε έχει την ιδιότητα να τρώει το μάρμαρο.

Για να προφυλάξετε το ρούχα σας από τον σκόρο, παίρνετε 50 γραμμάρια νεφτι και 50 γραμμάρια οινό-

πνευμα λευκό καθαρό και τ' ανακατεύετε. Μετά παίρνετε ένα γραμμάριο κάμφορα σκόνη και το ρίχνετε κι' αυτό μαζί. Έπειτα κόβετε λωρίδες καθαρό λευκό στυπόχαρτο και τις ποτίζετε μ' αυτό το υγρό, βουτώντας τις μάλλον μέσα σ' αυτό. Όταν λοιπόν ξεσκονίσετε και καθαρίσετε καλά τα ρούχα σας, τα τοποθετείτε στη ντουλάπα ή στο συρτάρι. Τις λωρίδες το στυπόχαρτο τις τοποθετείτε στα πλάγια. Τα ρούχα σας δεν έχουν πιά φόβο από τον σκόρο.

Αν τύνη να ζαχαρώσει ένα βάζο με γλυκό και σχηματίσει στην επιφάνεια ένα σκληρό έπιστρωμα από ζάχαρι κρυσταλλωμένη — πράγμα που συμβαίνει συχνά σε γλυκά που διατηρούμε καιρό — χωρίς ν' αδειάσετε το βάζο, ρίξτε λίγο χλιαρό νερό μέσα στο γλυκό και τοποθετήστε τη γυάλα μέσα σε μία κατσαρόλα με βραστό νερό. Σιγά-σιγά λυώνει το ζαχαρώμα και το σιρόπι επανέρχεται εις την πρώτη του πυκνότητα. Πρέπει όμως να φαγωθή το γλυκό, μέσα σε λίγες μέρες, γιατί υπάρχει φόβος να χαλάσει με το άραιωμα.



Μία μοντέρνα μηχανή για παρασκευή γαλλικού καφέ. κατάλληλη για σπίτι.



# ΙΟΥΛΙΟΝ ΒΕΡΝ Δεύτερη πατριίδα

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Τους παρακολουθούσαν στο ταξίδι τους... Νά, Ελεγαν, τώρα θά έφθασαν στο 'Ακρωτήρι της Καλής 'Ελπίδας, όπου ο Τζέιμς Ουόλστον περιμένει την αδελφή του... Νά, τώρα ταξιδεύουν στον 'Ατλαντικό κι' ακολουθούν την αφρικανική ακτή. Τώρα θά έχουν φθάσει πιά στο Πόρτσμουθ. 'Η Τζέννυ, ο Φρίτς, ο Φραγκίσκος ξεμπαρκάρουνται και φεύγουν για τὸ Λονδίνο. 'Εκεί επί τέλους ο συνταγματάρχης Μόντροζ δέχεται στην αγκαλιά του την αγαπημένη του κόρη, που δέν περίμενε νά την ξαναβεί ποτέ, και μαζί της, εκείνον που την είχε σώσει στον 'Αναμμένο Βράχο και που επρόκειτο νά την πάρη γυναικά.

'Εννέα μήνες ακόμη κι' όλοι θά γύριζαν στη Νέα 'Ελβετία. Κανένας δέν θά έλειπε από τίς δυο οικογένειες και ίσως, ύστερα από λίγον καιρό, θά ήταν ένωμένες με δεσμούς ακόμη στενότερους...

'Ετσι τελείωσε τὸ έτος 1816, που έφερε τόσο σημαντικά γεγονότα και που άλλαξε τόσο τή θέσι των πρώτων αποίκων της Νέας 'Ελβετίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

Την Πρωτοχρονιά, οι οικογένειες Ζερμάτ και Ουόλστον άλλαξαν θερμές κι' εγκάρδιες ευχές. 'Αλλάξαν επίσης και δώρα, που είχαν μάλλον ήθικη παρά υλική αξία, πράγματα τιποτένια, που ο καιρός τά κανει πολύτιμα άναμνηστικά.

'Η Πρωτοχρονιά αυτή του 1817 ήταν κάπως διαφορετική από τις δώδεκα που είχαν περάσει από την άφιξη των ναυγών του Λάνδλορδ στην άκρογιαλιά του Ζελτχάιμ. Κάπως μεγαλύτερη από την ένθους της πατρίδας, που πάντα ο ξενιτεμένος τη θυμάται τέτοιες ημέρες περισσότερο. 'Αλλά και πολύ πιο χαρούμενη, γιατί για πρώτη φορά οι άποικοι έδλεπαν μπροστά τους τὸ μέλλον εξασφαλισμένο.

'Ο Τζάκ, με τή συνθησμένη του ζωηρότητα, έλεγε παιδρά και άστεία. 'Ολοι γελοῦσαν με την καρδιά τους. 'Ο κ. Ζερμάτ κι' ο κ. Ουόλστον φιλήθηκαν. Λίγον καιρό ζούσαν μαζί, κι' όμως ήταν αγαπημένοι σαν παλαιοί φίλοι. 'Η κοινή ζωή τους είχε κάμει νά γνωρισθουν καλά και νά εκτιμηθουν πολύ. 'Ο πρώτος έκανε χάρδια της 'Αννας σαν πατέρα της κι' ο δεύτερος έφιλησε τον 'Ερνέστο και τον Τζάκ σαν παιδιά του. Τὸ ίδιο κι' οι δυο μητέρες, που δέν ξεχώριζαν πιά ή μιά τὰ παιδιά της άλλης.

'Όσο για τήν 'Αννα Ουόλστον, αυτή φάνηκε πολύ συγκινημένη από τὰ φιλοφρονήματα που της έκανε ο 'Ερνέστος. Είπαμε πως ο νέος άγαπούσε νά καταγίνεται λίγο και στην ποίηση. Τότε, παραδείγματος χάρι, που έχασε τὸν πιστό του γάιδαρο, θυμά του φοβερού εκείνου βόα, τὸυ έκαμεν έναν επιτάφιο σὲ στίχους πολύ επιτυχημένους. 'Ετσι και τώρα, με την ευκαιρία της Πρωτοχρονιάς, έγραψε ένα ωμορφο ποιηματάκι στην 'Αννα Ουόλστον. Την συγχαίρουν που ξαναβρήκε την υγεία της στον αέρα της Νέας 'Ελβετίας. Και της τὸ διάβασε μπροστά σ' όλους.

—Ναί, την υγεία... και την εὐτυχία! άποκρίθηκε ή 'Αννα, αγκαλιάζοντας την κυρία Ζερμάτ.

'Η ημέρα εκείνη, που ήταν Παρασκευή, γιορτάσθηκε σαν Κυριακή, με προσευχές στο Θεό, που τὸν παρακά-

σαν πολύ οι ωμορφοί στίχοι τὸυ 'Ερνέστου! Μοῦ φαίνεται όμως ότι μπορούσαμε νά τὰ κάμουμε νά χαρουν κι' αυτά Πρωτοχρονιά με διπλή μερίδα τροφῆς.

—'Ο Τζάκ έχει δίκιο, είπε ο κ. Ουόλστον. Σήμερα πρέπει νά περιποιηθούμε ξεχωριστά και τὰ ζῶα μας.

—Και τὸ τσακάλι και τὸν κορμοράνο της Τζέννυ! φώναξε ή 'Αννα Ουόλστον.

—'Εννοείται! δέν θά ξεχάσουμε τὸς προστατευομένους της αγαπητής μας Τζέννυ.

—Κι' άφου είναι σήμερα Πρωτοχρονιά για ὅλο τὸν κόσμο, επρόσθεσε ή κυρία Ζερμάτ, ας συλλογισθούμε κι' εκείνους που μὰς άφησαν και πού βέβαια θά μὰς συλλογίζονται αυτή τή στιγμή.

Κι' ή σκέψι των αποίκων της Νέας 'Ελβετίας πέταξε τρυφερή και συγκινημένη πρὸς τὸς αγαπημένους επιδάτες τὸυ «Ξιφίας».

'Επειτα περιποιήθηκαν τὰ πιστά τους ζῶα, τὰ φίλεψαν, τὰ χάιδεψαν, τὰ έκαμαν νά καταλάβουν ότι κάτι έκτακτο συνέβαινε την ημέρα εκείνη.

Τέλος, οι δυο οικογένειες μαζεύθηκαν στην τραπέζα-ρία τὸυ Φελσενχάιμ κι' έτίμησαν ένα γεῦμα λαμπρό. Μερικά ποτήρια εκλεκτό κρασί, από κείνο που τὸς είχε προσφέρει ο κυβερνήτης της κορβέτας, έδιπλασίασαν την εὐδιαθεσία τους.

Δέν επρόκειτο νά έργασθῇ κανείς την γιορτάσιμη εκείνη μέρα. Κι' ο κ. Ζερμάτ επρότεινε έναν περίπατο πεζῇ ὡς τὸ Φαλκενχόρστ, μιά δλόκληρη λεύγα, αλλά καθόλου κουραστική, στον ίσκιο της ωραίας δενδροστοιχίας που ένωνε τή χειμωνιάτικη με την θερινή κατοικία τους.

'Ο καιρός ήταν θαυμάσιος. 'Αλήθεια έκανε πολλή ζέση, αλλά τὰ δένδρα τὸυ δρόμου δέν άφιναν τίς άκτίνες τὸυ ήλιου νά περνούν από τὰ πυκνά τους φυλλώματα. Και κάτω από τὸν άδιαπέραστο εκείνο θόλο, θά ήταν πολύ ευχάριστος ο περίπατος σὲ μακρὸ άκρογιάλι, με τή θάλασσα δεξιά και με την έξοχή άριστερά.

Ξεκίνησαν κατά τις έντεκα, για νά μπορέσουν νά μείνουν ὅλο τ'άπόγευμα στο Φαλκενχόρστ και νά γυρίσουν για τὸ δείπνο. 'Εκείνο τὸ χρόνο οι δυο οικογένειες δέν είχαν καθήκει καθόλου ούτε στο Βάλντεγκ, ούτε στο Πρόσπεκτ-Χίλλ, ούτε στο 'Εμπερφορτ, γιατί οι κατοικίες αυτές δέν τίς χωρούσαν τώρα κι' έπρεπε νά τίς μεγαλώσουν, που θά τὸ έκαναν μετά τὸ γυρισμό τὸυ «Ξιφίας». 'Επρόβλεπαν

Της διάβασε τὸ ποιήμα του μπροστά σὲ ὅλους.



λεσαν ὀλόθερμα για κείνους που έλειπαν και τὸν έδοξολόγησαν μ' εὐγνωμοσύνη για ὅσα καλά τὸς είχε δώσει.

—'Αξάφνα ο Τζών έφώναξε:

—'Αμὴ τὰ ζῶα μας;

—Τὰ ζῶα μας... τί; ρώτησε ο κ. Ζερμάτ.

—Ναί, ο Τοῦρκος, ο Φάλκ, ο Μπράουν, οι βόνασοί μας Στούρμ και Μπροῦμμερ, ο ταῦρος μας Μπρύλλ, ή αγελάδα μας Μπλάς, ο δναγρός μας Λάιντρους, τὰ γαϊδουράκια μας Φάιλ, Φλίγκ, Μπέας, τὸ τσακάλι μας Κοκός, τὸ καμηλοπούλι μας Μπραουζεβίντ, ο πῆθηκός μας Κνίφ ο β', ὅλοι τέλος πάντων οι καλοί μας φίλοι, διποδες και τετράποδες...

—'Οχι δά, Τζάκ! είπε ή κυρία Ζερμάτ. Δέν πιστεύω νάχης την αξίωσι νά κατεβάσει ο 'Ερνέστος την ποιήσι του στους σταῦλους και στην αὐλή!

—'Οχι βέβαια, μητέρα! ούτε πιστεύω ότι τὰ καλά μας ζῶα θά τὰ συγκινοῦ-



μάλιστα πώς ο έργομοδός και άλλων αποίκων θάλλαζε δλως διόλου τη σημερινή κατάσταση της Γης της Έπαγγελίας.

Βγήκαν από τον φράκτη του λαχανόκηπου, πέρασαν το ρέμα των Τσακαλιών από το Γεφύρι της Οικογενείας και μπήκαν στην δεινροστομία των όπωροφόρων εκείνων, που είχαν θεριέψει όπως τα δένδρα των Τροπικών...

Δέν βιαζόνταν πολύ, γιατί σε μία ώρα θά έφθαναν στο Φαλκενχόρστ. Οι σκύλοι Μπράουν και Φάλκ, που έλαβαν την άδεια ν' ακολουθήσουν τους κυρίους τους, πήγαιναν μπροστά με σκιρτήματα χαράς. Από κάθε μεριά, άγριοι με στάρι, με κριθάρι, με μαϊνικά, με πατάτα, έδειχναν τα πλούτη τους.

Ο δεύτερος θερισμός θά ήταν πολύ άφθονος, και χωριστά δσα θά έδιναν στους άποίκους τάλλα χωράφια, τα πιο βορεινά, που τά έπότηζε τώρα ή λίμνη των Κύκνων.

—Τι καλή ιδέα να χρησιμοποιήσουμε το νερό αυτού του ρεματός των Τσακαλιών, που χυνόταν ως τότε χωρίς καμιά ωφέλεια, αφού ή θάλασσα δεν τόν είχε βέβαια ανάγκη! έλεπε ο Τζάκ στον κ. Ούόλστον.

Σταματούσαν κάθε τόσο και στους μικρούς αυτούς σταθμούς ή συνομιλία ξανάρχιζε ζωρότερη. Η Άννα εύρισκε εύχαρίστησι να κόβει μερικά από τα ώμορφα εκείνα λουλούδια, που άρωματίζαν την δεινροστομία. Πολλές εκατοντάδες πουλιά έπεριόγιναν ανάμεσα στους κλώνους των δένδρων, που ήταν βαρείς από φύλλα και καρπούς. Και τόν κυνήγι έτρεχε ανάμεσα στα χαμόδενδρα, λαγοί, κουνέλια, φραγκόκοττες και μπεκάτσες. Ούτε ο Έρνέστος, ούτε ο Τζάκ δεν έλαβαν την άδεια να πάρουν τα τουφέκια τους, και, σάν να τξεραν αυτό τά ζώα εκείνα και τά πουλιά, τριγύριζαν με δλη τους την ήσυχία. Γιατί όταν έτοιμαζόνταν να ξεκινήσουν για την έκδρομή, ή κυρία Ζερμάττ τούς είχε ειπή:

—Θά σάς παρακαλέσω να μη σκοτώσετε σήμερα, πρωτοχρονιάτικα, άθλαση και άκακα ζώα.

—Ναί, είχαν έπιδοκιμάσει κι ή Άννα Ούόλστον' άς βγούμε για περίπατο, όχι για κυνήγι.

Ο Έρνέστος, που οι κυνηγετικές έπιτυχίες δεν τόν τραβούσαν τόσο, είχε δεχθί εύχαρίστως. Τόν Τζάκ όμως, που είχε τόν πάθος τού κυνηγιού, χρειάστηκε να τόν παρακαλέσουν πολύ. Αυτός να βγή χωρίς τόν τουφέκι του, πού, καθώς έλεγε, αποτελούσε μέρος τού έαυτού του; Ήταν σά να τούλειπε ένα χέρι ή ένα πόδι.

—Όπωσδήποτε, τούς έλεπε, θά μου επιτρέψετε να τόν πάρω, φθάνει μόνο να μη τόν μεταχειρισθώ. Σας δίνω τόν λόγο μου να μη πυροβολήσω, ούτε αν ιδώ μπροστά μου όλόκληρο κοπάδι πέρδικες!

—Δέν πιστεύω πώς θά μπορείτε να κρατήσετε τέτοια υπόσχεσι, άποκρίθηκε ή Άννα. Με τόν Έρνέστο, δεν θάταν φόβος' αλλά με σάς... Καλλίτερα να μη πάρετε τουφέκι.

(Ακολουθεί)

## \* ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ \*

Η καλλιτεχνική Άνατομία είναι ή έπιστήμη, που με αυτή μαθαίνουμε σε πόσα κομμάτια χωρίζεται ένα σωμα ή ένα αντικείμενο όποιοδήποτε πού ζωγραφίζουμε.

Προτού καταγίνουμε με την Άνατομία, είναι ανάγκη να κάνουμε μία παρένθεσι και να εξηγήσουμε με πιο σαφήνεια κάτι πού έκφράσαμε στο πρώτο μας κεφάλαιο.

Είπαμε λοιπόν, ότι για ν' άρεση μία ζωγραφική, πρέπει νάχη δυό προσόντα: 1) την πλαστική απόδοσι και 2) τις σωστές αναλογίες των διαστάσεων της.

Η πλαστική της ώμορφιά εξαρτάται από τόν χρώμα της, σύμφωνα με τόν φώς πού πέφτει άπάνω της και σύμφωνα με την ψυχική μας διάθεσι.

Τις αναλογίες τις κανονίζει ο νοός μας καθώς και τόν αίσθημά μας.

Και πράγματι, οι σωστές αναλογίες έδωσαν στον Παρθενώνα την απάραμιλλη ώμορφιά του και χάρι, ώστε να μη φαίνεται ούτε ψηλός, ούτε κοντός, και οι κολώνες του πάλι να μη φανούν ούτε γοντρές, ούτε λιγνές. Άλλά ή χάρι αυτή τού Παρθενώνα θάταν μισή, αν δεν είχε και την ώμορφιά τού χρώματός του.

Για τούτο οι μεγάλοι Έλληνες δάσκαλοι της Τέχνης λέγανε στο μαθητή να προσέχη για να άποδώσει με ακρίβεια τα σχήματα και τά μέτρα.

Αυτά τά δύο είναι τά κύρια μέσα της ζωγραφικής, δηλαδή τά διακοσμητικά, καθώς λένε στην τεχνική γλώσσα, και μαθαίνονται με τόν σωστό χειρισμό της πέννας, τού πινέλλου κ.τ.λ., καθώς και με την γνώσι της έπιστήμης τού χρώματος. Με τά μέσα αυτά πετυχαίνεται ο σκοπός της ζωγραφικής, δηλαδή τού να ιστορίζονται τά έπεισόδια της ζωής μας. Όπως ή φιλολογία ιστορίζει με λόγια, ή ζωγραφική ιστορίζει με χρώματα ή με γραμμές. Κάθε τι πού έχει ένα όνομα στην πλάσι, δεν ήμπορεί παρά να έχη και την αντιπροσωπευτική μορφή του.

Για να άποδώσει κανείς καλά τις μορφές στη σύνθεσι, πρέπει να ξέρη δυό έπιστήμες: την Άνατομία, δηλ. να ξέρη σε πόσα κομμάτια χωρίζεται ένα όποιοδήποτε σωμα και την Προοπτική, δηλαδή να ξέρη πώς να τόν τοποθετήση στον πίνακα της συνθέσεώς του.

Πρέπει ακόμα να σάς παρατηρήσω ότι ή Άνατομία δεν είναι μία έπιστήμη, πού την μαθαίνουν μόνον οι ζωγράφοι, αλλά και οι Ιατροί και άλλοι έπιστήμονες.

Και ή Προοπτική επίσης είναι μία έπιστήμη, πού βοηθάει τούς αρχιτέκτονες, τούς μηχανικούς κ. ά.

Άλλά ή Άνατομία και ή Προοπτική μέσα στην καλλιτεχνική σύνθεσι συμμορφώνονται με τούς κανόνες της Διακοσμήσεως, όπως εξηγήσαμε στα προηγούμενα κεφάλαιά μας, και μόνον ατός πού έχει τόν φυσικό χάρισμα της τέχνης την άποδίδει θαυμάσια, μόνον κυττάζοντας τή γύρω του πραγματικότητα.

Η φύσις μας φωτίζει στο έργο μας, αλλά τά μεγάλα έργα μας μαθαίνουν την τέχνη της συνθέσεως.

### Άνατομία

Η Άνατομία, καθώς είπαμε, μας μαθαίνει να ξεχωρίσουμε τά διάφορα κομμάτια πού άπαρτίζουν ένα σωμα.

Πρέπει προηγουμένως να γνωρίζουμε καλά τόν σκελετό τού σώματος αυτού.

Κάθε σωμα, καθώς και κάθε κομμάτι τού σώματος έχει τόν χαρακτήρα του και τόν σχήμα του.

Και τόν φτιάχνει κανείς όπως τόν μαθαίνει από άλλον ή όπως τόν φωτίζει ή φύσις.

Τόν ανθρώπινο σωμα μετριέται από τόν άνάστημα τού κεφαλιού. Είναι δηλ. 8 κεφάλια (έχοντας για βάσι, έννοείται, τόν άνδρικό, ως πιο κανονικό) και τόν μακρός του είναι όμοιο με τά δυό χέρια άπλωμένα.

Οι άρχαίοι χωρίζανε τόν σωμα σε 9 μέτρα (σχεδόν μία παλάμη από τόν μέτωπον ίσαμε τόν πηγούνι).

Καθέτως μέτρα:

Από τή μέση τού μετώπου ως τόν πηγούνι 1 μέτρον παλάμης, από τόν κλειδί της ώμοπλάτης ως τόν στήθος 1 μ. π., από τόν στήθος ως τόν όμφαλό 1 μ. π., από τόν όμφαλό ως τά πλευρά τού ποδιού 1 μ. π., από τά πλευρά ως τά γόνατα 2 μ. π., από τά γόνατα ως τόν θύρο 2 μ. π., από τόν μέτωπον ως την άκρη τού κρανίου ¼ τού μ. π., ως τόν λαιμό ¼ μ. π.

Τόν πρόσωπο χωρίζεται σε τρία μέρη.

Από τή μέση τού μετώπου ως τή μέση των ματιών.

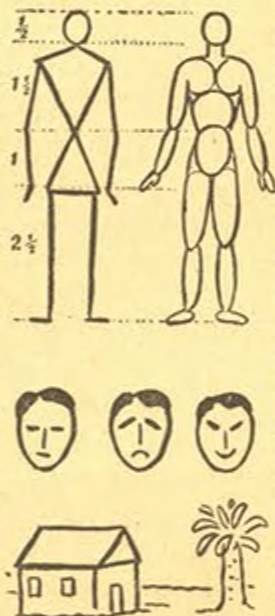
Από τά μάτια ως τή μύτη.

Από την άκρη της μύτης ως τόν πηγούνι.

Κάθε σωμα έχει και τόν άνάλογο χρώμα του, τόν φυσικό ή τόν συμβολικό.

Τόν σάρκινο χρώμα άποδίδεται στη ζωγραφία με κίτρινη δχρα, άνακατεμένη με λίγη μαύρη και λίγη κόκκινη και τις σκιές με καφέ σένα και πρασινωπό. Στα χείλη και στα μάγουλα βάζουμε λίγο ρόζ. Για τά χρώματα, με τά όποια άποδίδονται τά βουνά κλπ. θά μιλήσουμε στο προσεχές.

Κ.μ.ς





## Τό νερό

Τό νερό, μπορεί νά εἶπῃ κανείς, εἶναι στή φύσι σταθερό σέ ποσότητα.

Ἡ ἐνέργεια τοῦ ἡλίου τὸ ἐξατμίζει ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια τῆς γῆς. Στὴν ἀτμόσφαιραν μετασχηματίζεται σὲ ὕδατμοὺς, παγώνει καὶ ξαναπέφτει στή γῆ.

Ἀναλόγως τοῦ ἐδάφους πού θά εὕρῃ, περισσότερο ἢ ὀλιγώτερο ἀπ' αὐτὸ εἰσδύει στὸ βάθος. Ὅταν ἐκεῖ μέσα στή γῆ συναντήσῃ ἀδιαπέραστα στρώματα ἀθροίζεται σὲ ὑπόγειες ἀποθήκες. Τὸ πηγαιό αὐτὸ νερὸ εἶναι τὸ καλύτερο.



Τὸ καλὸ νερὸ δὲν ἔχει οὔτε γεῦσι οὔτε χρῶμα. Περιέχει σὲ ὥρισημένη πᾶνω-κάτω ἀναλογία διάφορες οὐσίες, ὅπως μολύβι, σίδηρο, θεϊκὰ ἄλατα κλπ. Δὲν εἶναι καλὸ σὰν περιέχῃ νιτρῶδη καὶ νιτρικά ἄλατα.

### Μολύνσεις

Ἡ μόλυνσις τοῦ νεροῦ ἐνὸς πηγαιοῦ ἢ μιᾶς δεξαμενῆς μὲ δίκτυο, ἡμπορεῖ νά γίνῃ εἴτε ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια, εἴτε ὑπογείως.

Ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια μπαίνουν ἐπιφανειακά νερά, ἰδίως ὅταν βρέχῃ πολύ.

Ὅταν ἰδίως τὸ χῶμα πού σκεπάζει γύρω κ' ἀπὸ πᾶνω τὸ νερὸ εἶναι ἀσβεστολιθικό ἢ ἀμυῶδες, ἢ διεισδυσις ἐπιφανειακῶν ἀκαθάρτων νερῶν στὸ βάθος εἶναι εὐκολώτερη.

Γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ φροντίζουμε ἰδίως στή σήραγγα πού συλλέγεται κ' ἔρχεται τὸ νερὸ ὡς τῆ δεξαμενῆς, ἐπάνω στήν ἀντίστοιχη ἐπιφάνεια τῆς γῆς νά διατηρηται κατὰ τὸ δυνατόν καθαριότητα.

Ὑπογείως πάλι ἡ μόλυνσις ἡμπορεῖ νά γίνῃ ὅταν ἐκεῖ κοντὰ στή σήραγγα ἢ στή δεξαμενῇ ἢ σὲ πηγαιό, ἰδίως ὑπάρχουν σπητικοὶ ἢ ἀπορροφητικοὶ βόθροι ἢ ὅταν ἀκόμα περὶ ἐκεῖ κοντὰ ἀποχετευτικό δίκτυο ὑπονόμων καὶ γίνῃ σ' αὐτὸ κάπου μιὰ ρωγμὴ.

# Τὸ ὄφειλον οἱ σεισμοί

## Ο ΠΛΑΝΗΤΗΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΘΥΜΟΙ ΤΟΥ



Δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ τραγικώτερον ἀπὸ τὸ νά βλέπῃ κανείς τὴν γῆν νά τρέμῃ, τὰ σπῆτια νά καταρρέουν καὶ τὸ ἔδαφος νά ὑποχωρῇ κατ' ἀπ' τὰ πόδια του. Ἀπὸ τῆς παιδικῆς μας ἡλικίας ἐσυνήθισαμε εἰς τὴν ἀντίθεσι μεταξὺ τῆς σταθερότητος τῆς γῆς καὶ τῆς ἀσταθείας τοῦ νεροῦ. Ἀρκεῖ ὅμως μιὰ στιγμή, μιὰ ἐλαφρὰ δόνησι νά καταστρέψῃ ὅ,τι πιστέψαμε σὲ μιὰ ὁλόκληρη ζωῇ.

Καὶ τώρα γεννᾶται τὸ ἐρώτημα: Ποιὲς εἶναι οἱ καταχθόνιες δυνάμεις πού προκαλοῦν τοὺς σεισμούς;

Αἱ παλαιαὶ γεωλογίαι ἀναφέρουν ὅτι τὸ ἐσωτερικὸν τῆς γῆς ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνα βάραθρον γεμάτο φλόγες. Αἱ ἀντιλήψεις τῆς νέας ἐπιστήμης εἶναι κάπως πολυπλοκώτερες. Ἐν πρώτοις ἔχει καθορισθῇ ἕνα γεγονός: ἡ θερμότης αὐξάνει ἐφ' ὅσον προχωροῦμε πρὸς τὰ κάτω. Ἀπὸ συνεχεῖς παρατηρήσεις ἐξηκριθῶν ἀκόμη ὅτι εἰς τὰ μεταλλεῖα καὶ τίς ὑπόγειες ἐν γένει στοές ἡ θερμοκρασία δὲν μεταβάλλεται ποτέ. Εἰς τὰ ὑπόγεια τοῦ Ἀστεροσκοπείου τῶν Παρισίων, βάθους

28 μέτρων, τὸ θερμομετρησθένει πάντοτε δέκα βαθμοὺς καὶ ὀκτὼ δέκατα. Ἐάν ὅμως κατεβούμε σ' ἕνα μεταλλεῖο ἡ θερμοκρασία αὐξάνει κατὰ ἕνα βαθμὸν κάθε 30 ἕως 35 μέτρα. Αἱ καταμετρήσεις δὲν ἐπέρσαν ποτὲ τὰ 2.000 μέτρα. Δὲν ἐμελετήθη λοιπὸν παρὰ ἕνα ἐλάχιστον μέρος τοῦ φλοιοῦ τῆς γῆς. Ἐν τούτοις ἀπὸ τὰς μελέτας πού ἐγιναν ἕως τώρα οἱ ἐπιστήμονες κατέληξαν σὲ συμπέρασμα ὅτι ἡ θερμοκρασία στὸ κέντρον τῆς γῆς εἶναι πολὺ μεγαλύτερα ἀπ' ἐκεῖνην πού ἀπαιτεῖται διὰ νά ρευστοποιηθῶν ὅλα τὰ γνωστὰ σώματα. Εἰς βάθος 90 χιλιομέτρων ἡ θερμοκρασία ὑπερβαίνει τοὺς 2.000 βαθμοὺς καὶ ἡ πίεσις εἶναι 20.000 φορές μεγαλύτερα ἀπὸ τὴν συνήθη ἀτμοσφαιρικήν. Θὰ μπορούσε λοιπὸν νά φαντασθῇ κανεὶς ὅτι κάτω ἀπὸ τὸν φλοιὸν τῆς γῆς, ὅπου ζοῦμε, ὁ πλανήτης μας εἶναι εἰς κατάστασιν ρευστῆς. Δὲν συμβαίνει ὅμως αὐτὸ στὴν πραγματικότητα καὶ αἱ μελέται τὰς ὁποίας ἔκαμεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὁ κ. Κ. Μπραίν, διευθυντῆς τοῦ γαλ-

λικοῦ ἰνστιτούτου Φυσικῆς τῆς Ὑδρογείου, καταλήγουν σὲ συμπέρασμα ὅτι πλησίον τῆς ἐπιφανείας τῆς γῆς ἔχει τὴν σκληρότητα τοῦ σιδήρου καὶ τὴν πενταπλασίαν αὐτοῦ εἰς βάθος 2.500 χιλιομέτρων.

Εἰς τὸ κέντρον τῆς γῆς ἡ ὕλη εὐρίσκεται εἰς κατάστασιν στερεᾶν, ρευστῆν ἢ ἀερῶδην; Αἱ γνώμαι τῶν εἰδικῶν εἶναι χωρισμέναι. Μερικοὶ διατείνονται ὅτι οἱ σεισμοὶ δὲν ἡμποροῦν νά πραγματοποιηθῶν παρὰ μόνον εἰς σώματα κατὰ τὸ πλεῖστον στερεά. Οἱ ἄλλοι ἀπαντοῦν ὅτι ἡ τρομακτικὴ πίεσις εἰς τὴν ὁποίαν ὑποβάλλεται τὸ κέντρον τῆς γῆς ἐξηγεῖ θαυμασίως τὴν στερεότητα τοῦ συνόλου.

Τὸ κέντρον τῆς γῆς, τὸ τελευταῖον ὑπόλειμμα τοῦ φωτεινοῦ ἀστρου πού ἦτο ὁ πλανήτης μας πρὸ ἑκατομμυρίων αἰώνων, γίνεται ψυχρότερον. Καὶ ἡ ψύξις αὐτῆς δὲν ἡμπορεῖ νά γίνῃ χωρὶς νά προκαλέσῃ σοβαρὰς δονήσεις.

Ψύξις σημαίνει συστολὴ ἐνός σώματος. Ὅταν λοιπὸν ἡ ἐσωτερικὴ μᾶζα συστέλλεται, ὁ στερεὸς φλοιὸς μαζώνει διὰ νά μείνῃ κολλημένος εἰς τὸ κέντρον. Καὶ ὅταν ἡ συστολὴ εἶναι ἀπότομος γίνονται σεισμοί.

Ὅπως τὰ κύματα πού προκαλοῦνται ἀπὸ τὴν πτώσιν μιᾶς πέτρας εἰς τὸ νερὸ, ἔτσι ὁ σεισμὸς μεταδίδεται κυκλικῶς εἰς ὅλας τὰς διευθύνσεις. Ἡ ἔντασις τοῦ γίνεται μικρότερα, ἐφ' ὅσον ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὸ κέντρον. Εἰδικὰ μηχανήματα πού λέγονται σειсмоγράφοι, σημειώσονται ὅλας αὐτὰς τὰς δονήσεις. Τὰ μηχανήματα αὐτὰ παρακολουθοῦν ὅλας τὰς δονήσεις τοῦ ἐδάφους καὶ τὰς καταγράφουν μὲ καμπύλες εἰς ἕνα χαρτί πού ἐξετυλίζεται αὐτομάτως ἀπὸ ἕνα ρολόκι. Τὰ σεισμοκά αὐτὰ κύματα ἔχουν κάποτε μιὰ ταχύτητα καταπληκτική. Ἐνὰς σεισμὸς σημειοῦται εἰς τοὺς ἀντίποδας μετὰ 20 λεπτά τῆς ὥρας, πράγμα πού σημαίνει μιὰ ταχύτητα 11 χιλιομέτρων τὸ δευτερόλεπτον.

## \* Η ΠΟΝΗΡΙΑ ΤΗΣ ΑΛΕΠΟΥΣ \*

Εὐθὺς ὡς ἀντιληφθῇ τὴν πονηρὴν ἀλεπούν ὁ σκατζόχοιρος μαζεύεται καὶ συστέλλοντας ὠριμένους μυῶνας του, περιτυλίσσεται ὁλόκληρος μέσα στὸ δέμα τῆς πλάτης του, πού εἶναι σκεπασμένο μὲ στερεὰ ἀγκάθια τὰ ὅποια ἀνορθοῦνται... Νομίζετε τώρα ὅτι μιὰ κυρὰ ἀλεπού θά στενοχωρηθῇ καὶ πολὺ μπρὶς στὴν ἀπροσδόκητὴ αὐτῇ μεταμόρφωσι τοῦ πιδ λαχταριστοῦ της μεζέ; Κάθε ἄλλο.

Ἀφοῦ τσουγκρανίσῃ λίγο τὸ ρύγχος της πᾶνω στὸ ζωντανὸ αὐτὸ φρούριον, ἀ-

μέσῳς παραιτεῖται τῶν περαιτέρω ἐχθροπραξιῶν. Δὲν ἀγνοεῖ ὅτι μόλις βραχὴ ὁ σκατζόχοιρος ξετυλίγεται ἀμέσῳς καὶ ἔτοι ἀπ'καλύπτει τὸ κεφάλι καὶ τὴν κοιλιὰ του πού εἶναι τὰ μόνα τρωτὰ μέλη του. Ἄν ἔξερῃ λοιπὸν ἐκεῖ κοντὰ κανένα ποταμάκι ἢ τέλμα, τὸν σπρώχνει μὲ τὰ πόδια της, καὶ, καθὼς εἶναι πρώτης τάξεως κολυμβήτρια, βουτᾷ τὸ θῶμα της μέσα στὸ νερὸ καὶ τὸ τρώγει. Ὅταν ὅμως δὲν ὑπάρχῃ νερὸ ἐκεῖ κοντὰ, τότε ἡ κυρὰ ἀλεπού καταφεύγει σὲ μιὰ ὄχι καὶ τόσο λεπτὴ διαδικασία... Ἀνεβαίνει στὴν πλάτῃ τοῦ μέλλοντικὸ τοῦ γεύματος καὶ... ἀνακουφίζεται!...

Ὁ δυστυχισμένος σκατζόχοιρος ἀσφυκτιῶντας καὶ ἀηδιασμένος βγάζει τὸ κεφάλι του κ' ἔτσι ἡ καμπόνηρ ἀλεπού τὸν κατατρώ-







# ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΑΡΙΔΑ ΤΗΣ

## ΜΙΑ ΑΛΗΘΙΝΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Τό βράδυ εκείνο του 1835 μιά μακριά σειρά καθαρών σκαρφάλωνε πάνω στο λόφο του Γάγγουελ στην Κρακοβία. Τό μεγαλοπρεπο παλάτι του οποίου διέκριναν τόν απλετο φωτισμό που ξέφευγε απ' τα παράθυρα, αντικατοπτριζόταν στα ήρεμα νερά του Βιστούλα που σιγοκυλούσε, μουρμουρίζοντας στη σιγαλιά της νύχτας, στα πόδια του υπερύψηλου παλατιού. Σε λίγο οι καθαρώντες έφθασαν στην είσοδο του φρουρίου.

Ο πρώτος καθαρώντης που ξεπέζεψε, πριν μιά στιγμή, άρχισε να βαδίζει προς τὸ φῶς. Ήταν ένας ρωμαλέος άνδρας με πλατείς ώμους. Η μακριά του χλαμύδα ήταν στολισμένη με δόχρυσά σερίφητα. Πάνω στην κατάμαυρη κόμη του ήταν τοποθετημένο ένα στέμμα που άστραφτοκοπούσε.

Ο καθαρώντης αυτός ήταν ο μέγας δούξ της Λιθουανίας, ο Ζαγγελόν, που έρχόταν από την μακρινή του πατρίδα για νά ζητήσει τὸ χέρι τῆς βασιλίσσης τῆς Πολωνίας, τῆς Έντβίτς, μιάς γλυκεῖας καὶ ντροπαλῆς κόρης, μόλις δέκα τεσσάρων χρονῶν.

Όταν ο Ζαγγελόν μπήκε στη μεγάλη κατάφωτη αίθουσα τῶν ἀνακτόρων, στάθηκε μιά στιγμή καὶ κύταξε γύρω του έκθαμβος: Θαύμασια μετάξινά παραπετάσματα έσκέπαζαν τοὺς τοίχους, ἐνῶ μεγάλοι κρυστάλλινοι καθρέφτες με χρυσές καὶ ἀσημένιες κορνίζες ἀκτινοβολούσαν τὸ φῶς τῶν ἀπειραριθμῶν κηριῶν μέσα στὰ δόχρυσά καντηλιέρα τους. Κυρίες καὶ κύριοι με πλούσιες περιβολές ἦσαν συγκεντρωμένοι στὴ μέση τῆς σάλας, ἐνῶ σὲ μιά ἄκρη, τρέμοντας ἀπὸ τὸν φόβο τῆς βρισκόταν ἡ μικρὴ βασιλίσσα.

Ἡ Έντβίτς ἦταν ἀπελπισμένη στὴν ἰδέα ὅτι θὰ παντρευόταν τὸν εἰδωλόλατρη αὐτὸν Λιθουανὸ πού ἤθελε νά τῆς δώσουν ὡς ἄνδρα. Ἐν τούτοις, ὁ μέγας δούξ Ζαγγελόν, προχωρώντας

πρὸς αὐτήν, γονάτισε μπροστά τῆς καὶ πήρε τὸ χέρι τῆς φιλώντάς το. Καὶ τὸ ἔκαμε τόσο ἀδέξια αὐτὸ, ὥστε ἦταν φανερό ὅτι ποτέ του δὲν βρέθηκε με κυρίες.

Στὸ μεταξύ ὅμως αὐτὸ τὰ ὄργανα ἄρχισαν νὰ παίζουν. Ἡ Έντβίτς καὶ ὁ Ζαγγελόν ἔπρεπε ν' ἀνοίξουν τὸν χορὸ καὶ ὁ μέγας δούξ δὲν ἤξερε νὰ χορεύῃ. Συχνοπατοῦσε τὰ πόδια τῆς ντάμας του κατὰ τέτοιο τρόπο πὺ σὲ μιά στιγμή ἐκείνη τὸν παρεκάλεσε νὰ σταματήσουν με τὴν πρόφασιν ὅτι εἶχε κουρασθῇ. Τὴν ὡδήγησε στὴ θέσιν τῆς καὶ παρέμεινε ἐκεῖ καταλυπημένη.

Βλέποντάς τὴν τότε σκεπτικὴ καὶ μελαγχολικὴ ἔνας ἀξιωματοῦχος Πολωνὸς τῆς εἶπε με σεβασμό:

— Έχεις σκεφθῇ Έντβίτς, τὴν σημερινὴ κατάστασιν τῆς πατρίδας μας, τῆς Πολωνίας; Πρὸς βορρᾶν οἱ Τεῦτονες ἱππῶται θέλουν νὰ μᾶς ἀπομακρύνουν ἀπὸ τὴ θάλασσα. Πρὸς δυσμᾶς οἱ Γερμανοὶ προτείνουν τὰ δόπια τοὺς ἐναντίον μας. Πρὸς ἀνατολὰς οἱ Ρῶσοι μᾶς πιέζουν, καὶ πρὸς νότον οἱ Τάρταροι ὁρμῶν ἐπάνω μας, πολυάριθμοι σάν

μυρμήγκια. Καὶ τὴ στιγμή αὐτὴ πὺ ἡ χώρα μας εἶναι σάν ἓνα πολιορκημένο ἀπ' ὅλες τὶς πλευρὲς φρούριο, ἡ Λιθουανία, ἡ γειτονικὴ μας χώρα, μᾶς προσφέρει τὸ χέρι τῆς καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς θέλει νὰ σὲ παντρευθῇ γιὰ νὰ εἶναι τὰ ἔθνη μας ἡνωμένα στὸ μέλλον γιὰ πάντα. Θάχῃς λοιπὸν τὸν ἐγωισμό, κυττάζοντας μόνο τὸν ἑαυτὸ σου, ν' ἀρνηθῇς σῶσιν τὴν πατρίδα;

Ἡ Έντβίτς σηκώθηκε καὶ πῆγε νὰ κλεισθῇ στὸ δωμάτιό τῆς, ὅπου καὶ παρέμεινε ἀρκετὴ ὥρα. Ὅταν ξαναγύρισε, τὰ μάτια τῆς ἦσαν κατακόκκινα, γιὰτὶ εἶχε κλάψει πολὺ.

Μὲ σταθερὸ βῆμα προχώρησε πρὸς τὸν μεγάλο δούκα Ζαγγελόν, καὶ εἶπε κοκινίζοντας κάπως:

— Κύριοι! Σᾶς παρουσιάζω τὸν μνηστήρα μου!

Μέσα στὸν ἀκράτητο ἐνθουσιασμὸ τῶν παρόντων, τὰ ὄργανα ἄρχισαν νὰ παίζουν τοὺς ἐθνικοὺς ὕμνους τῶν δύο χωρῶν.

Ἡ νεὰρὰ βασιλίσσα τῆς Πολωνίας εἶχε σῶσει τὴν πατρίδα τῆς...

## \* ΤΟ ΕΝΣΤΙΚΤΟ ΤΗΣ ΣΦΗΚΑΣ \*

Μέσα σὲ κάθε σφηκοφυλάει ὅπου πρόκειται νὰ ἐκκολαφθοῦν τὰ αὐγά, τὸ ἄγρυπνο ἐνστικτὸν τῆς τροφοδοτήσεως κάμνει τὶς σφήκες νὰ συγκεντρώνουν ἐκ τῶν προτέρων προμήθειες γιὰ τὰ νεογνῶντα. Μερικὰ εἶδη σφηκῶν κουβαλοῦν τρυφερὲς κάμπιες πὺ σκοτώνουν μ' ἓνα χτύπημα τοῦ κεντριοῦ τους. Ἀλλὰ, τὸ πῶς περιέργο εἶναι ὅτι τὸ θηλυκὸ ἔμβρυο εἶναι πῶς μεγαλὸσωμο καὶ ἀδελφάγο ἀπὸ τὸ ἀρσενικὸ. Καὶ οἱ σφήκες πὺ τὸ ξέρουν αὐτὸ, χωρὶς νὰ γελασθοῦν, δίνουν πάντοτε στὰ θηλυκὰ διπλὲς κάμπιες ἀπ' τ' ἀρσενικά. Παραδείγματος χάριν, ἂν δώσουν νέντε στ' «ἀγόρια», θὰ δώσουν δέκα στὰ... «κορίτσια»!

Τὸ ἐνστικτὸν ὅμως τῆς φύμης εἶναι προικισμένο καὶ με μιά ἄλλη ἀνωτερότητα: ἡ σφήκα ξέρει ἐκ

τῶν προτέρων, πρὶν νὰ ἐκκολαφθῇ δηλαδὴ τ' αὐγὸ, ἂν τὸ ἔμβρυο πὺ θὰ βγῇ θὰ εἶναι ἀρσενικὸ ἢ θηλυκὸ. Κι' ἔτσι μπορεῖ νὰ προτομίσῃ τὶς προμήθειες τῆς μ' ὅλη τὴν ἡσυχία. Δὲν θὰ ὑπάρξῃ ποτὲ διασπάθισις ἀπ' τὴ μιά πλευρά, ἀνεπάρκεια τροφῶν ἀπ' τὴν ἄλλη. Ὅπως εἶναι δὲ γνωστὸν, γιὰτρὸς ὡς σήμερὰ δὲν μπόρεσε ν' ἀποφανθῇ ἂν τὸ παιδί πὺ πρόκειται νὰ γεννηθῇ θὰναι ἀγόρι ἢ κορίτσι. Πόσο μικρότεροι εἴμαστε ἀπ' τὰ ζῶα!... Ἡ σφήκα ξέρει τί παιδί θὰ βγῇ ἀπὸ κάθε αὐγὸ τῆς.



## Στὴ σελήνη

Σαράντα ἑκατομμύρια περίπου αὐτοκινήτων διασχίζουν τοὺς δρόμους τῆς γῆς. Οἱ αἰδηρόδρομοι αὐλακώνουν τὴν ὁδὸ γιὰ πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις, τ' ἀεροπλάνα πετοῦν πᾶν ἀπ' τοὺς ὠκεανούς καὶ τὰς ἡπείρους καὶ αἱ ἀποστάσεις ἐπαύσαν νὰ ὑπάρχουν...

Καὶ ὅμως. Οἱ σοφοί, οἱ μηχανικοί, οἱ ἐφευρέται δὲν ἐξαντλήθηκαν ἀκόμα. Τελευταίως προσπαθοῦν νὰ κατασκευάσουν ρουκέττες με τὶς ὁποῖες θὰ μπορούμε νὰ ταξιδεύουμε ἀπὸ τὴ Γῆ στὴ Σελήνη ἢ στὸν Ἀρη.



Σὲ πολλὰς χώρες ἔχουν ἰδρυθῇ ἑταιρεῖες πὺ συγκεντρώνουν ὅλους ὅσοι ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν ἐπιστήμην τῆς Ἀεροπολίας ἀνὰ τοὺς κόσμους τοῦ ἀπείρου, τῆς λεγομένης «Διαπλανητικῆς Συγκοινωνίας».

Πρὸς τὸ παρὸν δὲν κατάρθωσαν ἀκόμη νὰ κατασκευάσουν ρουκέττες πὺ νὰ μπορούν νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὴ γῆνι ἀτμόσφαιρα καὶ νὰ διασχίσουν με ἱλιγυῶδη ταχύτητα τὰς μεταξὺ τῶν πλανητῶν ἀποστάσεις. Ἐν τούτοις στὴ Γερμανία καὶ στὴν Ἀμερικὴ κατασκευάσθησαν ἤδη «ταχυδρομικὲς ρουκέττες», οἱ ὁποῖες μπορούν νὰ μεταφέρουν ταχυδρομεῖο ἀπὸ τὴν μιά πόλιν στὴν ἄλλη με καταπληκτικὴ ταχύτητα.

Στὸ 1933 ὁ καθηγητὴς Γκόρνταν ἐπέτυχεν νὰ κατασκευάσῃ στίς Ἡνωμένες Πολιτεῖς ρουκέττες πὺ ἀνέπτυξαν ταχύτητα 1185 χιλιομέτρων τὴν ὥρην. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ ἀπόστασις πὺ μπορεῖ νὰ διανύσῃ μιά ταχυδρομικὴ ρουκέττα εἶναι 1000 χιλιομέτρων. Ἡ σελήνη, τὸ πῶς κοντινὸ μας ἀστρο, ἀπέχει 384.000 χιλιομ. ἀπὸ τὴν γῆ. Ὑπελόγισαν δὲ ὅτι γιὰ νὰ μπορέσῃ μιά ρουκέττα νὰ κατανικήσῃ τὴν ἑλξὶ τῆς γῆς, πρέπει νὰ ἀναπτύξῃ ταχύτητα 11.800 μέτρων τὸ δευτερόλεπτον, δηλαδὴ 40 χιλιάδες χιλιομέτρα τὴν ὥρην.



**Πολιτισμός Ρωμαϊκός.**—Η ιστορία των Ρωμαίων, και ο πολιτισμός των, περιέχονται εις δύο λέξεις που λέγουν πολλά:

Κατάκτησις του Κόσμου και οργάνωσις αὐτοῦ. Ὁ Κόσμος ἦτο τότε ἡ Μεσόγειος καὶ ἡ ἐνδοχώρα αὐτῆς. Ἐβάλληκαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν 7 αἰώνων, πού ἐξῆσεν ἡ Δημοκρατία των, νὰ τὴν κατακτήσουν καὶ νὰ τὴν ἐκμεταλλεύθωσιν. Καὶ 2 ἢ 3 αἰῶνας τῆς Αυτοκρατορίας των νὰ τὴν διοική-



σουν. Ἡ πειθαρχία, ἡ ὑπομονὴ καὶ ὁ πατριωτισμὸς ἐθιρίσθησαν ἀπέναντι τῆς Καοχηδόνος, διαδόχου τῶν Φοινίκων. Ἐκ παραλλήλου φιλελεύθεροι πῶσαι τῆς Δημοκρατίας ἐθιρίσθησαν ἀπέναντι ἐγωιστικῆς καὶ ἐκμεταλλευτικῆς ἀριστοκρατίας. Οἱ Γράκχοι ἐδημιούργησαν τὸν Καίσαρα, καὶ ὁ Καίσαρ τὸν Αὐτοκράτορα. Ὅλοι οἱ ἄνθρωποι τότε ἔγιναν ἴσοι ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν ἑνὸς ἀρχηγοῦ. Οὔτε νικηταί, οὔτε ὑπῆκοι, οὔτε Ρωμαῖοι, οὔτε Ἐπαρχιώται. Πολίται μόνον. Μία ἐνιαία Δικαιοσύνη ἐξησφαλισμένη δι' ὅλους, μὲ κανόνες σταθεροὺς καὶ κωδικοποιημένους. Αὐτὴ ὑπῆρξεν ἡ καταγωγὴ τοῦ Δικαίου, Jus Romanum, Pax Romana, μὲ τὸν ὑπὸ τῶν Ρωμαϊκῶν ὅπλων δικαιολογημένον βαυμασμόν.

\*\*\*

**Ὁ Χριστιανισμός.**—Ὁ ἀρχαῖος Κόσμος εἶχε γνωρίσει μίαν Φιλοσοφίαν πλήρη μεγαλείου καὶ μίαν Ἠθικὴν πλήρη σεμνοπρεπείας. Καὶ ἡ μία καὶ ἡ ἄλλη χωρὶς ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ πληθους, διότι ἀπηυθύνοντο εἰς τὴν Λογικὴν καὶ ὄχι εἰς τὴν Καρδίαν. Ἐπὶ



Τιβερίου, ἄνθρωποι ἐλθόντες ἐξ Ἰουδαίας, ἤρξαν νὰ ἐκθειάζουν ταπεινοφρόνως τὰ θέληγτρα τῆς Ἀρετῆς, τὴν διάχυσιν τῆς καρδίας, ἡ ὁποία ἀγαπᾷ τὸν Θεὸν καὶ τὸν πλησίον.

Τὸ πλῆθος εὗρεκε εἰς τὰ λόγια των μεγάλην ἀνακούφισιν καὶ παρηγορίαν εἰς τὰς δυστυχίας του. Εἰς ἑκατομμύρια δυναστευομένων ἐδίδασκον τὴν Καρτερίαν, τὴν Συγχώρησιν καὶ τὴν Ἐλπίδα. Εἰς τοὺς ἀποκλήρους τοῦ Κόσμου αὐτοῦ ἐνέπνεον τὴν

## Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ

Ἀδελφοσύνην, τὴν Ἰσότητα, τὴν Πενίαν, τὴν Ταπεινοφροσύνην καὶ ὅλας τὰς μέχρι τότε ἀρετάς. Τὸ «Ἀγαπᾷτε ἀλλήλους» κατῆντησε νόμος. Ἡ θρησκεία ὁλοκλήρου τῆς Ἀνθρωπότητος. Μία νέα ψυχὴ εἰσέδυσεν εἰς τὸν ἀρχαῖον Κόσμον καὶ τὸν μετεμόρφωσε μέχρις ἀνατροπῆς. Ὁ Χριστιανισμὸς δὲν ἔμεινεν ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν ἠθικὴν αὐτὴν μεταβολήν. Ἠθέλησε νὰ τὴν ὀργανώσῃ. Εἰς ὅλας τὰς πόλεις, ὅπου οἱ Χριστιανοὶ ἔγιναν πολυάριθμοι, συνεκρότησαν κοινωνίαν, κληθεῖσαν Ἐκκλησίαν.

\*\*\*

**Πολιτισμός Βυζαντινός.**—Ὁ θάνατος τοῦ Θεοδοσίου τὸ 395 ἔτος τῆς ἡμετέρας περιόδου, προεκάλεσε τὴν διαίρεσιν τοῦ Ρωμαϊκοῦ κόσμου εἰς δύο Αυτοκρατορίας: τὴν Αυτοκρατορίαν τῆς Δύσεως καὶ τὴν τῆς Ἀνατολῆς, μὲ τὸ Βυζάντιον ἢ Κωνσταντινούπολιν ὡς πρωτεύουσιν. Ἐνῶ ἡ πρώτη ἔπιπτε μετ' ὀλίγον ὑπὸ τὰς ἀλλεπαλλήλους ἐπιδρομάς τῶν βαρβάρων, ἡ δευτέρα,



πλέον εὐτυχῆς, παρέτεινε τὴν ὑπόστασιν της μέχρι τοῦ 1453, ἐποχῆς καθ' ἣν ἐγένετο βορὰ τῶν Τούρκων. Τὸ Βυζάντιον, συγκεντρώσαν ὅλους τοὺς Φιλοσόφους καὶ ὅλους τοὺς Καλλιτέχνας τοῦ Ρωμαϊκοῦ Κόσμου, ἤσκησεν ἰσχυράν ἐπίδρασιν. Ἡ πρώτη χαρακτηριστικὴ τοῦ καυγάδες τῶν αἰρέσεων, ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐδηλητηριάσθη ὁ Μεσαίων. Ὁ δεύτερος γεννᾷ τὴν ἰδέαν ἐιδικῆς ἐντελὸς Τέχνης, ἐν τῇ Ἀρχιτεκτονικῇ, διὰ πολλαπλασιασμοῦ τῶν θόλων περίε κεντρικοῦ τρούλλου, ἐν τῇ Γλυπτικῇ, ἡ ὁποία ἀπορροφᾶται μὲ τὸν καλλωπισμὸν τῶν ναῶν, τῶν θυσιαστηρίων, τῆς Ἀγίας Τραπεζῆς καὶ τοῦ Δισκοποτηρίου, ἐν τῇ Ζωγραφικῇ, ὅπου ὁ Ἱερατισμὸς τῶν εἰκόνων εὐδοκίμει εἰς τὴν ποικίλιαν ἐκφράσεως, καὶ τὸ Μωσαϊκὸν εἰς τὴν Χρωματογραφίαν.

\*\*\*

**Πολιτισμός Ἰνδικός.**—Μὲ τοὺς Ἀρίους, 6 χιλ. χρόνια π.Χ. ἀρχίζει μίαν κοινωνικὴν ζωὴν, τῆς ὁποίας τὰ ποικενικά καὶ γεωργικά χαρακτηριστικά σημεῖονταί εἰς τὴν Ρίγκ-Βέδα. Αἱ πατριαὶ καὶ αἱ οἰκονόμοι, διεσπαρμέναι μετὰ τὰς κατακτήσεις, συνεσπερώθησαν εἰς ἓν ἔθνος, διατηρηθὲν ἐν τῇ ἀκεραιότητι ἀπὸ τὴν μεγάλῃ Βασιλικῇ ἰσχύϊ καὶ τὴν σύστασιν

τῶν τάξεων Βραχμάνων ἢ Ἱερέων, χατῆρα ἢ πολεμιστῶν, Βαζζῆς ἢ γεωργῶν. Ἐκτὸς τῶν τάξεων ἔζων λαοὶ ὑπόδουλοι: Σουν-

τρά ἢ Παρία οἱ ὁποῖοι ἐδούλευαν γὰρ τοὺς ἄλλους.

Ὁλὴ ἡ διανοητικὴ ἀνάπτυξις τῶν Ἰνδιῶν συνεκεντρώθη εἰς τὴν τάξιν τῶν Βραχμάνων, οἵτινες ἐδημιούργησαν Θεολογικὸν σύστημα, βασιζόμενον ἐπὶ τῆς περιφήμου Τριάδος: τοῦ Βράχμα, δημιουργοῦ, τοῦ Βισνού,



διατηρητοῦ, καὶ τοῦ Σίβα καταστροφέως καὶ ἐπέβαλον οὕτω τὴν τυραννικὴν λατρείαν. Κατὰ τὸν 7ον αἰῶνα ὁ Ἰδρυτὴς τοῦ Βουδδισμού προσεπάθησε νὰ καταλύσῃ τὸ σύστημα καὶ ἠγωνίσθη νὰ ἐπιτύχῃ τὴν τελειοποίησιν τῆς ψυχῆς διὰ τῆς διδασχῆς τοῦ Καλοῦ, τῆς Ἰσότητος καὶ τῆς Ἀδελφοσύνης. Καὶ μετὰ 14 αἰώνων ἀγῶνας, ὁ Βραχμανισμὸς καὶ ὁ Βουδδισμὸς, συγκεράννυνται εἰς τὸν Ἰνδουισμόν.

\*\*\*

**Σινικὸς Πολιτισμός.**—Ὁ Χοῦ-Κίγκ ντὲ Κομφούκιος μᾶς ἀποκαλύπτει 2 χιλ. ἔτη π.Χ. μίαν κοινωνίαν ἐξιχθεῖσαν εἰς κάποιαν ἀνάπτυξιν, ἕνα γεωργικὸν λαὸν ὑπακούοντα εἰς τὸν θεσμόν τῆς Μοναρχίας, ἐφευρέτην τῶν περισσοτέρων χρησίων Τεχνῶν, τῆς Γραφῆς καὶ τῶν πρώτων Ἀστρονομικῶν Γνώσεων. Ἡ κυριαρχία τοῦ ἡγεμόνος ἐξαπλοῦται ἐπὶ αυτοκρατορίας διηρημένης εἰς 9 ἐπαρχίας. Ἐπὶ πλέον ὁ Χοῦ-Κίγκ εἶναι ἡ ἐκδήλωσις μιᾶς ἠθικῆς, τῆς ὁποίας ἡ Σοφία δὲν δύναται νὰ κινήσῃ τὸν ἥθον τῶν ἐν τῇ Δύσει ἀντιπάλων της. Λατρεία τῶν Θεῶν, οἰκογενειακὴ ἀγάπη, σεβασμὸς τῶν νεκρῶν κτλ. Τίποτε τὸ ἐκπληκτικόν,



ἐὰν μὲ τοιαύτην ἐμφάνισιν τόσον μακροσμένην, οἱ Κινέζοι ἐγνώρισαν πρὸ τῶν Εὐρωπαίων τὴν πυξίδα, τὴν τυπογραφίαν, τὴν πυρίτιδα. Πότε όμως; Δύσκολον ν' ἀπαντήσῃ τις. Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον εἶναι βέβαιον, εἶναι ὅτι ἡ Σινικὴ Ἀρχιτεκτονικὴ ἐπέτυχεν τὴν κατασκευὴν τῶν μεγάλων τειχῶν 4 αἰῶνας πρὸ τῆς περιόδου μας, καθ' ἣν ἐποχὴν οἱ πρόγονοί μας τῆς Δύσεως φοροῦσαν κακοῦφασμένα ἐνδύματα ἀπὸ μαλλὶ αἰγός.



# ΣΠΑΘΟΚΕΦΑΛΙΕΣ

## 32 ΜΠΟΤΙΛΛΙΕΣ

Ένας εικοδοσπότης έβαλε στο υπόγειο του 32 μπουτίλλιες κρασιού με την σειρά που βλέπετε στο σχήμα. Και είπε στον υπηρέτη του ότι από κάθε πλευρά του υπογείου πρέπει να φαίνονται έννέα μπουτίλλιες.

Ο υπηρέτης έκλειψε δώδεκα μπουτίλλιες εις τρεις δόσεις, δηλαδή από τέσσερις μπουτίλλιες κάθε φορά, και όμως και στις τρεις επισκέψεις που έκανε ο οικοδοσπότης στο υπόγειο φάνινονταν 9 μπουτίλλιες από κάθε πλευρά.

Πώς τακτοποίησε ο υπηρέτης τις μπουτίλλιες;

## ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΣ

Με τα αρχικά των κάτωθι ζητούμενων λέξεων να σχηματισθούν τρεις λέξεις, απαρτίζουσιν ένα τίτλον, γνωστότατον εις όλόκληρον την Ελλάδα.

Πρώτη λέξις:

- 1) Μία των πέντε ήπειρων.
- 2) Πόρτα.
- 3) Κράτος της Β. Ευρώπης.
- 4) Έλληνικόν πέλαγος.
- 5) Μία από τας μεγαλειτέρας νήσους της Ελλάδος.
- 6) Περιφέρεια της Ελλάδος.

Δευτέρα λέξις:

- 1) Ηρώς των έπων του Όμηρου.
- 2) Ο πρόδρομος της Φιλικής Έταιρείας.
- 3) Όνομα Έλλήνων Βασιλέων.
- 4) Πόλις της Ήπειρου.
- 5) Τίτλος περιοδικού.
- 6) Χρονική υποδιαίρεσις.
- 7) Νήσος του Σαρανικού.
- 8) Κράτος της Ν. Ευρώπης.
- 9) Αρχαίος φιλόσοφος.

Τρίτη λέξις:

- 1) Νήσος των Κυκλάδων.
- 2) Πόλις της Δ. Μακεδονίας.
- 3) Βαθμούχος της Ε. Ο. Ν.
- 4) Βαθμούχος της Ε. Ο. Ν.
- 5) Πανίσχυρον ναυτικώς κράτος.
- 6) Η πατρίς του Όδυσσέως.
- 7) Εκεί εκάθησεν ή κιβωτός του Νώε.
- 8) Πόλις της Άν. Μακεδονίας.

Α. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ

## ΒΕΛΟΣ

ΑΡΤΟΣ = Ψωμί.  
ΑΡΕΤΕ = Πόλις της Πελοποννήσου.  
ΓΑΙΟΣ = Δειλόν ζών...  
ΕΦΘΩ = Αρχαίος νομοθέτης  
ΕΑΡΟΣ = Άχυρο.

Α. Α. ΧΑΛΑΣ

## ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

Ο «ΣΚΑΤΖΟΧΟΙΡΟΣ»



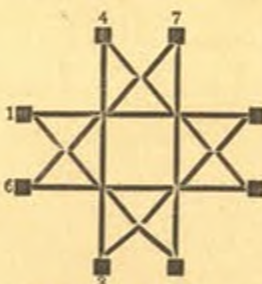
Όριζοντίως:

1. Πόλις της Νοτίου Ελλάδος.
2. Μητηρ του Διός.— Χάριν λόγου.
3. Άρθρον (πληθ.).
4. Όστις.— Άνθη.
5. Κράτος της Βαλκανικής, όπως έλέγετο άλλοτε (γεν.).

Καθέτως:

1. Ήμερον ζών και αρχαία πολεμική μηχανή.
2. Τα δύο γράμματα, αρχικά λέξεων, που προτάσσονται των τίτλων ανδρών κατεχόντων ύψηλά αξιώματα.— Έσένα.
3. Νότα.
4. Δωδέκατος.
6. Περιφέρεια της Πελοποννήσου, της οποίας το όνομα έδιδετο επί Φραγκοκρατίας εις όλόκληρον την Ελλάδα.
7. Περιφημον Έπος.

ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 19ου ΦΥΛΛΟΥ



Παραπλεύρως έλέγετε την σειράν με την οποίαν πρέπει να τοποθετηθούν οι έπτά φοκάς διά να τηρηθούν οι όροι της άσκησης.  
Κρυπτογραφικόν: Άλέξανδρος, Λέρος, Έλλάς, άβρας, Νάξος, δάσος, Ρόδος, σανός.

Έχετε ζωηρόν πνεύμα; Έκατό γάτες— Δώδεκα γραμμές— ζήτα, ήττα, κάπα, μή, νί, σύ, τά.

Στοιχειόγραφος: Νάρκισσος— κισός.

Πόσες ήσαν; 5 κασίκες και 18 όρνιθες

Τετράγωνον: Όριζοντίως, Άννα— άρμα. Καθέτως, άρμα— άρπα.

Αίνιγμα: Ό πατέρας της. Τι είναι; Αιγαίον— Αίγιον.

Άκροστιχίς: Βόλος (Βερολίνον, Όλυμπος, Λέων, Όμηρος, Σόφια).

## ΜΕ ΤΑ ΣΠΙΡΤΑ

Στο σχέδιο που βλέπετε παραπλεύρως έχουν σχηματισθή με την τοποθέτησι δώδεκα σπирτων έξη τρίγωνα.

Πρέπει τώρα, στο σχέδιο, να τοποθετήσετε άλλα έξη σπирта, κατά τρόπον ώστε να σχηματισθούν δεκατρία συνολικώς τρίγωνα.

Σημειώτεον ότι έχετε δικαίωμα να τοποθετήσετε τα έξη σπирта όπως θέλετε, χωρίς όμως να χαλάσετε την θέσιν των δώδεκα σπирτων του αρχικού σχεδίου.

Καλή έπιτυχία!

## ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ένας κύριος συζητούσε στη χορευτική συγκέντρωσι με δύο νέες κυρίες. — Φαίνεσθε σάν να είσθε διδυμες, είπε. Μοιάζετε πολύ.

— Ναι, είπε ή Μαρία, είμαστε γεννημένες τον Ιανουάριο του 1919. Είκοσι μέρες πριν από μένα γεννήθηκε ή Έλένη.

— ΆΙ Έγώ νόμιζα ότι είσθε άδελφές. Λοιπόν, δέν είσθε;

— Όχι! άπήντησεν ή Έλένη. Άλλά να τί συγγένεια έχουμε: Η πεθερά μου είναι γιαγιά της Μαρίας.

— Ναι, προσέθεσεν ή Μαρία. Και ή μητέρα της Έλένης είναι πεθερά του πατέρα μου!

Τί συγγένεια είχαν μεταξύ τους οι δύο νέες κυρίες;

## ΦΩΝΗΝΤΟΛΙΠΟΝ

\* — ργ — μτρ — πος — κκς.  
Μεταξύ των συμφώνων να τοποθετηθούν τα κατάλληλα φωνήεντα, ώστε να άναγνωσθή γνωστόν ρητόν.

Δ. ΠΑΠ.— Χ. ΤΣΑΡ.

## ΜΕΣΟΣΤΙΧΙΣ

Τα μεσαία γράμματα των κάτωθι ζητούμενων λέξεων άποτελούν πόλιν της Ελλάδος.

- 1) Πρωτεύουσα ευρωπαϊκού κράτους.
- 2) Κατοικία του Διογένη...
- 3) Μεγαλόνησος της Μεσογείου.
- 4) Βασιλεύς της Κρήτης.
- 5) Ήσυχος, αγαθός.
- 6) Περιφέρεια της Β. Ελλάδος.

Α. ΧΟΥΣΙΑΔΗΣ

## ΤΡΙΓΩΝΟΝ

\*Υδωρ.

ΔΥΟ = Άριθμητικόν.  
ΡΑ = Αίγυπτ. θεότης.  
\* = Φωνήεν.

Δ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ



# λίγη ευθυμία



## Η ΚΑ'ΥΜΕΝΗ

Ο Τοτός ζητεί 1 δραχμή απ' τη μητέρα του.  
— Τι έκανες, τον ρωτά εκείνη, τὰ λεφτά που σου έδωσα χθές;  
— Τὰ έδωσα σὲ μιὰ γρηά.  
— Καλά, παιδί μου. Νά, πάρε.  
Τὴν ἄλλη μέρα:  
— Μητέρα, μοῦ δίνεις μιὰ δραχμὴ ἀκόμη;... Ξέρεις, γιὰ τὴ γρηά...  
— Μὰ τόσο πολὺ ἐνδιαφέρεσαι, παιδί μου, γιὰ τὴ γρηά; Γιατί;  
— Γιατὶ πουλάει κάστανα, ἡ καὺ μένη!...

## ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ

Καθηγητής.— Πές μας, Νίκο, γιατί τὰ ψηλά σπίτια ἔχουν ἀλεξικέραυνο;  
Ν.— Γιὰ νὰ προφυλάσσονται ἀπὸ τὸν κεραυνό.  
Κ.— Ὁραῖα! Καὶ ποιά μέρη ἀγαπᾷ ὁ κεραυνός;  
Ν.— Τὰ ψηλά σπίτια καὶ τὰ ψηλά δένδρα.  
Κ.— Ὡστε καμμιὰ φορὰ, ἂν τύχη καὶ βρεθοῦμε μὲ θύελλα ἔξω, τί πρέπει νὰ κάνουμε γιὰ νὰ προφυλαχθοῦμε ἀπὸ τὸν κεραυνό;  
Ν.— Νὰ κρατοῦμε ἀλεξικέραυνο!...

## ΑΠΟΡΙΕΣ...

Γιατὶ λέμε ξυράφι (ξηρά-φι) κι' ὄχι χλωράφι;  
Γιατὶ καλάθια (καλά-θειά) κι' ὄχι καλάμπάρμπα;  
Γιατὶ Πηνελόπη (πίνε-Λόπη) κι' ὄχι Τρωγελόπη;  
Γιατὶ σανίδα (σάν-εἶδα) κι' ὄχι σανάκουσα;  
Γιατὶ Παπαγάλο κι' ὄχι Παπαάγ-γλο;  
Γιατὶ σαχάνι (σά-χάνι) κι' ὄχι σασπίτι;  
Γιατὶ μπαούλο κι' ὄχι μπαλίγιο;

## ΑΦΕΛΕΙΑ

Ὁ ἄνθρωπος ἐπιστρέφει ἀπὸ τὸ γραφεῖο του, ὅπου μόλις εἶχεν εἰσπράξει τὴν σύνταξί του. Σ' ἓνα ἀπόμερο δρόμο, στρίβοντας τὴ γωνιά γιὰ νὰ πάη σπῆτι του, τὸν σταματᾷ ἓνας λωποδύτης καὶ τοῦ προτείνει τὸ περιστρόφο:  
— Κάνε γρήγορα, δώσε μου ἑκατὸ δραχμές, γιατί σὲ σκοτώνω...  
— Ἀδύνατον! Δὲν ἔχω ἑκατὸ δραχμές, ἐκτὸς ἂν ἔχετε νὰ μοῦ χαλάσετε ἓνα χιλιάρικο!

## Η ΝΕΚΡΑ ΘΑΛΑΣΣΑ!

Ἀπορία ἑνὸς παιδιοῦ τεσσάρων χρονῶν:  
— Ἀπὸ τί ἀρρώστεια πέθανε ἄρα γε ἡ Νεκρά θάλασσα;

## ΑΤΥΧΗΣ ΠΡΟΤΑΣΙΣ



— Ε, συνάδελφε. Θέλεις νὰ δραπετεύσουμε ἀπὸψε στὶς 10, μαζί; Τὰ ἔχω ἐτοιμάσει όλα!  
— Ἀδύνατον, ἀγαπητέ μου!  
— Γιατί;  
— Γιατὶ εἶμαι ὁ δεσμοφύλακας!...

## ΤΟΥ ΑἲΣΩΠΟΥ

Κάποτε ὁ Αἲσωπος πήγαινε σὲ μιὰ μικρὴ πόλι. Στὸν δρόμο τὸν ἀπάντησε ἓνας ταξιδιώτης καὶ τὸν ρώτησε:  
— Πόση ὥρα πρέπει νὰ περπατήσω ἀκόμη, γιὰ νὰ φθάσω σ' ἐκείνη τὴν πόλι πού φαίνεται κει-πέρα;  
Ὁ Αἲσωπος τὸν κύτταξε μὲ προσοχή καὶ τοῦ ἀπήντησε:  
— Περπάτα!  
— Τὸ ξέρω πὼς θὰ περπατήσω, εἶπε ὁ ταξιδιώτης. Μὰ σὲ ρωτῶ νὰ μοῦ πῆς, ἂν ξέρης, σὲ πόση ὥρα θὰ φθάσω.  
— Περπάτα, τοῦ ξαναεἶπε ὁ Αἲσωπος.  
«Εἶναι τρελλός», συλλογίσθηκε ὁ ταξιδιώτης, «ἄς μὴ τὸν ξαναρωτήσω γιατί ἀπὸ μωυρλό ἄνθρωπο μπορεῖς νὰ πῆς μεγάλο κακό».  
Κι' ἐξακολούθησε τὸν δρόμο του, χωρὶς καν νὰ χαιρετήσῃ. Ἀλλὰ μό-

## «ΟΙ 21 ΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟΙ ΚΑΝΟΝΙΟΒΟΛΙΣΜΟΙ»



— Κύριε Κυβερνήτα, δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ρίξουμε 21 κανονιοβολισμούς. Τὸ πέτυχα μὲ τὸ πρῶτο!



## ΜΕ ΤΟ ΙΔΙΟΝ ΝΟΜΙΣΜΑ

Διάλογος μεταξὺ τοῦ Τοτοῦ καὶ τοῦ πατέρα του:  
Π.— Γιατὶ Τοτό, ἐνῶ σοῦ εἶπα, δὲν καθάριζες τὰ παπούτσιά σου;  
Τ.— Γιατὶ ἂν τὰ καθάρισω θὰ λερωθοῦν πάλι στὸν περίπατο.  
Καὶ τὸ βράδυ, μετὰ τὸν περίπατο:  
Τ.— Μὰ γιατί, μπαμπά, δὲν θὰ φάγω;  
Π.— Γιατὶ καὶ ἂν φᾶς, πάλι θὰ πεινάς σὲ λίγο!...

## ΠΑΡΕΞΗΓΗΣΙΣ

Στὸ ἐστιατόριο:  
Τὸ γκαρσόνι.— Τί θὰ φάτε;  
Ὁ Νίκος.— Ἕνα κατάλογο...  
Ὁ Πέτρος (διακόπτων).— Τί;  
Κατάλογο θὰ φᾶς;

## ΔΥΟ... ΕΞΥΠΝΟΙ

Ὁ... ἔξυπνος ἀδελφός, στὴν ἀδελφή του:  
— Νίνα, ἂν βρῆς τί ἔχω σ' αὐτὸ τὸ καλάθι, θὰ σοῦ δώσω κι' ἑσένα ἓνα τσαμπί.  
Καὶ ἡ Νίνα, πιὸ ἔξυπνη:  
— Ροδάκινα!

## ΑΠΟΡΙΑ...

— Δὲν μοῦ λές, Ἄννα, ὅταν κοιμάσαι φορεῖς τὰ γυαλιά σου;  
— Ὁχι!  
— Μὰ τότε πὼς βλέπεις τὰ ὄνειρά;

## ΚΑΛΑΜΠΟΥΡΙ...

— Ξέρεις, Κώστα, πότε ἓνα περιοδικὸ λέγεται ἐγκυκλοπαιδικό;  
— Ὁχι.  
— Εἶναι ἀπλούστατο! Ὅταν τὸ περιοδικὸ διαβάζεται ἐν κύκλῳ παιδικῷ!

## ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΩΣ...

— Ἄκουσες, Πέτρο; Ἦλθε στὴν πόλι μας ἓνας ἀθλητὴς πού μπορεῖ νὰ σηκώσῃ ἑκατὸ ὀκτάδες μὲ τὸ ἓνα του χέρι.  
— Σπουδαῖο πράγμα! Ἐγὼ σηκώνω τὴ... γειτονιά μὲ τίς φωνές μου!

Ἦς ἔκανε λίγα βήματα, ἄκουσε ἀπὸ πίσω του:  
— Ἐ! πατριώτη, νὰ σοῦ πῶ. Σὲ δυὸ ὥρες θὰ φθάσης...  
Ὁ ταξιδιώτης γύρισε ἐκπληκτος καὶ ρώτησε:  
— Καὶ πὼς τὸ ξέρεις τώρα; Καὶ γιατί δὲν ἠθελες νὰ μοῦ τὸ πῆς πρὸ ὀλίγου πού σὲ ρώτησα;  
— Μὰ πὼς μπορούσα νὰ σοῦ πῶ, πρὶν νὰ ἰδῶ τὸ βάδισμά σου; ἀπήντησεν ὁ Αἲσωπος.



# ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΤΕ



## ΜΑΝΤΕΙΑ

Παίρνετε ένα δακτυλίδι και προτείνετε να το φορέσει ένας από την συντροφιά, εν άπουσία σας και έπειτα σεις με διάφορες αριθμητικές πράξεις να ανακαλύψετε το πρόσωπο που φορεί το δακτυλίδι, το χέρι στο οποίο το έφορεσε, το δάκτυλο του χεριού και επί πλέον την φάλαγγα, στην οποία έχει τοποθετηθεί το δακτυλίδι.

Προς τούτο, δηλ ή παρέα πρέπει να μπη στη σειρά για να πάρη κάθε άτομο αυξοντα αριθμό. Λέγετε τότε ο' έναν ολονδήποτε, που ήταν παρών την ώρα που έκρυβαν το δακτυλίδι, να βάλη στο νού του το διπλάσιον του αριθμού, που δείχνει τον αυξοντα αριθμόν εκείνου που φορεί το δακτυλίδι. Δηλ. αν είναι ο τέταρτος στη σειρά να βάλη 8, αν είναι ο πέμπτος 10 κ.ο.κ. Έπειτα του λέτε να προσθέση στο εύρεθέν διπλάσιον τον αριθμόν 5 και να πολλαπλασιάση τον προκύπτοντα αριθμόν επί 5 και εις το γινόμενον να προσθέση τον αριθμόν 10.

Κατόπιν του λέτε να προσθέση τον αριθμόν 1, αν το δακτυλίδι είναι στο δεξιό χέρι, τον 2 αν είναι στο αριστερό και να πολλαπλασιάση το όλον επί 10. Έπειτα στο γινόμενον αυτό να προσθέση τον αριθμόν του δακτύλου στον οποίον βρίσκεται το δακτυλίδι, δηλ. 1 για το μεγάλο δάκτυλο, 2 για το δείκτη, 3 για το μεσαίο κ.ο.κ. και να πολλαπλασιάση τον αριθμό που προκύπτει επί 10.

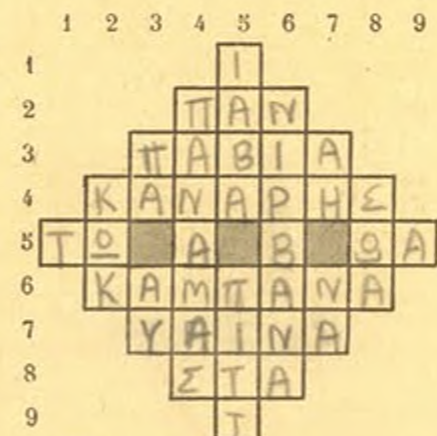
Πέστε ακόμη να προσθέση τον αριθμό της φάλαγγος, όπου είναι το δακτυλίδι (1 για την πρώτη επάνω φάλαγγα, 2 για την μεσαία και 3 για την κάτω) και τέλος στο όλο ποσόν να προσθέση τον αριθμόν 35.

Όταν τελειώσουν αι πράξεις που υπεδείξατε, ζητήστε να σας πη το εξαγόμενον των πράξεων και απ' αυτό αναγράψετε, ιδιαιτέρως, τον αριθμόν 3.535. Το υπόλοιπον θα είναι ένας αριθμός τετραψήφιος. Ο πρώτος από τους 4 αυτούς αριθμούς θα δείξη την αυξοντα αριθμόν του προσώπου, που φορεί το δακτυλίδι, ο δεύτερος το χέρι (δεξιό ή αριστερό), ο τρίτος το δάκτυλο και ο τέταρτος την φάλαγγα.

Παράδειγμα: "Ας υποθέσωμεν ότι ο 4ος της συντροφιάς φόρεσε το δακτυλίδι στη δεύτερη φάλαγγα του μεσαίου δακτύλου του δεξιού χεριού.

Αυτός που θα προτείνετε το παιχνίδι, θα κάνει τας εξής πράξεις:  $4+4=8+5=13 \times 5=65+10+1=76 \times 10=760+3=763 \times 10=7630+2=7632+35=7667-3535=4132$ . Επομένως το δακτυλίδι φορέθηκε από τον 4ο, στο δεξιό χέρι (1), στο μεσαίο δάκτυλο (3), στη δεύτερη φάλαγγα (2).

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΜΑΣ



### ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Θεός των δαδών.
2. Πόλις της 'Ιταλίας (το αρχαίον Τικίνον).
3. Ναυτικός ήρωας της 'Επανάστασης του 1821.
4. Αρσενικό — Προϊόν πτηνοτροφίας.
5. Μας καλεί εις την λειτουργίαν.
6. Σαρκοφάγον άγριον ζώον.
7. Είς τα (δημ.).

### ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Κασμίος όλη.
2. Βυζαντινή νότα — Δίφθογγος.
3. Χώρα της Κεντρικής 'Αφρικής.
4. Νήσος των 'Ολλανδικών 'Αν. 'Ινδών — διάσημος παλαιός 'Αγγλος πολιτικός και ήρωας.
5. 'Εν τώ Βουδδισμό, ή εκμηδένισις της προσωπικής υπάρξεως (έξ αυτής της λέξεως έλαβε το ψευδώνυμον του άποθανών 'Ελλην λογοτέχνης, γνωστός έδώ ως χρονγράφος).
6. 'Αγιον (δημ.) — 'Ιδού (δημ.).
7. 'Αδελφή, άκέραια.

## ΕΥΚΟΛΟΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ



Χρωματίσατε τα μέρη της εικόνας ως εξής: 1. μαύρο, 2. ρόζ, 3. μπλέ. Τα μέρη που έχουν 0 θα μείνουν λευκά.

## Ο ΦΑΚΙΡΗΣ

Είναι γνωστά τα «θαύματα» που παρουσιάζουν οι φακίροι. Τα θαύματα όμως αυτά όφειλονται σε διάφορα τεχνάσματα, που έκτελούνται με έξαιρετική δεξιότητα και ακρίβεια.

Ένα τέτοιο θαύμα είναι και αυτό που περιγράφωμεν κατωτέρω. Μπορείτε να το πραγματοποιήσετε σε κύκλο γνωστών σας και να προξενήσετε έκπληξιν.

Ο «φακίρης» βγαίνει από το δωμάτιο και όλοι οι άλλοι διαλέγουν έναν αριθμό, τον οποίον πρέπει να μαντεύση ο φακίρης. Στην επιστροφή του ένας από την συντροφιά άπαγγέλλει μια σειρά αριθμών—10, 20, 30 αριθμούς, όσους και όποιους θέλει, στους οποίους πρέπει να συμπεριλαμβάνεται και ο αριθμός που έβαλαν στο νού τους. 'Αφού τελειώση ή άπαγγελία, ο φακίρης λέγει: «Σκεφθήκατε τον αριθμό 832» λ. χ.

Η μέθοδος της ανακαλύψεως του αριθμού είναι ή εξής: Αυτός που άπαγγέλλει τους αριθμούς έχει προσυνεννοηθή με τον φακίρη ότι το πρώτον ψηφίον του πρώτου αριθμού, που θα άπαγγέλη, θα δείκνυη την σειρά του αριθμού (που διαλέχθηκε) στην άπαγγελία.

Εάν λογαριάση, δηλαδή, να άπαγγέλη τον μυστικό αριθμό πέμπτο, θα άρχιση από το 54 λ.χ. Εάν ο μυστικός αριθμός είναι 832, ο έκφωνητής θα άπαγγέλη: 54, 178, 1931, 1609, 832, 1485, 2067 κλπ.

Και ο φακίρης θα πη: «832».

## Η ΜΑΓΙΚΗ ΣΤΑΧΤΗ

Και ένα άλλο: Ο φακίρης κάθεται μπροστά στο τραπέζι. Έχοντας μπροστά του τόσα χαρτάκια, όσοι είναι οι παρευρισκόμενοι.

Κάθε ένας από την συντροφιά άπαγγέλλει ένα οποιοδήποτε όνομα, το οποίον ο φακίρης γράφει σε χαρτάκι, το διπλώνει και το ρίχνει σε ένα καπέλλο. Όταν μιλήσουν όλοι οι παρευρισκόμενοι και ριθθούν όλα τα χαρτάκια στο καπέλλο, καλείται ένας και τραβή ένα χαρτάκι, χωρίς να δείξη το περιεχόμενον του στον φακίρη.

Ο τελευταίος καίει επάνω σε ένα δίσκο όλα τα υπόλοιπα χαρτάκια, ανακατεύει τη στάχτη, κάνει πως την συμβουλεύεται και άπαγγέλλει το όνομα που είναι γραμμένο επάνω στο χαρτάκι.

Το παιχνίδι είναι απλούστατο. Ο φακίρης, ενώ οι άλλοι, στην άρχη, άπαγγέλλουν διάφορα όνοματα, γράφει σε όλα τα χαρτιά το ίδιο όνομα. Και φυσικά τω λόγω, γνωρίζει εκ των προτέρων το όνομα που είναι γραμμένο στο χαρτί που βγήκε απ' το καπέλλο.

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΟΥ 19ου ΤΕΥΧΟΥΣ

Οριζοντιώς: 1, τέρμα—τόνοι, 2, όν—άκρον—τα, 4, ός—τέτος—Πι, 5, έπος—Σάμος, 7, άρτος—άπαλά, 8, Σά—σίγμα—ας, 10, ός—ρόδες—τό, 11, Σύρος—Ρήνος, Κ α—θέτως: 1, τόμοι—άσος, 2, έν—σπορά, σύ, 4, μά—τόνος—ρο, 5, 'Ακρίς—σίτος, 7, τόπος—άμπερ, 8, όν—άσπρα—ση, 10, Οι—πολλά—τό, 11, ίσως—άσος.



# Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

## ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ



Από την Αλεξανδρούπολη ως τας Καλάμας και από την Κέρκυρα ως την Κρήτη, κάθε πόλις, κάθε χωριό, ο μικρότερος συνοικισμός, ολόκληρη η Ελλάδα μας έχει καταληφθή από τον αθλητικό πυρετό που έδημιούργησεν η αθλητική εξόρμησις της Ε. Ο. Ν.

Καθημερινώς φθάνουν εις την Κεντρικήν Διοίκησιν λεπτομέρειαι των προετοιμασιών που γίνονται παντού και τὰ αποτελέσματα των αγώνων: αγώνων αθλητισμού στίβου, ποδοσφαίρου, αθλοπαίδων. Οι Φαλαγγίται και αὐτοὶ Φαλαγγίτισσαι, που ἀποτελοῦν αθλητικὸν ὄμιλον πρώτης τάξεως, ἐμπνευσμένο καὶ πειθαρχικό, κατεβαίνουν στὰ γυμναστήρια καὶ με χαρὰ καὶ ἐνθουσιασμό προετοιμάζονται διὰ τὴν μεγάλην αθλητικὴν ἑορτὴν τοῦ Σταδίου. Εἶναι ἀνευ προ-

ηγουμένου ὁ αθλητικὸς ὄργανισμός που παρατηρεῖται τὸν καιρὸ αὐτὸ σὲ ολόκληρην τὴν χώραν. Ἄν θέλαμε νὰ τὸν παρακολουθῶμε εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις του, θὰ ἔπρεπε νὰ διαθέσωμε δεκάδες σελίδων, γιὰτὶ ἔστι μόνον θὰ μπορούσε νὰ δοθῇ ἡ εἰκὼν τῆς σημερινῆς αθλητικῆς Ἑλλάδος, ποὺ ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς σχεδὸν εἰς τὴν Ε. Ο. Ν.

Ἡ εὐγενὴς ἀμύλλα των Φαλαγγιτῶν καὶ των Περιφερειακῶν Διοικήσεων θὰ δώσῃ ἀσφαλῶς λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Ἐχομεν ὅπ' ὅσιν μας τοὺς ἀνώμαλους δρόμους ποὺ ἐτελέσθησαν ἤδη εἰς τὰς περισσοτέρας περιφερείας με τὰς ἐν καὶ ἰκανοποιητικὴν ἀπόδοσιν καὶ ἀπέτελεσαν τὴν ἀρχὴν τῆς αθλητικῆς ἐξορμήσεως.

Ὅλα προοιωνίζουσι τὴν ἐπιτυχὴ συνέχισιν τῆς.

Ὑπὸ τοῦ Δήμου Κοζάνης, τῆς ἐφημερίδος «Μακεδονικὸν Βῆμα» καὶ τῶν κ. κ. Κ. Τριανταφύλλου, Ἀθ. Καμπερογιάννη καὶ Γ. Θάνου.

### ΤΗΣ Π. Δ. ΔΡΑΜΑΣ

Ὁ ἀνώμαλος δρόμος τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Δράμας ἔγινεν ἐπὶ ἀποστάσεως 4.000 μ.

Μετὰ τὴν ὀρκωμοσίαν των ἀθλητῶν ἐψάλη ὅπ' αὐτῶν καὶ των παρισταμένων Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων ὁ ὕμνος τῆς Νεολαίας καὶ ἀκολούθως ἐδόθη ἡ ἐκκίνησις.

Πρῶτος ἐτερμάτισεν ὁ Νικ. Καρατζόγλου (244 Δοξάτου), με δευτέρον τὸν Ἰω. Παπαδόπουλον (Ὑποδ. Δράμας) καὶ τρίτον τὸν Χρ. Βίτζαλην (Προσωπασάνης).

Ἀκολούθως ἔφθασαν εἰς τὸ τέρμα οἱ κάτωθι κατὰ σειράν: Δημ. Σκόρδας, Κ. Λαπατόπουλος, Ἀπ. Μπιρτζής, Κ. Παπαδόπουλος, Κ. Μπακιρτζόγλου, Θ. Νοικοκύρης, Σπ. Πολυματζίδης, Ι. Μικρόπουλος, Κ. Τσέλιος, Παν. Πιτσικούδης, Δημ. Μπλάνης, Νικ. Χατζηγεωργίου, Γ. Κάλκος, Δημ. Παπαδόπουλος, Ἀν. Χειροπίδης, Γ. Κουσουριάδης, Ἀθρ. Ἀνανιάδης, Ἰω. Καμπορόπουλος, Π. Νικηφορίδης, Νικ. Ραδίκος, Στέφ. Σλιαρίδης, Δημ. Ψωμόπουλος, Βασ. Ραυτόπουλος καὶ Στ. Γιαννίκογλου.

Εἰς τὸν ὁμαδικὸν ἀγῶνα νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ Ὑποδιοίκησις Δράμας.

### ΤΗΣ Π. Δ. ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀνώμαλου δρόμου 4.000 μ., ὁ ὁποῖος ἐτελέσθη εἰς τὴν Σπάρτην, ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1) Ἀπ. Μαζαράκης (Ὑποδ. Λακεδαιμόνος) 12:51, 2) Παν. Κουβαράκος (Λακεδαιμόνος) 13:12, 3) Ἀνάργυρος Δρακάκος (Γυθείου) 14:23, 4) Νικ. Δαμιανάκος (Γυθείου), 5) Χρ. Παυλάς (Μάνης), 6) Βαράκης (Γυθείου), 7) Παν. Κουλάκος (Μάνης), 8) Πιέρρος Κουρούνης (Γυθείου), 9) Χρ. Βεκράκος (Λακεδαιμόνος).

Ἡ ὁμαδικὴ νίκη περιήλθεν εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Γυθείου.

### Η ΕΘΝΙΚΗ ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ Ε. Ο. Ν.

Τὸ Τμήμα τῆς Σωματικῆς Ἀγωγῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Πρωτεύουσας προκηρύσσει διὰ τὴν Κυριακὴν 12 Μαρτίου ἐ.ε. ἀγῶνας Σκυταλοδρομίας. Οὗτοι θὰ τελοῦνται

## ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΩΜΑΛΟΥ ΔΡΟΜΟΥ

Πενήντα τρεῖς δρομεῖς τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Θεσσαλονίκης ἔλαβον μέρος εἰς τὸν ἀνώμαλον δρόμον 4.000 μ., ὁ ὁποῖος διεξήχθη διὰ των κεντρικῶν ὁδῶν τῆς μακεδονικῆς πρωτεύουσας. Ἐτερμάτισαν ὅλοι, χειροκροτηθέντες ζωηρῶς καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν ὑπὸ τοῦ πλήθους.

Οἱ δρομεῖς παρηκολούθησαν ὑπὸ εἰκοσι ποδηλατιστῶν τοῦ Μηχανοκινήτου Τάγματος, γενικῶς δὲ ἡ ὀργάνωσις τοῦ ἀγῶνος ἐνεποίησεν εἰς τοὺς φιλάθλους ἀρίστην ἐντύπωσιν.

Εἰς τὸν ὁμαδικὸν ἀγῶνα νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ Ὑποδιοίκησις Θεσσαλονίκης.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1) Δ. Καραγιάννης (ἐκτὸς συναγωνισμοῦ) 15:11.4, 2) Θεολ. Ραγκῶνης (Α. 270) 15:17.3, 3) Γ. Σμυρνόγλου (Α. 135) 15:22.6, 4) Δ. Νάνος (Μηχανοκινήτου Τάγματος) 15:24.4, 5) Γ. Λιβανός (Μηχαν. Τάγματος), 6) Κλ. Τσεμπερλῆς (Η 136).

### ΤΗΣ Π. Δ. ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ

Μὲ ἀφειρήσαν τὸ Γραικοχώριον καὶ τέρμα τὸ γήπεδον τῆς Ε. Ο. Ν. ἐτελέσθη ἐν Ἑγουμενίτῃ ὁ ἀνώμαλος δρόμος ἐπὶ ἀποστάσεως 4.000 μ. τῆς Π. Δ. Θεσπρωτίας.

#### Τὰ ἀποτελέσματα:

1) Ε. Παναγιωτίδης (132 Φάλ.) 14, Ε. Θέμος (132 Φάλ.) 14:30, 3) Χρ. Νικολάου (132 Φάλ.) 14:40, 4) Ι. Ἰωαννόνγλου (129 Φάλ.) 15, 5) Γ. Χατζής (129 Φάλ.) 15:20, 6) Α. Σαλούκας (130 Φάλ.) 16:45, 7) Κ. Ἀβδῆς (130 Φάλ.) 17.

Νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ὁπ' ἀριθ. 132 Φάλαγξ τῆς Πάργας.

Εἰς τὸν νικητὴν τοῦ ἀτομικοῦ Ε. Παναγιωτίδην καὶ εἰς τὴν Φάλαγγα τῆς Πάργας ἀπενεμήθησαν κύπελλα

καὶ μετάλλια. Ἀναμνηστικὰ μετάλλια ἀπενεμήθησαν ἐπίσης εἰς ὅλους τοὺς δρομεῖς.

### ΤΗΣ Π. Δ. ΚΟΖΑΝΗΣ

Εἰς τὸν ἀνώμαλον δρόμον, ἐπὶ ἀποστάσεως 4.000 μ. τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Κοζάνης μετέσχον 150 δρομεῖς ὅλων των Ὑποδιοικήσεων. Νικήτρια Ὑποδιοίκησις ἀνεκηρύχθη ἡ Ὑποδιοίκησις Γρεβενῶν μετ' ἐπικρατίας 13 δρομεῖς τῆς, δευτέρα ἡ Ὑποδιοίκησις Κοζάνης μετ' 12 ἐπικρατίας καὶ τρίτη ἡ Ὑποδιοίκησις Σερβίων μετ' 9.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀγῶνος ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1) Δημ. Μαργαρίτης (Ὑποδ. Γρεβενῶν), 2) Θεμ. Μουτούλης (Ὑποδ. Πτολεμαΐδος), 3) Ἀπ. Καραγιαννίδης (Κοζάνης), 4) Χ. Μπάμπος (Κοζάνης), 5) Κ. Χαλκιάς (Κοζάνης), 6) Ἐσκιρτζόγλου (Σερβίων), 3) Δ. Καζαντζής (Σιατίστης).

Τὸ πρόγραμμα τῆς αθλητικῆς ἡμέρας περιελάμβανεν ἐπίσης ποδόσφαιρον καὶ αθλητισμὸν στίβου.

Εἰς τὸν ποδοσφαιρικὸν ἀγῶνα ἡ Ὑποδιοίκησις Κοζάνης ἐπεβλήθη τῆς μικτῆς ομάδος των λοιπῶν Ὑποδιοικήσεων μετ' ἐπικρατίας 4-0.

Τὰ ἀποτελέσματα των ἄλλων ἀγωνισμάτων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Δρόμος 80 μ. μετ' ἐμποδίων παίδων.—1) Σωτ. Μπίρης (Ὑποδ. Κοζάνης) 15, 2) Ὁδ. Νικολαΐδης (Κοζάνης) 15.1, 3) Δημ. Φραντσέζος (Κοζάνης) 15.3.

Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων ἐφήβων.—1) Γ. Παπαφράγκος 19.1, 2) Δημ. Καραθάνος 20, 3) Ἡρ. Ἐλευθεριάδης 20.2, ἀπαντες τῆς Ὑποδιοικήσεως Κοζάνης.

Εἰς τοὺς νικητὰς των ἀγῶνων ἀπενεμήθησαν κύπελλα ἀθλοθετηθέντα





# Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

## Ο ΑΝΩΜΑΛΟΣ ΚΑΒΑΛΛΑΣ

κατ' έτος και λαμβάνωσι τον τίτλον «Εθνική Σκυταλοδρομία Ε.Ο.Ν.». Είς αυτήν δικαιούνται συμμετοχής αί ανήκονσαι εις την Διοίκησιν Περιφέρειας Υποδιοικήσεις, ως και ή 34η Φάλαγγ.

Η όλη απόστασις της Έθνικής Σκυταλοδρομίας ώρίσθη εις 11.500 μέτρα.

Η όλη διαδρομή κατενεμήθη εις τας κάτωθι αποστάσεις:

100, 200, 400, 800, 1000 και 1500. Δηλαδή εκάστη Υποδιοίκησις και ή 34η Φάλαγγ θα παρατάξη 2 δρομείς των 100 μέτρων, 2 των 200, 3 των 400, 3 των 800, 3 των 1000 και 3 των 1500. Ήτοι έν συνόλω 16 δρομείς.

Οι προκριματικοί διά τον καταρτισμόν των ως άνω ομάδων θα τελεσθούν την προσηγή Κυριακήν εις τό Παναθηναϊκόν Στάδιον.

### ΟΙ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΜΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Τά τελικά αποτελέσματα των τροχοπεδωλικών αγώνων έχουν ως εξής:

#### Υποδιοικήσις Αθηνών

Α' κατηγορία, 2.000 μ.—1) Δ. Πέζος (10ου Υποτομέως), 2) Λ. Κολοβός (14ου Υποτ.), 3) Ε. Βαρνάβας (1ου Υποτ.).

Β' κατηγορία, 500 μ.—1) Ν. Γκούμας (10ου Υποτομέως), 2) Μ. Βασάλος (17ου Υποτ.), 3) Ν. Άγγελάκης (18ου Υποτ.).

#### Υποδιοικήσις Νότου

Α' κατηγορία.—1) Κ. Νικολαΐδης, 2) Κ. Μυτιληναΐος, 3) Θρ. Ζαφειρίου. Β' κατηγορία.—1) Ν. Ζαφειρίου, 2) Γ. Ευδαίμων, 3) Ι. Γεγεγιαννίδης.

#### Υποδιοικήσις Βορρά

Α' κατηγορία.—1) Ίω. Πανταζής, 2) Ι. Δούσης, 3) Ε. Χάνος. Β' κατηγορία.—1) Π. Δαυτδ, 2) Δ. Τηράσκης, 3) Ν. Μαυρογενάδης.

#### Πρωτάθλημα Περιφέρειας

Α' κατηγορίας.—1) Πέζος (10ου Αθηνών), 2) Ίωαννίδης (6ου Αθηνών), 3) Βαρνάβας (4ου Αθηνών), 4) Τηράσκης (4ου Βορρά), 5) Ήλιόπουλος (18ου Αθηνών).

Β' κατηγορίας.—1) Ζαφειρίου (Νότου), 2) Οικονόμου (7ου Αθηνών), 3) Μυτιληναΐος (1ου Νότου), 4) Σακελλαρίου (18ου Αθηνών), 5) Άγγελάκης (18ου Αθηνών).

Νικήτρια Υποδιοικήσις άνεδείχθη ή Υποδιοίκησις Αθηνών με 35 βαθμούς και νικήτης Υποτομέως ό 10ος Αθηνών με 30 βαθμούς.

Η Π. Δ. Καβάλλας έχει εις τό ενεργητικόν της μίαν λαμπράν επιτυχίαν: την εξαίρετον όργάνωσιν του άνωμάλου δρόμου 4000 μ., ή επιτυχία της οποίας ήτο άνευ προηγουμένου διά την μακεδονικήν πόλιν. Ο τοπικός τύπος εξέηρε με ένθουσιασμόν τό θαυμάσιον θέαμα που παρουσίασαν οι νέοι της Όργανώσεως εις τό Στάδιον της Καβάλλας, και την συγκίνησιν των πολιτών, οι όποιοι έμειναν έκθαμβοι πρό της τελείας όργανώσεως, της επιδειχθείσης άφύγου τάξεως και πειθαρχίας των Φαλαγγιτών και της επιτυχίας γενικώς της αθλητικής ημερίδος.

Χιλιάδες κόσμου παρηκολούθησαν τους αγώνας, οι όποιοι ήρχισαν με μεγαλοπρεπή παρέλασιν.

Προηγείτο ή Μουσική Φρουράς Καβάλλας και ήκολούθουν αί τυμπανίστριαι, τυμπανισταί και σαλπικταί, ή Σημαία της Περιφερειακής Διοικήσεως και δάσος σημαιών των τμημάτων της υπαίθρου.

Όλίγον κατόπιν παρήλασαν διακόσιοι περίπου αθληταί, άνήκοντες εις τμήματα όλοκληρου του Νομού, των όποιων έθασμάσθη τό αθλητικόν παρόσημα.

Έν συνεχεία παρήλασαν οι ξιφομάχοι, αί πετοσφαιρίστριαι, αί χειροσφαιρίστριαι, οι ποδοσφαιρισταί, και Σκαπανίσσαι, αί Φαλαγγίσσαι, οι Σκαπανείς και Φαλαγγίται. Όλοι οι θεαταί έχειροκρότησαν με ένθουσιασμόν τους παρελάσαντας, οΐτινες παρετάχθησαν πρό των έπισημών και μετά την έπαρσιν της Σημαίας έδωσαν τον κεκανονισμένον όρκον του αθλητού.

Ο Νομάρχης κ. Δαμουράς δι' όλίγων έμπνευσμένων λόγων του εξέηρε την σημασίαν του αθλητισμού, την σεβαρότητα ήν αποδίδει εις αυτόν ή Όργάνωσις και τον σκοπόν της συγκεντρώσεως. Μετά ταύτα έκήρυξε την έναρξιν των αγώνων.

Τά αποτελέσματα του άνωμάλου

δρόμου, εις τον όποιον μετέσχον 200 περίπου δρομείς, έχουν ως εξής:

1) Γ. Τασούδης (Υποδ. Καβάλλας) 16:9.9, 2) Ν. Στεφανίδης (Υποδ. Νέστου) 16:31.2, 3) Χρ. Μπήτος (Υποδ. Παγγαίου) 16:43, 4) Μ. Σταυρόπουλος (Καβάλλας), 5) Δ. Δομινάρης (Νέστου), 6) Θ. Μπαλτζής (Παγγαίου), 7) Πατισιάς (Παγγαίου), 8) Σ. Μαρωνίτης (Καβάλλας), 9) Ι. Χαρίσης (Καβάλλας), 10) Ήρ. Γαρουφαλιάς (Καβάλλας).

Είς τον όμαδικόν άγώνα νικήτρια άνεδείχθη ή Υποδιοίκησις Καβάλλας με βαθμούς 23, με δευτέραν την Υποδιοίκησιν Παγγαίου (17 βαθμούς) και τρίτην την Υποδιοίκησιν Νέστου (15 βαθμούς).

Τά αποτελέσματα των άλλων άγωνισμάτων είναι τά εξής:

Δρόμος 60 μ. Σκαπανισσών. Α' σειρά: 1η Β. Βαλέττα, 2α Δ. Θωμά, 3η Μ. Μέλισσα. Β' σειρά: 1η Α. Κανάκη, 2α Α. Βιτουκάκη, 3η Ε. Μαυρίδου.

Δρόμος 80 μ. Φαλαγγιτισσών. Α' σειρά: 1η Α. Πισιώτα, 2α Δ. Μυστακοπούλου, 3η Μ. Γεωργιλιά.

Δρόμος 100 μ. Φαλαγγιτών: 1ος Παπαχριστοδούλου, 2ος Τ. Μπίτσας, 3ος Ε. Λέκκας.

Επίσης έτελέσθησαν δύο άγώνες πετοσφαίρας Φαλαγγιτών και Φαλαγγιτισσών, ποδοσφαίρου, χάντ μπόλ και επιδείξεις γυμναστικής και κλασσικού αθλητισμού.

Τό πρόγραμμα των αγώνων έκλεισε με ένθιμους χορούς χορευθέντας με πολλήν χάριν από τας Φαλαγγίτισσας. Υπεήρξεν ό χορός της Τράτας και ό Μακεδονικός.

Επηκολούθησε παράταξις πρό των έπισημών και άπονομή των έπάθλων υπό του Γενικού Έπόπου Νομάρχου κ. Δαμουρά.

Μετά ταύτα άνεκρούσθη ό Έθνικός Ύμνος, ό Ύμνος της 4ης Αυγούστου και της Νεολαίας.

## ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΑΛΑΘΟΣΦΑΙΡΑΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

Έν συνεχεία του ήδη τελεσθέντος πρωταθλήματος πετοσφαίρας, τό Τμήμα της Σωματικής Άγωγής της Διοικήσεως Ψυχγωγίας της Περιφ. Διοικήσεως Πρωτεύουσας της Ε.Ο.Ν. διοργανώνει πρωτάθλημα καλοσφαίρας μεταξύ των Υποδιοικήσεων της Περιφέρειας.

Τούτο θα τελεσθι μετά των Υποτομένων εκάστης Υποδιοικήσεως διά την άνάδειξιν της πρωταθλητριας ομάδος. Ήμερα έναρξεως του πρωταθλήματος ώρίσθη ή 26 Φεβρουαρίου με τας κάτωθι συναντήσεις:

### ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ

Είς Παναθηναϊκόν Στάδιον: Άρα 2 1/2 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 4ου και 8ου. Άρα 3 1/2 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 23ου και 19ου. Άρα 4 1/2 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 6ου και 10ου. Άρα 5 1/2 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 20ου και 14ου.

Είς Γυμναστήριον Ε.Ο.Ν.: Άρα 3 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 18ου και 22ου. Άρα 4 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 13ου και 24ου. Άρα 5 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 9ου και 16ου.

Είς Γυμναστήριον Έθνικού Γυμναστικού Συλλόγου: Άρα 3 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 1ου και 7ου. Άρα 4 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 2ου και 5ου. Άρα 5 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 3ου και 21ου.

### ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Είς Γήπεδον Πειραιϊκού Συνδελμού: Άρα 3 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 1ου και 6ου. Άρα 4 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 5ου και 20ης Φάλαγγος. Άρα 5 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 2ου και 3ου.

### ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΝΟΤΟΥ

Είς Γυμναστήριον «Ν. Σμύρνης»: Άρα 3 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 2ου και 3ου. Άρα 4 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 5ου και 6ου. Άρα 5 μ. μ. αί ομάδες των Υποτομένων 4ου και 20ου. Ή δία της 20ης Φάλαγγος. Διά την Υποδιοίκησιν Βορρά τό πρωτάθλημα Διέξ.



# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ



## Οι Σχηματισμοί Πρωτευούσης

### ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Την Παρασκευή της παρελθούσης εβδομάδος επέστρεψεν αεροπορικώς εκ Θεσσαλονίκης ο Κυβερνητικός Επίτροπος της Ε.Ο.Ν. κ. Άλεξ. Κανελλόπουλος μετά του υπασιπστού του, όπου είχε μεταβή συνοδεύων τον Άρχηγόν, όπως παραστή εις τα τελεσθέντα εγκαίνια της θεμελιώσεως των πανεπιστημιακών κτιρίων.

—Ο Κυβερνητικός Επίτροπος ανεχώρησε και πάλιν, την Εσπέραν της παρελθούσης Τετάρτης, διά Θεσσαλονίκην, μετά του υπασιπστού του, προκειμένου να υποδεχθῇ τὸν ἐπανακάμπτοντα Άρχηγόν εκ τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως.

—Επ' εὐκαιρίᾳ, ὁ Κυβερνητικός Επίτροπος θὰ ἐπιθεωρήσῃ καὶ τοὺς διαφόρους Σχηματισμοὺς Θεσσαλονίκης τῆς Ε.Ο.Ν.

### ΔΩΡΙΕΙΣ ΦΑΛΑΓΓΙΤΑΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Τὸ Σάββατον τῆς παρελθούσης εβδομάδος, ἀφίχθη ἀπομπλοικῶς τμήμα Φαλαγγιτῶν τῆς Φάλαγγος Δωριδῆς τῆς Ε.Ο.Ν., κατόπιν προσκλήσεως τῆς ἐνταῦθα Δωρικῆς Ἀδελφότητος. Τοὺς Φαλαγγίτας ὑπεδέχθησαν εἰς τὸν Πειραιᾶ τμήμα τῆς Ὑποδιοικήσεως Πειραιῶς τῆς Ε.Ο.Ν., τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Δωρικῆς Ἀδελφότητος καὶ ὁ Διοικητὴς τῆς Φάλαγγος Δωριδῆς, ὅστις εἶχεν ἀφίχθῃ εκ τῶν προτέρων ἐνταῦθα.

Οἱ Φαλαγγίται, ἀνερχόμενοι εἰς Ἀθήνας, κατηνύθησαν εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου, ἐνθα καὶ κατέθεσαν στέφανον. Τιμὰς ἀπέδωσε τμήμα Φαλαγγιτῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀθηνῶν. Μετὰ ταῦτα μετέβησαν εἰς τὸ Πεδίον τοῦ Ἀρεῶς, ἐνθα ἔστειψαν τὸν Ἀνδριάντα τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, ὡς καὶ τὴν προτομὴν τοῦ Ἀθανασίου Διάκου.

Τὴν μεσημβρίαν οἱ Δωριεῖς Φαλαγγίται παρεκάθησαν εἰς γεῦμα, τὸ ὁποῖον παρέθεσεν ἡ Δωρικὴ Ἀδελφότης, τὴν δὲ ἔσπεραν μετέσχον εἰς τὸν ἐτήσιον χορόν τῆς Ἀδελφότητος, ὅστις ἐδόθη εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια». Τὴν ἐπομένην ἀνῆλθον ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως καὶ ἐπεσκέφθησαν εἰς τὴν εἰς τὸ Ζάππειον Ἐκθεσιν.

### ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΣΤΟΛΗΣ ΤΟΥ ΦΑΛΑΓΓΙΤΟΥ

Ὑπὲρ τῆς στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου ὁ ὁδοντίατρος κ. Ἀλέξανδρος Κρίκος (Ὁθωνος 8) προσέφερεν εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Δωριδῆς δέκα στολὰς Φαλαγγιτῶν.

### Η ΤΑΙΝΙΑ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

Εἰς τοὺς Κινηματογράφους τῆς Πρωτευούσης προεβλήθη εκ περιτροπῆς ἡ ταινία τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας, ληφθεῖσα ἀπὸ τῶν ζῶν καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν ἐν γένει τῶν Φαλαγγιτῶν εἰς τὸ Ἀ' Στρατόπεδον τῆς Ε.Ο.Ν. «Ἰωάννης Μεταξᾶς» παρὰ τὸν Ἀγ. Ἀνδρέαν. Ἡ προβολὴ τῆς ταινίας ταύτης, σημειώσασα ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, ἀπεστάλη ἤδη εἰς τὰς Περιφ. Διοικήσεις τῆς Ε.Ο.Ν. ὅπου θὰ προβληθῇ εἰς τοὺς κατὰ τόπους Κινηματογράφους.

### ΕΚΔΡΟΜΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΝΤΕΛΗΝ

Τὴν Καθαρὰν Δευτέραν ἐγένετο μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας ἐκδρομὴ εἰς τὴν παρὰ τὴν Πεντέλην μαγευτικὴν τοποθεσίαν τῆς Ἀγίας Τριάδος, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος δυνάμεις ἐνὸς Τάγματος Φαλαγγιτῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀρρέων Ἀθηνῶν τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας καὶ τὰ Τάγματα Ἑθελοντῶν Ἑργασίας. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν οἱ Φαλαγγίται καὶ τὰ μέλη τῶν Ταγμάτων Ἑργασίας ἔψαλλον τοὺς ὕμνους τῆς Νεολαίας, τῆς 4ης Αὐγούστου, τῶν Ταγμάτων Ἑργασίας καὶ ἄλλα πατριωτικὰ ᾠσματα.

Εὐθὺς μετὰ τὴν ἀφίξιν τῶν ἐγένετο ἡ ἑπαρσις τῶν σημαιῶν τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας καὶ τῶν Ταγμάτων Ἑργασίας, ἐπηκολούθησαν δὲ μετὰ ταῦτα διάφοροι ἀθλοπαῖδιαι ὡς καὶ φιλικὸν μάτς Βόλεϋ Μπῶλ καὶ

Φούτ-Μπῶλ μεταξύ ομάδων τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ τῶν Ταγμάτων Ἑργασίας, καθ' ὃ νικητρία ἀνεδείχθη ἡ ὁμάς τῆς Ε.Ο.Ν. Περί τὴν 11ην π. μ. κατέφθασαν πλείστοι ἐπίσημοι, γινόμενοι δεκτοὶ με ἐνθουσιωδестаτάς ἐκδηλώσεις καὶ ζητωκραυγὰς.

Τὴν μεσημβρίαν ἐγένετο δοκιμαστικὴ παρέλασις τῆς δυνάμεως τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ τῶν Ταγμάτων Ἑργασίας πρὸ τῶν ἐπισήμων, ἐπηκολούθησε δὲ ἡ διανομὴ τοῦ συσσιτίου, παρασκευασθέντος ὑπὸ τῶν Ἑθελοντῶν Ταγμάτων Ἑργασίας. Τὸ ἀπόγευμα ἐχορεύθησαν διάφοροι Ἑλληνικοὶ χοροὶ, τὴν δὲ 4ην καὶ 15' μ. μ. ἐγένετο συγκέντρωσις ὅλης τῆς δυνάμεως καὶ οἱ ἐπὶ κεφαλῇ ἔδωσαν ἀναφορὰν εἰς τοὺς ἀνωτέρους τῶν. Γενικῶς ἡ ἡμέρα διήλθεν ἐν μέσῳ ἀκρατοῦ ἐνθουσιασμοῦ τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ τῶν Ἑθελοντῶν Ταγμάτων Ἑργασίας.

Κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν τὰ τμήματα παρήλασαν διὰ τῶν ὁδῶν τῆς Πρωτευούσης, μεταδίδοντα τὸν ἐνθουσιασμόν τῶν εἰς τοὺς πολίτας, οἵτινες κατεχειροκρότουν ἐνθουσιωδῶς τοὺς παρελάνοντας Φαλαγγίτας καὶ Ἑθελοντάς Ταγμάτων Ἑργασίας.

### Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΣ

Εἰς τὸ ἀρμόδιον Τμήμα τῆς Διευθύνσεως Ψυχαγωγίας τῆς Περιφ. Διοικήσεως Πρωτευούσης, κατόπιν σχετικῆς ἐγκυκλίου, ἤρχισαν καταφθάνουσαι ἀθροαί αἰτήσεις διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν καταρτιζομένην μεγάλην ὀρχήστραν τῆς Περιφέρειας, ἥτις καὶ θὰ τελῇ ὑπὸ τὴν διευθύνειν τοῦ κ. Γλυκοφρύδη. Σχετικῶς τὴν προσεχῇ ἐβδομάδα οἱ ὑποβαλόντες αἰτήσεις θὰ ὑποβληθῶσιν εἰς ἐξετάσεις, ἀπὸ τὰς ὁποίας καὶ θὰ ἐξαρτηθῇ ἡ ὁριστικὴ συμμετοχὴ τῶν.

Ἡ ὀρχήστρα, ἐξελισσομένη σὺν τῷ χρόνῳ, θ' ἀποτελέσῃ ἴδιον Τμήμα κατὰ Ὑποδιοίκησιν.

Ἐξακολουθοῦν ἐπίσης τακτικῶς τὰ μαθήματα θεωρίας ὑπὸ τὰς ὁδηγίας ἐιδικῶν. Μέχρι πρὸ τίνος ταῦτα ἐγίνοντο εἰς ὀρισμένους Ὑποτομείας, ἤδη δὲ ἐπεξετάθησαν εἰς ἅπασαν τὴν Ὑποδιοίκησιν, συντόμως δὲ θὰ περιλάβουν καὶ ἅπασαν τὴν περιφέρειαν οὕτως ὥστε ἐκάστη Ὑποδιοίκησις πλὴν τῆς ὀρχήστρας νὰ περιλαμβάνῃ καὶ μίαν τελείως κατηρτισμένην χορωδίαν.

Ἐκ παραλλήλου τὸ καλλιτεχνικὸν τμήμα τῆς Διευθύνσεως ἐξακολουθεῖ καθημερινῶς τὰς δοκιμὰς τῶν νέων ἔργων, ἅτινα καὶ θὰ παρουσιάσῃ εἰς ἓνα τῶν κεντρικῶν θεάτρων τῆς Πρωτευούσης κατὰ τὴν 24ην Μαρτίου. Ἐκτὸς ὁμοῦ τοῦτο ὁ μικρὸς θίασος τῆς Διευθύνσεως Ψυχαγωγίας θ' ἀρχίσῃ μικρὰς περιοδείας εἰς ἀπομακρυσμένους Ὑποτομείας κατ' ἀρχάς, ἀργότερον δὲ καὶ εἰς τὰς ἄλλας Ὑποδιοικήσεις τῆς Περιφέρειας πρὸς ψυχαγωγίαν τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων τῶν. Ὡσαύτως τὸ τμήμα τῆς πνευματικῆς ψυχαγωγίας, προκειμένου νὰ προβῇ εἰς τὸν καταρτισμὸν βιβλιοθηκῶν κατὰ Ὑποτομέα, κατήρτισε κατάλογον βιβλίων, τὰ ὁποῖα, ἐφ' ὅσον οὗτος ἤθελεν ἐγκριθῇ, θ' ἀγορασθῶσι λίαν συντόμως. Τὰς βάσεις τῶν κατὰ Ὑποτομέα βιβλιοθηκῶν θ' ἀποτελέσουν κατ' ἀρχὴν αἱ ἐκδόσεις τῶν διαφόρων Ὑπουργείων, τῶν ὁποίων ἡ χρησιμότης καὶ ἡ ὠφέλεια εἶναι ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἀρίστη.

### ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Ζωηρὰ ἐκδρομικὴ κίνησις παρετηρήθη τὰς τελευταίας ἡμέρας εἰς τὴν Διοίκησιν Ἀνωτάτων Σχολῶν.

Τὴν παρελθούσαν Πέμπτην 16 τρ. μηνὸς ἐξέδραμεν ὁμάς Φαλαγγιτῶν τῆς Νομικῆς Σχολῆς εἰς Μαραθῶνα.

Τὴν Καθαρὰν Δευτέραν ἐγένετο ἡ ἐκδρομὴ τῆς Ὀδοντιατρικῆς σχολῆς εἰς Μαλακάσας καὶ τῆς μικτῆς ὁμάδος ἀπὸ Φαλαγγίτας τῆς Νομικῆς καὶ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς εἰς τὴν Χαλκίδα.

— Τοὺς ἐκδρομείας εἰς Χαλκίδα ὑπεδέχθησαν Φαλαγγίται τοῦ ἐκεῖ Τμήματος τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας, οἵτινες καὶ ὠδήγησαν τοὺς Ἀθηναίους συναδέλ-





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## Οι Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

φους των εις τὰ αξιοθέατα μέρη της πόλεως, καθώς και εις τὸ ἱστορικὸν Φρούριον της Χαλκίδος.

Οἱ ἐκδρομαὶ Φαλαγγίται διεσκέδασαν καὶ ἐχόρευσαν μετὰ τοὺς φιλοξένους Χαλκιδεῖς συναδέλφους των, μείναντες κατενθουσιασμένοι.

— Τὸ τελευταῖον Σάββατον τῶν Ἀποκρεῶν εἰχομεν ἀκόμη μίαν ἐκδήλωσιν τοῦ πνεύματος τὸ ὁποῖον ἦδη καλλιεργεῖται εις τὴν Ἑλληνικὴν Νεότητα.

— Ὁ Σύλλογος τῶν ἀποφοίτων σπουδαστῶν της Ὑποδιοικήσεως της Δ. Α. Σ. Προσηρτημένων Σχολειῶν τοῦ Πολυτεχνείου διωργάνωσεν εἰς τὰς αἰθούσας της Σχολῆς χοροεσπερίδα, τὰς εἰσπράξεις δὲ ἐκ τῶν εἰσιτηρίων διέθεσεν ὑπὲρ τῶν ἀπῶρων καὶ της στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου. Τὴν ὥραιαν πράγματι αὐτὴν ἐορτήν, κληθεῖσα, ἐτίμησε καὶ ἡ Δ. Α. Σ. δι' ἀντιπροσωπείας ἀποτελουμένης ἐκ τοῦ κ. Ὑποδιοκτοῦ της καὶ τοῦ ἐπιτελείου.

— Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐδόθη τὴν περασμένην Πέμπτη ὁ ἐτήσιος χορὸς της Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς της Ὑποδιοικήσεως Πανεπιστημίου. Τὴν χοροεσπερίδα ἐτίμησαν ἐπιμεληταὶ της Σχολῆς μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των, ἀντιπρόσωποι της Ε. Ο. Ν. καὶ πλῆθος φοιτητῶν.

Ὁ χορὸς παρετάθη μέχρι πρωῒας μετὰ κέφι πραγματικὰ ἀποκρηάτικο.

— Τὴν περασμένην ἑβδομάδα μετεφέρθησαν τὰ γραφεῖα της Ὑποδιοικήσεως Πανεπιστημίου εἰς εἰδικῶς δι' αὐτὴν διαρρυθμισθὲν διαμέρισμα πλῆσιον τῶν πανεπιστημιακῶν διδασκῶν.

— Σοβαρὰ ἐργασία παρατηρεῖται εἰς τὸ καλλιτεχνικὸν τμήμα της Δ. Α. Σ., τὸ μουσικὸν καὶ θεατρικόν.

Ἦδη συνεκροτήθη μικρὰ ὀρχήστρα της Διοικήσεως, της ὁποίας συντόμως ἀναμένεται ἡ πρώτη ἐμφάνισις.

Ἐπίσης ἡ χορωδία της Δ. Α. Σ. παρουσιάζει ἐργασίαν θετικὴν καὶ ἐνδιαφερόμενην.

Πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ διδασθῶσιν εἰς τοὺς Φαλαγγίτας της Δ. Α. Σ. ἑλληνικοὶ χοροὶ.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου Τύπου της Δ. Α. Σ.)

## Η ΠΕΡΙΦΕΡ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Συμφώνως μετὰ τὸ σχετικὸν πρόγραμμα ἐργασίας συνεχίζεται μεθοδικῶς ἡ ἐκπαίδευσις ὡς καὶ ἡ θεωρητικὴ διδασκαλία τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων. Ἰδιαίτερα καταβάλλεται φροντίς ὥστε ἡ παρέλασις της Ε. Ο. Ν. κατὰ τὴν 25ην Μαρτίου νὰ εἶναι ἀνταξία της Ὁργανώσεως καὶ τῶν σκοπῶν της.

— Εἰς τὴν αἰθούσαν της Βιοτεχνικῆς Σχολῆς ὁ 6ος Ὑποτομεὺς ἔδωκε τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα μίαν ὥραιον ἐορτήν, εἰς τὴν ὁποίαν συμμετέσχεν ἅπασα ἡ δύναμις του ὡς καὶ πολλοὶ γονεῖς Φαλαγγιτῶν. Κατ' αὐτὴν ἀπηγγέθησαν διάφορα πατριωτικὰ ποιήματα, ἐχορεύθησαν ἑλληνικοὶ χοροὶ καὶ γενικῶς ἅπαντες οἱ παρευρεθέντες συνῶρτασαν μέσα σὲ μίαν ἀτμόσφαιρα οἰκογενειακή.

— Ἐπίσης κατὰ τὴν Καθαράν Δευτέραν δύναμις 300 Φαλαγγιτῶν της Ὑποδιοικήσεως Ἀθηνῶν ἐξέδραμεν εἰς Πεντέλην. Εἰς τὴν ἐκδρομὴν μετέσχον καὶ 200 ἑβελονταὶ τῶν Ταγμάτων Ἐργασίας.

— Ἡ Ὑποδιοίκησις Πειραιῶς, κινητοποιηθεῖσα κατὰ τὴν ἑβδομάδα τοῦ πρασίνου, ἐδενδροφύτευσεν λόφον, ὅστις ὀνομάσθη λόφος της Νεολαίας. Τὸ παρελθὸν Σάββατον τμήμα της 20ῆς Φάλαγγος της Ὑπ)σεως ὑπεδέχθη καὶ ἀπένευμε τιμὰς εἰς τὴν σημαίαν καὶ τοὺς ἀφίχθοντας Φαλαγγίτας της Περιφ. Διοικήσεως Δωρίδος. Ἐπιπροσθέτως ὁ Διοικητὴς της Ὑποδιοικήσεως ἐδεξιῶθη τὸν Διοικητὴν καὶ τοὺς θαυμοφόρους τῶν ἐκδρομῶν εἰς τὰ Γραφεῖα της Ὑποδιοικήσεως.

— Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐστέφθη ἡ δοθεῖσα χοροεσπερὶς τοῦ ἐν Πειραιῇ Λυκείου «Ἑλληνισμός», αἱ εἰσπράξεις της ὁποίας διετεθήσαν ὑπὲρ της στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου.

— Ἐπ' εὐκαιρίᾳ της ἐορτῆς της Ἀγ. Φιλοθέης ἐτελέσθη τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν εἰς τὴν Κοινότητα Φιλοθέης ἐπίσημος δοξολογία ἐν τῷ φερωνύμῳ Ναφ, καθ' ἣν

παρέστησαν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς, αἱ Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. αἱ Πριγκήπισσαι, πολλοὶ Ὑπουργοί, οἱ πρόεδροι καὶ τὰ Κοινοτικά Συμβούλια τῶν πέριξ Κοινοτήτων, ὁ Διοικητὴς της Ὑποδιοικήσεως Βορρᾶ μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του, ὡς καὶ πλῆθος κόσμου. Μετὰ τὸ πέρας της δοξολογίας ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἐπισήμων καὶ ὑπὸ τὰς ἐπευφημίας τοῦ πλῆθους, ἐφύτευσεν ἐν Φιλοθέῃ τὸ τελευταῖον δένδρον, κλείσας οὕτω τὴν ἑβδομάδα τοῦ πρασίνου. Εἰς τὴν ὥραιαν ταύτην τελετὴν ἔλαβε μέρος ὁλόκληρον Τάγμα Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων της Ὑποδιοικήσεως Βορρᾶ. Ἡ συμμετοχὴ τοῦ ἐν λόγω Ταγματος ὑπῆρξεν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἄψογος.

— Εἰς τὰ γραφεῖα της Ὑποδιοικήσεως καταφθάνουν εὐχαριστήρια ἔγγραφα τῶν κ. κ. Προέδρων τῶν διαφόρων Κοινοτήτων διὰ τὴν συμμετοχὴν τῶν Τμημάτων της Ε. Ο. Ν. εἰς τὴν ἑβδομάδα τοῦ πρασίνου, ἐξαίροντα τὴν ἐπιδειχθεῖσαν προθυμίαν καὶ τὴν ἐν γένει συμβολὴν αὐτῶν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν της ὥραιας αὐτῆς κινήσεως.

— Εἰς ἅπαντας τοὺς Ὑποτομεῖς της Ὑποδιοικήσεως Νότου συνεχίζεται ἡ ἐντατικὴ ἐργασία διὰ τὴν ἐνταξιν παντὸς νέου ἐν τῇ Ὁργανώσει.

— Μὲ μεγάλην ἐξ ἄλλου ἐπιτυχίαν ἐδόθη τὸ τελευταῖον Σάββατον τῶν Ἀποκρεῶν ὁ πρῶτος ἐτήσιος χορὸς της Ὑποδιοικήσεως Νότου εἰς τὰς αἰθούσας της Λέσχης τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν.

## ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Ἡ Διοικήτρια της Περιφ. Διοικήσεως Θηλέων Πρωτεύουσας μετὰ τῶν Ὑποδιοικητῶν καὶ τοῦ Ἐπιτελείου της προέβησαν εἰς τὸν σταθμὸν τῆν Α. Μ. τὸν Βασιλέα, τὸν Ἀρχηγὸν καὶ τὸν Κ.Ε.Ν., ἀναχωροῦντας διὰ Θεσσαλονίκην.

— Ἡ ἑβδομάς τοῦ πρασίνου ἔδωκε μίαν καινούργιαν νότα εἰς τὴν κίνησιν τῶν Ὑποδιοικήσεων. Φαλαγγίτισσαι τοῦ 7ου Ὑποτομεῖς της Ὑποδιοικήσεως Νότου ἀνέλαβον τὴν δενδροφύτευσιν της ὁδοῦ Δημοσθένους, φυτεύσασαι πλεῖστα δένδρα.

Ὁ δὲ 9ος Ὑποτομεὺς της Ὑποδιοικήσεως Θηλέων Ἀθηνῶν ἀνέλαβε νὰ καθάρσῃ ἀπὸ τῆς κάμψης ἓνα ὁλόκληρον ἀλσούλιον. Ὁ 17ος Ὑποτομεὺς καὶ ὁ 1ος μετέβησαν εἰς Πεντέλην.

— Ὁ Δήμος Καλλιθέας ἐδῶρησεν εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Νότου ἐπὶ της λεωφόρου Θησέως οἰκόπεδον, τὸ ὁποῖον καὶ ἔγινε κέντρον Παιδικῆς Χαρᾶς, πλουτισθὲν μετὰ εἰδικὰ ὄργανα. Εἰς τὴν αὐτὸν χώρον θὰ γίνωνται καὶ αἱ συγκεντρώσεις διὰ τὴν σωματικὴν ἀγωγὴν καὶ τὴν στρατιωτικὴν προπαίδευσιν.

— Τακτικώτατα ἐξακολουθοῦν τὰ μαθήματα καὶ αἱ συγκεντρώσεις εἰς τοὺς Ὑποτομεῖς της Ὑποδιοικήσεως Θηλέων Πειραιῶς. Σκαπάνισσαι τοῦ 7ου Ὑποτομεῖς παρεκλούθησαν τὴν παράστασιν τοῦ θεάτρου Ἀνδρέαδης, μείνας κατενθουσιασμέναι, οἱ δὲ 1ος καὶ 3ος Ὑποτομεῖς μετέβησαν εἰς τὸ Στρατόπεδον της Ε. Ο. Ν. «Ἰωάννης Μεταξᾶς» παρὰ τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν.

— Εἰς τὴν Ὑποδιοίκησιν Θηλέων Βορρᾶ τακτικώτατα ἐξακολουθοῦν συγκεντρώσεις, ὡς καὶ τὰ μαθήματα ἀπαγωγῆς.

— Εἰς τὴν Περιφ. Διοίκησιν Θηλέων Πρωτεύουσας γίνονται πυρετώδεις προετοιμασίαι διὰ τὴν καλλιτεχνικὴν παράστασιν της 25ης Μαρτίου, εἰς τὴν ὁποίαν θέλουσι λάβει μέρος Φαλαγγίτισσαι τῶν καλλιτεχνικῶν τμημάτων ὅλων τῶν Ὑποδιοικήσεων ὡς καὶ τὸ καλλιτεχνικὸν τμήμα της Δ. Α. Σ. Τὸ ἔργον, γραφὲν εἰδικῶς διὰ τὴν Ε. Ο. Ν. ἀπὸ συνεργάτην μας, θὰ σημειώσῃ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν.

ΚΑΛΑΜΑΙ.— Μετὰ πάσης ἐπισημότητος διεξήχθη ἡ ἐορτὴ της ὁρκωμοσίας τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ παραδόσεως της Σημαίας εἰς τὴν 90ὴν Φάλαγγα της Ὑποδιοικήσεως Καλαμῶν της Ε. Ο. Ν.

— Προπορευομένης της μουσικῆς τοῦ δήμου καὶ τῶν λαθάρων, οἱ σχηματισμοὶ παρήλασαν διὰ τῶν κεντρικῶν





## Οι Σχηματισμοί των Ἐπαρχιῶν

τέρων ὁδῶν τῆς πόλεως καὶ παρετάχθησαν εἰς τὴν πλατεῖαν Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Β'.

—Μετά τὴν ἀνάκρουσιν τοῦ ὕμνου τῆς 4ης Αὐγούστου, ὠμίλησεν ὁ Περιφ. Διοικητὴς Μεσσηνίας μὲ λόγια παλλόμενα ἀπὸ ἐθνικὸν ἐνθουσιασμόν. Ἀκολουθῶν ἐν τῷ μέσῳ κατασκευαστικῆς αἰγῆς, νεαρὸς Φαλαγγίτης ἐκφώνει τὸν ὅρκον τῆς Ε.Ο.Ν., ἐνῶ αἱ χιλιάδες τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων τείνουν τὴν χεῖρα δίδουσαι τὴν ὑπόσχεσιν ὅτι θὰ διαφυλάξουν τὰς ἱεράς ὑποθήκας τοῦ ὅρκου.

Ἐν συνεχείᾳ ἐκφώνει λόγον κατὰ μετὸν ἐθνικῆς πνοῆς ὁ Νομάρχης Μεσσηνίας καὶ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ παραδίδει τὴν σημαίαν εἰς τὸν Φαλαγγάρχη τῆς 90ῆς Φάλαγγος.

—Ὅλοι μαζί οἱ Φαλαγγίται καὶ Σκαπανεῖς ψάλλουν τὸν ὕμνον τῆς Νεολαίας καὶ κατόπιν παρελαύνουν πρὸ τῶν ἐπισημῶν.

**ΣΠΑΡΤΗ.**—Ὁ Σχηματισμὸς Θηλέων Σπάρτης, κατόπιν συνεργασίας μετὰ τῆς Διοικήσεως Ἀρρένων καὶ διαφόρων ἐιδικῶν, ἀπεφάσισε τὴν δημιουργίαν σχολικοῦ κήπου εἰς τὸ ἐνταῦθα Γυμνάσιον.

Ἐπίσης κατεσκευάσθη ὁ κουμπάρης τῆς Φαλαγγίτιδος — Σκαπανίσσης, τὸ περιεχόμενον τοῦ ὁποῦ θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ ψυχαγωγικῶν σκοποῦ. Ἡ πρώτη εἰσφορά ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Συλλόγου τῶν Καθηγητῶν.

Ἐπίσης καθιερώθη τὸ ἐπιτελεῖον τῆς Διοικήσεως καὶ ἐγένοντο ἐνέργειαι διὰ τὴν μίσθωσιν γραφείων.

Εἰς γενομένην συγκέντρωσιν ὠμίλησεν ὁ Περιφ. Διοικητὴς Λακωνίας, ἀναπτύξας τὰς ἐντυπώσεις τῆς ἐκ τοῦ ἐν Ἀθήναις Συνεδρίου τῶν Περιφ. Διοικητῶν.

Ἐχορηγήθησαν στολαὶ εἰς 50 Φαλαγγίτιδας καὶ Σκαπανίσσας Λακεδαιμόνας καὶ εἰς ἰσαριθμούς τοῦ Γυθείου.

Ἡ ἐγγραφή τῶν μελῶν ἐξακολουθεῖ μὲ μεγάλον ἐνθουσιασμόν, συνεχῶς δὲ ἰδρύονται νέα τμήματα εἰς τὰ διάφορα χωρία.

**ΠΥΡΓΟΣ.**—Ἀπαντὰ τὰ τμήματα ἐκκλησιάζονται τακτικῶς εἰς τοὺς κατὰ τόπους ἱ. Ναοὺς τῶν ἐνοριῶν τῶν.

Ὡσαύτως αἱ συγκεντρώσεις καὶ αἱ ὁμιλίαι ἐξακολουθοῦν τακτικώτατα μετὰ τοῦ αὐτοῦ ζήλου καὶ ἐνθουσιασμοῦ.

Ὁ βοηθὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπόπτου ὠμίλησε πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας τῆς 100ῆς Φάλαγγος Πύργου μὲ θέμα «Περὶ ἠθικῆς ἀναταξίας τοῦ Νεοέλληρος».

Ἐπίσης οἱ ὁμαδάρχαι τῆς αὐτῆς Φάλαγγος ἀνέπτυξαν πρὸς τὰ μέλη τὸ θέμα «Περὶ πειθαρχίας καὶ συμπεριφορᾶς».

Ὁμοίως εἰς τοὺς Φαλαγγίτας καὶ Σκαπανεῖς τῆς 101ῆς Φάλαγγος, τοῦ τμήματος Σκουροχωρίου, ὠμίλησαν ὁ ἐφημέριος καὶ ὁ ἱατρός τῆς Κοινότητος μὲ διάφορα ἠθικοπλαστικὰ καὶ θρησκευτικὰ θέματα.

Ἡ αὐτὴ προθυμία παρατηρεῖται καὶ εἰς τὰ τμήματα Βροχίτης, Βοτινέικα, Μαλαπαίου, Ἀγίου Ἰωάννου καὶ Ἀγίου Γεωργίου τῆς 100ῆς καὶ 101ῆς Φάλαγγος.

Οἱ ἐπιτελεῖς τῆς 102ας Φάλαγγος ὠμίλησαν πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας Φαλαγγίτας μὲ θέμα: «Σκοπὸι τῆς Ε.Ο.Ν. ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας».

Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα οἱ βαθμοφόροι τῆς 100ῆς καὶ 101ῆς Φάλαγγος συγκεντρώθησαν εἰς τὴν Λέσχην τῆς Ε.Ο.Ν. Πρὸς αὐτοὺς ὠμίλησαν ὁ Περιφ. Διοικητὴς καὶ ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τῆς Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως. Οἱ ὁμιληταὶ ἀνέπτυξαν τὸ θέμα: «Περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐξυψώσεως τῆς ψυχικῆς καταστάσεως τῶν νέων καὶ τῆς ἐκρίζωσής τῶν κακῶν ἄτινα ἐκκληρονομήσαμεν ἐκ τοῦ παρελθόντος».

Ἐπιθελητικὴ ὑπῆρξεν ἡ συμμετοχὴ τῶν τμημάτων εἰς τὴν τελετὴν τῆς λιτανείας καὶ περιφορᾶς τῆς εἰκόνος τοῦ πολιούχου τῆς πόλεως μας Ἀγίου Χαραλάμπους. Τὴν περιφορὰν καὶ τελετὴν παρηκολούθησε καὶ ὁ Νομάρχης Ἡλείας καὶ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε.Ο.Ν.

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ὁ διεξαχθεὶς χορὸς ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Νεολαίας.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ πρασίνου ἐωρτάσθη μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας. Κατ' αὐτὴν παρέστη ὁλόκληρος ἡ δύναμις τῆς Νεολαίας, οἱ προϊστάμενοι τῶν Δημοσίων ὑπηρεσιῶν μετὰ τῶν ὑπαλλήλων τῶν, αἱ Δημοτικαὶ ἀρχαὶ καὶ πλῆθος πολιτῶν.

Ὁ Νομάρχης ἐφύτευσε τὸ πρῶτον δένδρον, κατόπιν δὲ τὰ συνεργεῖα τῆς Νεολαίας ἐφύτευσαν περὶ τὰς 2.000 δενδρύλλια κατὰ μῆκος τῆς λεωφόρου Πύργου — Κατακώλου. Ὁμοίως τὸ Τμήμα Λεμπετίου ἐφύτευσε περὶ τὰς 200 δένδρα εἰς τὰς κοινοτικὰς ὁδοὺς καὶ πλατείας.

Αἱ Φαλαγγίτιδες καὶ Σκαπανίσσαι τῆς Τετραρχίας Ἀμαλιάδος, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Τετράρχου, ἐξέδραμον ἐξω τῆς πόλεως, ἐνθα διήλθον ὁλόκληρον τὴν ἡμέραν.

Ἐκ τῆς Ὑποδιοικήσεως Θηλέων δύο λόχοι παρηκολούθησαν τὴν περιφορὰν τῆς εἰκόνος τοῦ πολιούχου τῆς πόλεως Ἀγίου Χαραλάμπους μετὰ τῆς Διοικητρίας καὶ τῶν ἀνωτέρων βαθμοφόρων.

Τὴν 11ην τρέχοντος μηνὸς ἐδόθη χοροεσπερὶς ὑπὸ τῶν Φαλαγγιτισσῶν καὶ Σκαπανισσῶν εἰς τὸ θέατρον «Ἀπόλλων». Αἱ εἰσπράξεις διετέθησαν ὑπὲρ τῶν Σχηματισμῶν τοῦ νομοῦ Ἡλείας τῆς Ε.Ο.Ν.

**ΕΔΕΣΣΑ.**—Τακτικῶς καὶ ἀνελλιπῶς ἐξακολουθοῦν τὰ μαθήματα εἰς τοὺς κατὰ τόπους Οὐλαμῶν βαθμοφόρων τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως. Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ἐξεπαιδεύθησαν οἱ Φαλαγγίται βάσει τοῦ προγράμματος εἰς τὰ ἐξῆς θέματα: 1) Ἐμφάνισις τοῦ Ἑλλήνος καὶ 2) περὶ Πατρίδος.

Ἀθρόα παρατηρεῖται ἡ ἐγγραφὴ νέων εἰς τὰς μονάδας τῶν Σχηματισμῶν τόσο τῆς πόλεως ὅσον καὶ τῆς υπαίθρου.

Ὡτῶ κατὰ τὴν λήξαν ἐβδομάδα ἐνεγράφησαν εἰς τὴν δύναμιν τῆς 221ῆς Φάλαγγος περὶ τοὺς τριακοσίους ὀγδοήκοντα Σκαπανεῖς, εἰς δὲ τὰς Φάλαγγας τῆς Ὑποδιοικήσεως ἐνεγράφησαν εἰσέτι 200 νέοι, τῶν ὁποίων καὶ ἐγένετο ἐνθουσιώδης ὑποδοχὴ ὑπὸ τῶν βαθμοφόρων καὶ τῶν Φαλαγγιτῶν τῆς Φάλαγγος.

Αἱ διδασκαλῖαι καὶ αἱ διαλέξεις συνεχίζονται τακτικώτατα.

Εἰς τὴν αἴθουσαν «Μ. Ἀλέξανδρος» οἱ Φαλαγγίται παρηκολούθησαν διάλεξιν σχετικῶς μὲ τὸ ἔργον καὶ τοὺς σκοποὺς τῆς Κυβερνήσεως.

**ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ.**—Τὰ μαθήματα τῶν Οὐλαμῶν βαθμοφόρων συνεχίζονται καὶ εἰς τὴν πόλιν μας μετὰ τοῦ αὐτοῦ πάντοτε ἐνθουσιασμοῦ.

Κατὰ τὴν λήξαν ἐβδομάδα ἐγένοντο τακτικὰ συγκεντρώσεις τῶν Τμημάτων, ὠμίλησαν δὲ πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας καὶ Σκαπανεῖς οἱ βαθμοφόροι περὶ τῶν καθηκόντων καὶ τῶν ὑποχρεώσεων τὰς ὁποίας ἔχει ἕκαστος ἀπέναντι τῆς Ὄργανώσεως.

Εἰς τὰ τμήματα γίνονται θεωρητικαὶ καὶ πρακτικαὶ διδασκαλῖαι.

**ΑΛΜΩΠΙΑ.**—Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ὁ ὑπασιπότης τῆς Ὑποδιοικήσεως περιῆλθε τμήματα τῆς Τετραρχίας Φουστάνης, τὰ ὁποῖα καὶ ἐπεθεώρησεν.

Ὡσαύτως ὁ Ὑποφαλαγγάρχης μετὰ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τετραρχίας Ἀρδέας περιῆλθε τὰ τμήματα Πιπεριάς, Λυκοστόμου καὶ Σωσάνδρας, ἐνθα ὠμίλησεν ἐνθουσιωδῶς ὑπὲρ τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, συνέστησε δὲ τὴν διοργάνωσιν Τμημάτων τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ εἰς τὰ πλέον ἀπόκεντρα μέρη τῆς Ὑποδιοικήσεως.

**ΚΕΡΚΥΡΑ.**—Συνεχίσθησαν τακτικῶς αἱ συγκεντρώσεις τῶν μελῶν τῶν διαφόρων Σχηματισμῶν τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως.

Κατ' αὐτὰς ἀνεπτύχθησαν, συμφώνως τῷ προγράμματι, τὰ ἐξῆς θέματα πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας καὶ Σκαπανεῖς: 1) Πολεμικὴ ἱστορία καὶ 2) περὶ Στρατιωτικῶν χαρτῶν.





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## Οι Σχηματισμοί των Έπαρχιών

**ΜΥΤΙΛΗΝΗ.**—Κατά την Κυριακήν της προπαραελθούσης εβδομάδος ἐγένετο συγκέντρωσις τῶν μελῶν εἰς τὸ κινηματοθέατρον «Σαπφώ». Πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας Φαλαγγίτας ὠμίλησεν ὁ Διευθυντὴς τῆς ἡμερησίου «Φῶς» με θέμα: «Συμπεράσματα ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς ἱστορίας». Εἰς τὴν ὁμίλιαν παρέστη πλὴν τῶν ἀνωτέρων βαθμοφόρων τῆς Ὁργανώσεως καὶ ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε.Ο.Ν.

—Κατὰ τὴν ἰδίαν ἡμέραν ὁ Περιφ. Διοικητὴς, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐπιτελείου του, ἐπεθεώρησε τοὺς Σχηματισμοὺς τῆς ὑπαίθρου, μεταβάς εἰς τὰ χωρία Γέραν καὶ Πλωμάριον.

**ΙΩΑΝΝΙΝΑ.**—ὑπὸ τῶν Σχηματισμῶν Ἀρρένων καὶ Θηλέων τῆς Ε.Ο.Ν. Ἰωαννίνων διαργανώθη, κατόπιν ἐγκρίσεως τοῦ Γενικοῦ Ἐπόπτη, μεγάλη χοροσπερὶς, ἥτις θὰ δοθῇ εἰς τὴν αἰθούσαν δεξιῶσεων τοῦ Κέντρου τῆς Νεολαίας.

—Ἐπίσης ἐπιτελεῖται ἐξ ἐπιτελείου ἐπιστημονικῶν τῆς πόλεως μας καὶ ἀνωτέρων κρατικῶν ὑπαλλήλων θὰ δοθῇ σειράν ὁμιλιῶν εἰς τοὺς Φαλαγγίτας.

—Οὕτω, κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα, ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἑμπορικῆς Σχολῆς ὠμίλησε με θέμα «Εὐγενεῖς τρόποι καὶ εὐγενεῖς χαρακτῆρες προσηρμοσμένοι εἰς τὴν ἑλληνικὴν πραγματικότητα καὶ τοὺς νέους», πρὸς ἅπαντα τὰ μέλη τῶν Σχηματισμῶν.

—Εἰς τὴν ὑποδοχὴν, τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα, ἅπαντες οἱ βαθμοφόροι συγκεντρώθησαν εἰς τὴν αἰθούσαν ὁμιλίαν καὶ διαλέξαν. Πρὸς αὐτοὺς ὠμίλησεν ὁ ὑποδιοικητὴς τῆς ὑποδιοικήσεως, κατὰ τὴν διάρκειαν δὲ τῆς ὁμιλίας ἐπεκρίθη τοὺς βαθμοφόρους ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης Ε.Ο.Ν. Ἡμεῖς, ὅτις καὶ ἀνέπτυξε πρὸς αὐτοὺς τὴν σημασίαν τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας διὰ τὴν ζωὴν τῆς ἀναγεννωμένης Ἑλλάδος.

—Αἱ συγκεντρώσεις καὶ αἱ ὁμιλίαι συνεχίζονται εἰς ὅλας τὰς ὑποδιοικήσεις.

—Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα εἰς συγκέντρωσιν τῶν Φαλαγγιτιστῶν τοῦ ὑποπολάου Θηλέων Δερδισιάνων ὠμίλησε πρὸς αὐτοὺς βαθμοφόρος με θέμα «ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος». Εἰς τὴν ὁμίλιαν τοῦ ἐτόνισεν τὴν ὑπερηφάνειαν τὴν ὅποιαν πρέπει νὰ αἰσθάνεται ὁ Ἕλλην διὰ τὸ ἔθνος παρελθόν τῆς Πατρίδος του.

—Εἰς Ἀνω Πεδινὰ ἐδόθη κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν σχολικὴ ἑορτὴ ὑπὸ τοῦ Σχηματισμοῦ Θηλέων τῆς Ε.Ο.Ν. Ἰωαννίνων. Πρὸς τὸ ἐκκλησιαστικὸν ὠμίλησεν ὁ Ὁμαδάρχης περὶ τῆς σπουδαιότητος

τῆς ἡμέρας, καὶ εἰς τὴν ἐν τῷ σχολεῖν δεξιῶσιν ἀνεπτύχθη ἡ γενικωτέρα σημασία τῆς ἑορτῆς. Μετὰ τὴν λήξιν τῆς ἑορτῆς ἠκολούθησε παρέλασις πρὸ τῶν τοπικῶν Ἀρχῶν.

**ΜΕΤΣΟΒΟΝ.**—Με μεγάλων ἐνθουσιασμῶν προσέρχονται εἰς τὰς πλοσιωτάτας εἰς ἰδεολογικὴν κατάρτισιν συγκεντρώσεις αἱ Φαλαγγιτιστοὶ καὶ Σκαπανίσσοι, συνεχῶς δὲ πυκνοῦνται αἱ τάξεις τῶν διὰ τῆς ἑγγραφῆς νέων μελῶν.

**ΠΩΓΩΝΙΑΝΗ.**—Μία ἐξαιρετικὴ δρᾶσις παρουσιάζεται εἰς τὸ Τμήμα Θηλέων Ε.Ο.Ν., τῶν τῆς ἑβδ., ὅσον καὶ τῶν ὑπαγομένων εἰς αὐτὴν Σχηματισμῶν. Συχνὰ συγκεντρώσεις, προπονήσεις, ὁμιλίαι καὶ συστηματικὴ κατάρτισις τῶν Φαλαγγιτιστῶν, ἰδίως εἰς τὰ ἀφορῶντα τὴν γυναικὰ κεφάλαια: οἰκοκυριῶν, ραπτικῶν κλπ.

**ΒΗΣΣΑΝΗ.**—Ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης Ἡμεῖς τῆς Ε.Ο.Ν. συνεχάρη τὴν Λογιστὴν Διευθυντρίαν τοῦ Τμήματος Βησσάνης, διότι διὰ τῆς ἀξέπαιστης δράσεως καὶ τῶν ἐνεργειῶν τῆς ἐπέτυχε τὴν ψήφισιν κοινοβουλίων ὑπὸ τῶν διαφόρων κοινοτήτων τῆς Διευθύνσεως τῆς ὑπὲρ τῆς στήλης τῆς Φαλαγγιτιστοῦ.

**ΛΑΡΙΣΑ.**—Ἀθρόα συνεχίζεται ἡ ἐγγραφὴ Φαλαγγιτιστῶν εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν Λαρίσης. Ἐλπίζεται πῶς πολὺ σύντομα ἡ ὑποδιοίκησις θὰ παρουσιάσῃ πλὴρὴ Φάλαγγα.

—Ἡ Περιφ. Διοικητρία μετέβη πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν Φαλαγγιτιστῶν εἰς τὸ Γυμνάσιον τῆς πόλεως.

—Κατὰ τὴν ἀλλογύλετον συγκεντρώσιν τῶν Φαλαγγιτιστῶν ὠμίλησε πρὸς αὐτοὺς ὁ Γυμνασιάρχης περὶ τῶν σκοπῶν τῆς Ἑθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας.

—Εἰς τὰς Σκαπανίσσας τοῦ Ἀστικοῦ Σχολείου ὠμίλησεν ἡ Περιφ. Διοικητρία.

—Ὡσαύτως ἡ ὑποδιοικητρία τῆς πόλεως μας ὠμίλησεν εἰς τὰς ἐργατρίδας, αἰτίνας συγκεντρώθησαν εἰς τὸ Ἑργατικὸν Κέντρον, διὰ τοῦ σκοποῦ εἰς τοὺς ὁποίους ἀποδίδεται ἡ Ε.Ο.Ν. Πολλὰ ἔργατριά ἐνεργάως μελῆ τῆς Ὁργανώσεως. Αἱ συγκεντρώσεις καὶ αἱ διδασκαλίαι, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ σωματικὴ ἐκπαίδεξις συνεχίζονται τακτικώτατα.

**ΤΥΡΝΑΒΟΣ.**—Τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ἡ Διοικητρία τῆς ὑποδιοικήσεως Θηλέων Τυρνάβου μετέβη εἰς τὸ χωρίον Ἀμπελώνα πρὸς ἐγγραφὴν Φαλαγγιτιστῶν, ἐνθα καὶ ἐνέγραψε περὶ τὰς 50 Φαλαγγιτιστοῦ. Καθ' ἑκάστην Κυριακὴν αἱ Φαλαγγιτιστοὶ καὶ αἱ Σκαπανίσσοι τῶν Δημοτικῶν Σχολείων ἐκκλησιάζονται τακτικῶς, συνεχίζονται δὲ αἱ μορφωτικὴ διδασκαλίαι καὶ αἱ διαλέξεις.

**ΒΕΛΕΣΤΙΝΟΝ.**—Κατὰ τὴν ἐπιδεικτικὴν ἑορτὴν τοῦ Σχηματισμοῦ Θηλέων τῆς πόλεως μας ὑπὲρ τῆς ἐνδομοσίας τῶν ἀπόρων μαθητῶν ἀνεπτύχθη τὸ θέμα: «Ἐπὶ τῇ γυναικὶ Φαλαγγιτιστοῦ». Αἱ εἰσπράξεις τῆς ἑορτῆς αὐτῆς, αἰτίνας θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἀγορὰν ἐνδομοσιῶν τῶν ἀπόρων μαθητῶν ἀνήλθον εἰς 1050 δραχμάς.

## ΤΑ ΣΟΚΟΛ ΤΗΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ

(Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελίδα 655)

ραβδόσεων, τὴν ἀλληλεγγύην μεταξὺ τῶν. Κι' οἱ ὑπερτριπλοῦς χιλιάδες τῶν μελῶν τῶν εἶναι σήμερον οἱ κυριώτεροι κήρυκες τῆς ἐθνικῆς ἰδέας.

Ἰδιαίτερα προσοχὴ δίδουν τὰ Σοκόλ στὶς θρησκευτικὰς πεποιθήσεις τῶν μελῶν τῶν. Ὡς γνωστὸν, τὸν Γιουγκοσλαβία ἐπικρατοῦν δύο θρησκείαι: ἡ ὀρθόδοξος καὶ ἡ καθολικὴ, συγχρόνως δὲ ἕνα σημαντικὸ μέρος γυναικῶν Σέρβων στὴ Βοσνία εἶναι Μουσουλμάνοι. Τὰ μέλη τῶν Σοκόλ ἀνήκουν λοιπὸν καὶ στὶς τρεῖς αὐτὲς θρησκείας, εἶναι δὲ καὶ οἱ τρεῖς ἐξ ἰσοῦ σεβαστέες. Ἐκεῖνο ποῦ ἐπιδιώκουν τὰ Σοκόλ εἶναι νὰ ἐξυψώσουν μόνον τὸ θρησκευτικὸ αἶσθημα, ἀνευ τοῦ ὁποίου δὲν εἶναι δυνατόν νὰ στηριχθῇ στερεὰ καμμιὰ ἠθικὴ πολιτεία.

\*\*\*

Τὰ Σοκόλ εὐρίσκονται σὲ στενὴ ἐπαφὴ μετὰ τὸ σχολεῖν. Παρακολουθοῦν καὶ βοηθοῦν, κυρίως στὰ μικρὰ κέντρα, τὰ δημοτικὰ σχολεῖα γιὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς γυμναστικῆς, ἰδρύουν γυμναστήρια, μετεκπαιδεύουν τοὺς διδασκάλους.

Ἡ στενὴ αὐτὴ συνεργασία Σοκόλ καὶ σχολεῖν ἐπιβάλλεται καὶ ἀπὸ τὸν νόμο τῆς 5ης Δεκεμβρίου 1929 κι' ἔχει δώσει ἐξαιρετικὰ ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, ἰδίως στὴν ὑπαίθρου, ὅπου εἶναι κυρίως ἀναγκασιότατη. Καὶ πρέ-

πει νὰ σημειωθῇ ὅτι χάρις σ' αὐτὴ ἡ ἰδέα τοῦ σοκολισμοῦ ἀνεπτύχθη ἀκόμη περισσότερο στὶς ἀγροτικὰς περιφέρειες.

Ὁ σοκολισμὸς ὡς ἐθνικὴ ὁργάνωσις τῆς νεολαίας δὲν περιωρίσθη ἀλλῶς τὸ μόνον στὰ ἀστικά κέντρα, ἀλλ' ἐστράφη ἐξ ἰσοῦ καὶ στὸν ἀγρό. Σὲ μιὰ χώρα κατὰ τὰ 80% γεωργικὴ δὲν θὰ μπορούσε βέβαια νὰ ἐπιτύχῃ τὸ σκοπὸ του ἂν δὲν ἐφρόντιζεν ἰδιαίτερος γιὰ τοὺς ἀγρότας. Κι' ἐκεῖ ἡ ἀποστολὴ του εἶναι ἀκόμη μεγαλειότερα. Ἀκόμη εὐρύτερα. Στὴν ὑπαίθρου τὰ Σοκόλ ἐπεκτείνουν τὴν δρᾶσιν τῶν στήν γενικωτέρα μὀρφωσιν τῶν χωρικῶν σ' ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς πνευματικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς.

Πρέπει ἰδιαίτερος νὰ ἐξαρθῇ ὁ ἠθικοπλαστικὸς καὶ μορφωτικὸς ρόλος τῶν Σοκόλ στὸ χωριό. Ἀποτελοῦν ἐκεῖ τὶς φωτεινὰς ἐστῆς, ποὺ καταπολεμοῦν τὴν ἀμάθεια, ποὺ διαφωτίζουν τοὺς χωρικοὺς καὶ τοὺς διδάσκουν κάθε σύγχρονον πρόοδο, ποὺ τοὺς βοηθοῦν ἀκόμη στὸ κύριο γεωργικὸν ἔργον τῶν, μετὰ τὴ διδασκαλίαν χρησίμων γνώσεων. Κι' ἐκτελοῦν ἀκόμη σπουδαιότητα κοινωνικὴ ἀποστολή, μετὰ τὸν ἀγῶνα ποῦ διεξάγουν ἐναντίον τοῦ ἀλκοολισμοῦ καὶ τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν καὶ μετὰ τὴς ὁδηγίας ποὺ δίδουν στοὺς χωρικοὺς γιὰ τὴν διαφύλαξιν τῆς υγείας τῶν.

Ἔτσι τὰ Σοκόλ στὴν ὑπαίθρου γίνονται σπουδαιότατος κι' εὐεργετικὸς φορεὺς ἀνωτέρας ζωῆς. Ἐπεκτείνεται σ' ὅλα τὰ πεδία. Εἶναι ὁ δάσκαλος

καὶ ὁ ὁδηγός. Συμπληρώνουν τὸ ἔργο τοῦ σχολεῖν, τοῦ γεωπόνου καὶ τοῦ γιατροῦ ἀκόμη. Εἶναι μετὰ δύο λόγια οἱ φωτισμένοι καθοδηγηταὶ τοῦ ἀγρότου. Τὰ ἀγροτικὰ Σοκόλ ἐπρωτοστάτησαν καὶ ἐνίσχυσαν ἀκόμη τὴν συνεταιριστικὴν ἰδέαν καὶ σὲ πολλὰ χωρία οἱ πρῶτοι συνεταιρισμοὶ ἰδρύθησαν ἀπ' αὐτὰ.

Στ' ἀστικά καὶ μικροαστικά κέντρα ὁ σοκολισμὸς ἐργάζεται ἐπίσης ἐντατικὰ γιὰ τὴν ἀνάπτυξιν μεταξὺ τῶν λαϊκῶν τάξεων τοῦ καλλιτεχνικοῦ αἰσθηματος καὶ τῆς ἀγάπης πρὸς τὰ γράμματα καὶ τὰς καλὰς τέχνας. Βάσει τῆς ἀρχῆς ὅτι τὰ πνευματικὰ ἀγαθὰ δὲν πρέπει νὰ ἀποτελοῦν προνόμιον ὀρισμένων στενοῦ κύκλου ἀνθρώπων, τὰ Σοκόλ ἐργάζονται γιὰ νὰ τὰ καταστήσουν πνευματικὴ τροφὴ ὅλου τοῦ λαοῦ. Κι' ἡ προσπάθειά τῶν στὸ κεφάλαιον αὐτὸ ἀξίζει ἰδιαίτερας ἐξάρσεως, γιὰτὶ ἀνοίγει στὸν λαὸν εὐρύτερους ὁρίζοντας καὶ ἀνυψώνει τὸ πνευματικὸ του ἐπίπεδο.

Ὅταν σ' ἐπανειλημμένα μου ταξείδια στὴ Γιουγκοσλαβία μοῦ ἐδόθηκε εὐκαιρία νὰ μελετήσω τὴν ὁργάνωσιν αὐτῇ, τὴν τόσο λαμπρὰ καὶ τόσο ἐθνικῇ, ὁμολογῶ πῶς ἐξήλενα τοὺς ἀγαπητοὺς μας φίλους καὶ συμμάχους. Τώρα δμως, εὐτυχῶς, ἔχομε κι' ἐμεῖς, ἐπὶ τέλους, νὰ ἐπιδειξώμε τὴν ἰδική μας Ἑθνικὴ Ὁργάνωσιν Νεολαίας, ποῦ ὁ ρόλος τῆς θὰ εἶναι ἀληθινὰ μέγας εἰς τὴν ἑλληνικὴν μας διαμόρφωσιν.

Α. Χ. Χαμουδópουλος







# ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ . . . ΔΡΑΧ. 1.205.000.000  
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (τῇ 30 Ἰουνίου 1938) . . . . . „ 10.471.000.000

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ: ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ  
ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΤΗΣ: ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

## ΚΥΡΙΩΤΕΡΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Προεξόφλησις συναλλαγματικῶν καὶ γραμματίων εἰς διαταγὴν, τοκομεριδίων καὶ ἄλλων οἰωνδήποτε ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν τιτλῶν.

Ἀγορὰ καὶ πώλησις ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος.

Δάνεια καὶ πιστώσεις δι' ἀνοικτοῦ λ)σμοῦ ἐπὶ ἐνεχύρῳ δημοσίων χρεογράφων, μετοχῶν καὶ ὁμολογιῶν ἐταιριῶν, ἐμπορευμάτων καὶ ἐνεχυρογράφων.

Προκαταβολαὶ ἐπὶ φορτωτικῶν καὶ πιστώσεις πρὸς παραλαβὴν φορτωτικῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ καὶ ἀλλοδαπῇ.

Δάνεια πάσης φύσεως πρὸς συνεταρισμούς, κτηματίας καὶ παραγωγούς.

Καταθέσεις ὤψεως, προθεσμίας καὶ διαρκείας.

Καταθέσεις Ταμιευτηρίου.

Τηλεγραφικαὶ καὶ ταχυδρομικαὶ ἐντολαὶ πληρωμῆς ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἐκδοσις πιστωτικῶν ἐπιστολῶν.

Ἐκδοσις ἐπιταγῶν ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Εἰσπραξις συναλλαγματικῶν, γραμματίων εἰς διαταγὴν, ἐπιταγῶν, φορτωτικῶν καὶ ἄλλων ἀξιῶν.

Ἀγορὰ καὶ πώλησις μετοχῶν καὶ χρεογράφων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν καὶ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ διὰ λογαριασμὸν τρίτων.

Φύλαξις χρηματογράφων παντὸς εἴδους καὶ κιβωτίων ἀδήλου περιεχομένου.

Ἐκμίσθωσις χρηματοκιβωτίων πρὸς φύλαξιν τίτλων καὶ τιμαλφῶν ἀντικειμένων.

Παροχὴ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων. Γενικῶς ἐκτέλεσις τραπεζικῶν ἐργασιῶν πάσης φύσεως.



